

ВОИС



122/100
АВ/ХХІІІ/З

ОРИГИНАЛ: английский
ДАТА: 17 августа 1992 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ ВОИС И СОЮЗОВ,
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ КОТОРЫХ ВЫПОЛНЯЕТ ВОИС

Двадцать третья серия заседаний
Женева, 21 – 29 сентября 1992 г.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЗА ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 30 ИЮНЯ 1992 Г.

Отчет Генерального директора

Введение

1. Настоящий документ представляет собой отчет о деятельности Международного бюро за период с 1 января по 30 июня 1992 г.
2. В Приложении А приведены сводные таблицы, отражающие деятельность ВОИС в области сотрудничества в целях развития в период с 1 января по 30 июня 1992 г.; в Приложении В приведен перечень заседаний, организованных ВОИС; в Приложении С приведен перечень публикаций ВОИС, изданных за отчетный период; в Приложении D приведен перечень сокращений и акронимов, используемых в настоящем документе; в Приложении Е приведен указатель стран и территорий, упоминаемых в настоящем документе.

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЗА ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 30 ИЮНЯ 1992 Г

Введение	1 - 2
ОСНОВНЫЕ МОМЕНТЫ	
Обзор деятельности ВОИС в первой половине 1992 г.	3 - 13
ЧАСТЬ I: РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ	14 - 16
Руководящие органы ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС	14 - 16
Рабочая группа по оплате труда профессиональных сотрудников	14 - 16
ЧАСТЬ II: ПРОГРАММНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	17 - 412
Сотрудничество с развивающимися странами в целях развития в области промышленной собственности, авторского права и смежных прав	17 - 302
Цель	17
Деятельность	18 - 302
Содействие развитию сотрудничества с развивающимися странами в области промышленной собственности:	
общие вопросы	18 - 24
Содействие развитию сотрудничества с развивающимися странами в области авторского права:	
общие вопросы	25 - 31
Промышленная собственность: развитие людских ресурсов на международном, региональном и национальном уровнях	32 - 103
Международные мероприятия: промышленная собственность	32 - 33
Региональные и национальные мероприятия: промышленная собственность	34 - 103
Африка	34 - 42
Азия и Тихоокеанский регион	43 - 86
Латинская Америка и Карибский регион	87 - 103
Авторское право: развитие людских ресурсов на международном, региональном и национальном уровнях	104 - 155
Региональные и национальные мероприятия:	
авторское право	104 - 155
Африка	104 - 121
Азия и Тихоокеанский регион	122
Латинская Америка и Карибский регион	123 - 155

Пункты

Промышленная собственность: совершенствование и применение национального и регионального законодательства, присоединение к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС и создание учреждений	156	-	267
Африка: межнациональные мероприятия: промышленная собственность	156	-	165
Отдельные страны Африки: промышленная собственность	166	-	187
Отдельные арабские страны: промышленная собственность	188	-	200
Азия и Тихоокеанский регион: межнациональные мероприятия: промышленная собственность	201	-	205
Отдельные страны Азии и Тихоокеанского региона: промышленная собственность	206	-	235
Латинская Америка и Карибский регион: межнациональные мероприятия: промышленная собственность	236	-	243
Отдельные страны Латинской Америки и Карибского региона: промышленная собственность	244	-	255
Межрегиональный отраслевой консультант	266	-	267
Авторское право: совершенствование и применение национального и регионального законодательства, Присоединение к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и создание учреждений	268	-	282
Отдельные страны Африки: авторское право	268	-	276
Отдельные страны Азии и Тихоокеанского региона: авторское право	277	-	278
Отдельные страны Латинской Америки и Карибского региона: авторское право	279	-	282
Содействие эффективному использованию системы интеллектуальной собственности в интересах изобретателей, авторов, промышленности и торговли развивающихся стран	283	-	293
Профессия юриста и поверенного в области интеллектуальной собственности	294		
Приобретение иностранной охраняемой технологии	295		
Содействие доступу развивающихся стран к технической информации, содержащейся в патентной документации, и ее распространению	296	-	300
Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности	301		
Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области авторского права и смежных прав	302		

Нормотворчество в целях охраны и реализации прав интеллектуальной собственности	303 - 319
Цель	303 - 306
Деятельность	307 - 319
Протокол к Бернской конвенции	307 - 311
Договор, дополняющий Парижскую конвенцию в отношении товарных знаков ("Договор по законам о товарных знаках")	312 - 316
Типовой закон по охране прав интеллектуальной собственности изготовителей звукозаписей	317 - 319
Рассмотрение вопросов интеллектуальной собственности, возможно нуждающихся в нормотворчестве	320 - 328
Цель	320
Деятельность	321 - 328
Споры в области интеллектуальной собственности между частными лицами	321 - 326
Влияние определенных новых технологий на права интеллектуальной собственности исполнителей	327
Коммерческая реализация образа	328
Распространение в странах мира информации по вопросам интеллектуальной собственности	329 - 337
Цель	329
Деятельность	330 - 335
Периодические издания и другие публикации	330 - 335
Распространение информации среди публики	336 - 337
Документационная и информационная деятельность ведомств промышленной собственности	338 - 395
Цель	338
Деятельность	339 - 395
Постоянный комитет ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС)	339 - 392
Публикации	393 - 395
Международная патентная классификация (МПК)	396 - 402
Цель	396
Деятельность	397 - 398
Комитет экспертов МПК	397 - 398
Публикации	399 - 402
Международная классификация товаров и услуг для целей регистрации знаков	403 - 406
Цель	403
Деятельность	404 - 406
Международная классификация изобразительных элементов знаков	407 - 412
Цель	407
Деятельность	408 - 412

Пункты

ЧАСТЬ ІІІ: РЕГИСТРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	413 - 503
Система РСТ (Договор о патентной кооперации)	413 - 461
Цель	413
Деятельность	413 - 461
Выполнение административных функций	424 - 434
Информационная деятельность	435 - 456
Совершенствование системы РСТ	457 - 460
Возмещение сумм, внесенных странами в счет погашения дефицита РСТ	461
Мадридская система (Мадридское соглашение соглашение (о международной регистрации знаков) и Мадридский протокол)	462 - 489
Цель	462
Деятельность	463 - 489
Выполнение административных функций	463 - 465
Использование компьютеров	466 - 474
Информационная деятельность	475 - 488
Применение Мадридского протокола	489
Гаагская система (Гаагское соглашение (о международном депонировании промышленных образцов)	490 - 499
Цель	490
Деятельность	491 - 499
Выполнение административных функций	491 - 492
Использование компьютеров	493
Информационная деятельность	494
Совершенствование Гаагской системы	495 - 499
Система ФРТ (Договор о Реестре фильмов)	500 - 503
Цель	500
Деятельность	501 - 503
ЧАСТЬ ІV: СОДЕЙСТВИЕ ВСЕМИРНОМУ ПРИЗНАНИЮ И УВАЖЕНИЮ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ; СОТРУДНИЧЕСТВО С ГОСУДАРСТВАМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ; ШТАТ И ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	504 - 660
Присоединение к Договорам, административные функции которых выполняет ВОИС - Сотрудничество с государствами и организациями	504 - 658
Цель	504 - 505
Деятельность	506 - 658

Пункты

Содействие присоединению к Договорам, административные функции которых выполняет ВОИС	506 - 525
Конвенция, учреждающая Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС)	508 - 512
Договоры, обеспечивающие охрану интеллектуальной собственности	513 - 517
Договоры, учреждающие международные классификации в области изобретений, знаков и промышленных образцов	518 - 519
Договоры, учреждающие системы, использование которых позволяет сделать охрану прав интеллектуальной собственности на международном уровне более надежной и менее дорогостоящей, по сравнению с отдельными заявками на регистрацию в национальных реестрах	520 - 525
Сотрудничество с государствами и международными организациями	526 - 658
Государства	526 - 579
Организация Объединенных Наций	580 - 598
Межправительственные организации	599 - 618
Прочие организации	619 - 658
Штат и вспомогательная деятельность	659 - 660
ПРЕДЛАГАЕМОЕ РЕШЕНИЕ	661
ПРИЛОЖЕНИЕ А: Деятельность ВОИС в области сотрудничества в целях развития за период с 1 января по 30 июня 1992 г.	
ПРИЛОЖЕНИЕ В: Заседания, организованные ВОИС в период с 1 января по 30 июня 1992 г.	
ПРИЛОЖЕНИЕ С: Публикации ВОИС, изданные за период с 1 января по 30 июня 1992 г.	
ПРИЛОЖЕНИЕ D: Сокращения и акронимы, используемые в настоящем документе	
ПРИЛОЖЕНИЕ E: Указатель стран и территорий	

ОСНОВНЫЕ МОМЕНТЫОбзор деятельности ВОИС в первой половине 1992 г.Сотрудничество в целях развития

3. В течение отчетного шестимесячного периода ВОИС продолжала получать много запросов от развивающихся стран, а также от различных межправительственных организаций развивающихся стран об оказании помощи. И хотя, начиная с 1990 г., внебюджетное финансирование из фондов, предоставляемых Программой развития ООН (ПРООН), уменьшилось, Международное бюро смогло удовлетворить большинство этих запросов. Однако, если тенденция к сокращению финансирования не изменится, возникнет необходимость выделения больших ресурсов из регулярного бюджета ВОИС в целях сохранения деятельности по сотрудничеству в целях развития на должном уровне.

4. В течение первых шести месяцев 1992 г. в общей сложности 96 развивающихся стран, 2 развивающихся территории и 4 межправительственные организации развивающихся стран воспользовались возможностями в рамках деятельности по сотрудничеству в целях развития как в области промышленной собственности, так и в области авторского права. В течение отчетного периода были проведены 18 учебных курсов, семинаров или других мероприятий на международном, региональном или национальном уровне, в ходе которых было проведено обучение или предоставлена информация, которыми воспользовались 1700 мужчин и женщин, представлявших государственные и частный секторы. Расходы в связи с проездом и проживанием 159 из них взяла на себя ВОИС. Ознакомительные поездки были организованы для 17 человек. Что касается консультативных поездок, связанных с оказанием консультативной помощи в разработке законодательства или создании учреждений, то таких поездок было предпринято 53 в 33 развивающихся страны. В состав делегаций входили представители ВОИС и/или консультанты ВОИС, приглашенные для этой цели. В общей сложности было приглашено 79 консультантов для участия либо в консультативных поездках, либо в качестве лекторов на курсах и семинарах, причем 30% этих консультантов были приглашены из развивающихся стран.

5. При осуществлении программ по сотрудничеству в целях развития ВОИС получала финансовую или материальную поддержку от 36 стран как развивающихся так и развитых в промышленном отношении, а также 6 межправительственных организаций.

6. Эта работа будет продолжена во второй половине 1992 г.

Нормотворчество

7. В определенной степени продвинулась работа по нормотворчеству и исследованию вопросов, нуждающихся в нормотворчестве. Комитет экспертов по подготовке возможного Протокола к Бернской конвенции провел свою вторую сессию в феврале. За сессией последовали четыре неофициальных встречи с участием экспертов из нескольких стран. Вопрос о принятии дальнейших мер, как ожидается, будет решаться на Ассамблее Бернского союза в сентябре 1992 г. В июне Комитет экспертов рассмотрел проект Договора по законам о товарных знаках, рассмотрение которого будет продолжено в ноябре 1992 г. Провел свое заседание Комитет экспертов, в ходе которого обсуждался проект Типового закона ВОИС по охране интересов производителей звукозаписей. Провела свою сессию Рабочая группа неправительственных организаций по арбитражу и другим

внесудебным механизмам для разрешения споров в области интеллектуальной собственности между частными сторонами; на сессии были высказаны интересные идеи, которые будут более подробно рассмотрены позднее в этом году в рамках той же самой группы.

Страны, находящиеся в стадии перехода к системе рыночной экономики

8. В течение отчетного периода значительно оживились контакты ВОИС со странами, находящимися в стадии перехода от экономики с централизованным планированием к системе рыночной экономики, поскольку правительства некоторых недавно ставших независимыми государств приступили к решению законодательных и административных задач в области интеллектуальной собственности. Политические представители или правительственные чиновники этих стран провели обсуждения в Женеве с Генеральным директором, а также сотрудниками ВОИС, посетили различные столицы для обсуждения вопросов сотрудничества. В ближайшем будущем большинство этих стран намеревается принять, а одна из них - Словения - уже приняла, законы в области интеллектуальной собственности, соответствующие договорам, заключенным в рамках ВОИС, и отвечающие современным международным тенденциям в этой области. В этой области также произойдет модернизация национальных администраций.

Регистрационная деятельность

9. По сравнению с первыми шестью месяцами 1991 г. за соответствующий период 1992 г. возросло число регистраций в двух из трех регистрационных систем. В системе Договора о патентной кооперации (РСТ) "регистрационные экземпляры" 11 976 международных заявок были получены Международным бюро, что представляет собой рост на 9,24% по сравнению с аналогичным периодом 1991 г. Среднее число стран, указанных в каждой международной заявке, составило 24,57; указанные международные заявки являлись эквивалентом 294 250 национальных заявок (по сравнению с 238 884 за аналогичный период в 1991 г.).

10. В Гаагской системе промышленных образцов число международных депонирований промышленных образцов составило 1708, что представляет собой рост на 1% по сравнению с соответствующим периодом 1991 г. Однако общее число депонирований и продлений депонирований в общей сложности возросло на 10,36% по сравнению с аналогичным периодом прошлого года.

11. В Мадридской системе товарных знаков общее число осуществленных регистраций составило 7 885, что на 2,1% меньше по сравнению с аналогичным периодом 1991 г. Общее число регистраций и возобновленных регистраций составило 10 529, что почти полностью отвечает соответствующей цифре т.е. 10 489 за аналогичный период 1991 г.

Новые присоединения к договорам

12. В период с 1 января и 28 июля 1992 г. число государств-участников договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, увеличилось за счет присоединения (или заявлений о продолжении членства) следующих стран в отношении следующих договоров: Албания, Хорватия, Литва и Словения - к Конвенции ВОИС; Хорватия и Словения - к Парижской конвенции; Китай, Хорватия и Словения - к Бернской конвенции; Аргентина и Австралия - к Римской конвенции; Хорватия и Словения - к Ниццкому соглашению; Хорватия и Словения - к Локарнскому соглашению; Ирландия - к РСТ; Хорватия и Словения - к Мадридскому соглашению (Международная регистрация знаков); Корейская Народно-Демократическая Республика и Румыния - к Гаагскому соглашению; Аргентина - к Договору о Реестре фильмов.

13. Учитывая вышеуказанные присоединения, число государств-членов следующих договоров на 28 июля 1992 г. составляло соответственно:

Конвенция ВОИС	131
Парижская конвенция	105
Бернская конвенция	93
Римская конвенция	38
Ницкое соглашение	35
Локарнское соглашение	18
Соглашение РСТ	50
Мадрид (знаки)	31
Гаагское соглашение	21
ФРТ	6

ЧАСТЬ I: РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ

Руководящие органы ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИСРабочая группа по оплате труда сотрудников профессиональной категории.

14. Рабочая группа по оплате труда сотрудников профессиональной категории, учрежденная Координационным комитетом ВОИС на 28 сессии в сентябре 1991 г. провела свою первую сессию в штаб-квартире ВОИС 10-12 февраля 1992 г. В работе сессии приняли участие представители семнадцати государств-членов (Бразилия, Канада, Чили, Китай, Египет, Франция, Германия, Гана, Япония, Пакистан, Российская Федерация, Сенегал, Судан, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Югославия), а также эксперты из ИИКСК (председатель и исполнительный секретарь Комиссии) и секретариата ККАВ (секретарь) и штатные сотрудники, назначенные Ассоциацией персонала ВОИС. Обсуждения велись на основе четырех документов, подготовленных Международным бюро. Рабочая группа определила объем дополнительной информации и обратилась к Международному бюро с просьбой собрать и представить эту информацию к следующей сессии Рабочей группы.

15. Рабочая группа по оплате труда сотрудников профессиональной категории провела свою вторую сессию в штаб-квартире ВОИС 27-29 апреля 1992 г. В работе сессии приняли участие представители 15 государств-членов (Бразилия, Канада, Китай, Египет, Германия, Гана, Индия, Япония, Пакистан, Российская Федерация, Сенегал, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Югославия), а также эксперты ИИКСК (председатель и исполнительный секретарь Комиссии) и секретариата ККАВ (секретарь Комиссии) и штатные сотрудники, назначенные Ассоциацией персонала ВОИС. Обсуждение велось на основе двух документов, содержащих дополнительную информацию, просьба о которой была направлена в Международное бюро и ИИКСК на первой сессии Рабочей группы. Рабочая группа приняла решение о создании редакционной группы с членством, открытым для всех государств-членов, с целью выработки проекта отчета для представления Координационному комитету ВОИС и передачи его на рассмотрение третьей сессии Рабочей группы, созыв которой намечен Генеральным директором ВОИС на июнь 1992 г.

16. Рабочая группа по оплате труда профессиональных сотрудников провела свою третью сессию в штаб-квартире ВОИС 1-2 июня 1992 г. В работе сессии приняли участие представители 15 государств-членов (Бразилия, Канада, Чили, Китай, Египет, Франция, Германия, Япония, Российская Федерация, Сенегал, Швейцария, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки и Югославия), а также эксперт из секретариата ККАВ (секретарь Комиссии) и штатные сотрудники, назначенные Ассоциацией персонала ВОИС. Рабочая группа приняла отчетный доклад для представления Координационному комитету ВОИС.

[Часть II следует]

ЧАСТЬ II: ПРОГРАММНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Сотрудничество с развивающимися странами в целях развития в области промышленной собственности, авторского права и смежных правЦель

17. Цель деятельности состоит в оказании содействия развивающимся странам в создании или совершенствовании систем интеллектуальной собственности в интересах национального развития путем:

- (i) развития людских ресурсов;
- (ii) содействия разработке, совершенствованию и применению национального и регионального законодательств;
- (iii) содействия присоединению к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС;
- (iv) содействия созданию или совершенствованию системы правительственных и прочих органов и учреждений как организационной основы для эффективного применения национального или регионального законодательства;
- (v) стимулирования местной изобретательской и творческой художественной деятельности и использования ее результатов;
- (vi) содействия обучению в области законодательства по интеллектуальной собственности;
- (vii) развития профессии юриста и поверенного в области интеллектуальной собственности;
- (viii) содействия приобретению запатентованной иностранной технологии и доступу к иностранным произведениям, охраняемым авторским правом;
- (ix) обеспечения доступа к технической информации, содержащейся в патентной документации, и ее использования;
- (x) оказания консультативной помощи двум Постоянным комитетам по сотрудничеству в целях развития;
- (xi) содействия участию в некоторых мероприятиях ВОИС.

ДеятельностьСодействие развитию сотрудничества с развивающимися странами в области промышленной собственности: общие вопросы

18. В течение первых шести месяцев 1992 г. в общей сложности 78 развивающихся стран, две развивающиеся территории и две межправительственные организации

развивающихся стран воспользовались возможностями деятельности по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Камерун, Кабо-Верде, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кения, Лаос, Лесото, Ливия, Малави, Малайзия, Мали, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Республика Корея, Румыния, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сингапур, Шри-Ланка, Судан, Сирия, Свазиленд, Таиланд, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уганда, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве, Аруба, Гонконг, АРОПС и АОИС.

19. В общей сложности было организовано девять учебных курсов, семинаров или других мероприятий в области промышленной собственности; три таких мероприятия проходили на международном, пять на региональном и одно - на национальном уровнях. В этих мероприятиях приняли участие, прошли обучение или получили информацию по различным аспектам промышленной собственности около 650 человек из государственного и частного секторов. Из этого числа участие 113 человек осуществлялось за счет ВОИС, которая взяла на себя расходы по оплате их проезда и выплате суточных пособий; другие участники представляли принимавшие страны.

20. В течение указанного периода Международное бюро организовало учебные поездки для девяти правительственных чиновников в развитие в промышленном отношении страны.

21. Что касается консультативных поездок по вопросам, связанным с разработкой законодательств и созданием учреждений, таких поездок было организовано 48 в 31 развивающуюся страну. В состав делегаций входили сотрудники ВОИС и/или консультанты ВОИС, приглашенные для этой цели. В общей сложности 57 консультантов были приглашены ВОИС либо в качестве участников консультативных делегаций ВОИС, либо в качестве лекторов на курсах или семинарах. Из этого числа 30 человек прибыли из частного сектора, в то время как остальные представляли правительственные учреждения различных стран как развитых, так и развивающихся. Консультанты из развивающихся стран составили приблизительно 21% от указанного общего числа консультантов.

22. В общей сложности 24 страны и две межправительственные организации в различных формах внесли свой вклад в один или несколько видов деятельности по сотрудничеству в целях развития, которые осуществлялись во время отчетного периода. Среди прочего, различные виды вкладов, в частности, включали: предоставление финансирования в форме траст-фондов, оплата расходов в связи с проездом и/или проживанием участников учебных курсов или ознакомительных поездок; проведение на своей территории курсов или других мероприятий, включая предоставление конференц-залов, вспомогательного секретариата; прием стажеров и участников ознакомительных поездок, предоставление услуг экспертов, в виде участия в консультативных поездках или в качестве лекторов; предоставление патентной документации, а также оборудования. Остальные расходы взяла на себя ВОИС.

23. Следующие страны (24) и межправительственные организации (2) внесли свой вклад в указанные виды деятельности: Австралия, Австрия, Канада, Китай,

Дания, Финляндия, Франция, Германия, Гвинея-Бисау, Венгрия, Индия, Япония, Мали, Мексика, Перу, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, ПРООН и ЕПО.

24. В отношении дальнейших подробностей см. Приложение А к настоящему документу.

Развитие сотрудничества с развивающимися странами в области авторского права:
общие вопросы

25. В течение первых шести месяцев 1992 г. в общей сложности 52 развивающихся страны и две межправительственных организации развивающихся стран воспользовались возможностями программы сотрудничества в целях развития в области авторского права: Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бгамские острова, Барбадос, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Камерун, Кабо-Верде, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Ямайка, Кения, Малави, Мали, Маврикий, Мексика, Нигер, Нигерия, Панама, Парагвай, Перу, Румыния, Сан Китс и Невис, Сент-Люсия, Сан-Висент и Гренадины, Сенегал, Сьерра-Леоне, Того, Уругвай, Венесуэла, Замбия, КАРИКОМ и ОВКР.

26. В общей сложности было организовано девять учебных курсов, семинаров и других мероприятий в области авторского права и смежных прав; шесть на региональном и три на национальном уровнях. В этих мероприятиях приняли участие около 1 000 человек, представлявших государственный и частный секторы, которые прошли обучение или получили информацию по различным аспектам авторского права и смежных прав. Из этого числа участие 46 человек осуществлялось за счет ВОИС, которая взяла на себя расходы в связи с оплатой их проезда и выплатой суточного пособия; остальные участники были из принимающих стран.

27. В течение указанного периода Международное бюро организовало ознакомительные поездки в развитие в промышленном отношении страны и развивающиеся страны для восьми официальных представителей.

28. Что касается консультативных поездок по вопросам, связанным с разработкой законодательства и создания учреждений, то таких поездок было организовано пять, в пять развивающихся стран. В состав делегаций входили сотрудники ВОИС и/или консультанты ВОИС, приглашенные для этой цели. В общей сложности два консультанта были приглашены ВОИС либо в качестве членов консультативных поездок по линии ВОИС, либо в качестве лекторов на курсах или семинарах. Из этого числа 17 человек были приглашены из частного сектора, в то время как остальные являлись правительственными чиновниками из различных стран как развитых, так и развивающихся. Консультанты из развивающихся стран составляли 55% от указанного общего числа консультантов.

29. В общей сложности 21 страна и 4 межправительственных организации внесли свой вклад в различных формах в один или несколько видов деятельности по сотрудничеству в целях развития, которое осуществлялось в течение отчетного периода. Среди различных видов вкладов, в частности, были следующие: финансирование в форме траст-фондов; оплата расходов в связи с проездом и/или проживанием участников учебных курсов и ознакомительных поездок; проведение на

своей территории курсов или других мероприятий путем предоставления конференц-залов и вспомогательного секретариата; прием стажеров и участников ознакомительных поездок; предоставление услуг экспертов в качестве участников ознакомительных поездок или лекторов.

30. Остальные расходы взяла на себя ВОИС. Следующие страны (21) и межправительственные организации (4) внесли свой вклад: Аргентина, Бельгия, Бразилия, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Франция, Гватемала, Венгрия, Ямайка, Маврикий, Мексика, Перу, Сент-Люсия, Сенегал, Испания, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, CARICOM, OECES, ИФПИ, и МИАП.

31. В отношении дальнейших подробностей см. Приложение А к настоящему документу.

Промышленная собственность: развитие людских ресурсов на международном, региональном и национальном уровнях

Международные мероприятия: промышленная собственность

32. В июне ВОИС совместно с Ведомством США по патентам и товарным знакам организовала Учебные курсы по патентам и товарным знакам на английском языке в Вашингтоне, округ Колумбия. В работе курсов приняли участие шесть правительственных чиновников из Аргентины, Нигерии, Панамы и Судана; расходы в связи с проездом и выплатой суточных пособий участникам финансировались частично из средств проектов, финансируемых ПРООН, и частично за счет фондов, предоставленных ВОИС правительством Соединенных Штатов Америки.

33. В июне-июле ВОИС в сотрудничестве с Европейским патентным ведомством (ЕПВ), Датским патентным ведомством и Французским национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ) в Копенгагене, Париже, Гааге и Вене организовала Учебный семинар по использованию патентной документации: техника поиска и распространение информации, на английском и французском языках. В работе семинара приняли участие 16 правительственных чиновников из Алжира, Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, Китая, Кубы, Гвинеи, Индии, Индонезии, Мали, Нигерии, Филиппин, Сенегала и Замбии; расходы в связи с их проездом и выплатой суточных пособий финансировались частично ЕПВ, частично ПРООН; за семинаром последовало посещение ВОИС.

Региональные и национальные мероприятия: промышленная собственность

Африка

34. Алжир. см. под заголовком "Арабские страны"

35. Ангола. В июне два правительственных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара по промышленной собственности для португалоговорящих стран Африки, который состоялся в Маю, Гвинея-Бисау.

36. Кабо-Верде. В июне два правительственных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара по промышленной собственности для португалоговорящих стран Африки, который состоялся в Маю, Гвинея-Бисау.

37. Гвинея-Бисау. В июне на острове Маю ВОИС в сотрудничестве с правительством Гвинеи-Биссау и ШАМР организовала Субрегиональный семинар по

промышленной собственности для португалоговорящих стран Африки. В работе семинара приняли участие 8 правительственных чиновника из Анголы, Кабо-Верде, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи, а также пять участников из Гвинеи-Биссау. С докладами на семинаре выступили два сотрудника ВОИС и пять консультантов ВОИС из Бразилии, Португалии и Швеции. Участники также выступили с обзорами положения в области промышленной собственности в их странах, включая ход работы по пересмотру проекта закона по промышленной собственности, направленного ВОИС в марте-апреле в каждую из португалоговорящих стран Африки по их просьбе.

38. Мали. В июне в Бамако ВОИС в сотрудничестве с правительством Франции и Африканской организацией интеллектуальной собственности (АОИС) организовала Национальный семинар по промышленной собственности. С докладами выступили три консультанта из Франции и ОАПИ, правительственный чиновник из Мали и сотрудник ВОИС. В работе семинара приняли участие 80 слушателей, представлявших государственный и частный секторы Мали.

39. Мозамбик. В июне два правительственных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара по промышленной собственности для португалоговорящих стран Африки, который состоялся в Маио, Гвинея-Бисау.

40. Намибия. В феврале ВОИС организовала ознакомительную поездку в Патентное ведомство Соединенного Королевства, Германское патентное ведомство и ВОИС для главы Реестра компаний, товарных знаков, патентов и промышленных образцов. Во время своего визита в ВОИС он провел обсуждения с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС по вопросам укрепления сотрудничества между ВОИС и Намибией.

41. Сан-Томе и Принсипи. В июне два правительственных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара по промышленной собственности для португалоговорящих стран Африки, который состоялся в Маио, Гвинея-Бисау.

42. Зимбабве. В феврале ВОИС организовала ознакомительную поездку в свою штаб-квартиру для специалиста по компьютерным вопросам правительства Зимбабве с целью обсуждения предложений по реализации возможного национального проекта, финансируемого ПРООН, по компьютеризации операций в области товарных знаков в Ведомстве контроллера по патентам, товарным знакам и промышленным образцам.

Азия и Тихоокеанский регион

43. Австралия. В марте ВОИС в сотрудничестве с Ведомством по патентам, товарным знакам и промышленным образцам Австралии и при содействии Японского патентного ведомства (ЯПВ) организовала в Канберре Региональный семинар по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков. Цель семинара состояла в предоставлении информации и обучения в области компьютеризированной обработки товарных знаков. В работе семинара приняли участие 18 правительственных чиновников из Бангладеш, Китая, Фиджи, Индии, Малайзии, Монголии, Филиппин, Республики Корея, Сингапура, Шри-Ланки, Таиланда и Вьетнама. Вступительные доклады и демонстрации компьютеризированных систем в области обработки товарных знаков были осуществлены пятью консультантами ВОИС из Японии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, а также четырьмя сотрудниками Ведомства по патентам, товарным знакам и промышленным образцам Австралии, одним патентным поверенным из Института патентных поверенных Австралии и сотрудником ВОИС.

44. Бангладеш. В феврале правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашений на передачу технологии в области электроники, который проходил в Пекине.
45. Также в феврале два правительственных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.
46. В марте правительственный чиновник принял участие в Региональном семинаре по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.
47. Китай. В феврале Азиатский региональный учебный семинар по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в области электронной промышленности был организован в Пекине ВОИС в сотрудничестве с Китайским патентным ведомством и Японским патентным ведомством (см. пункт 295).
48. Также в феврале правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.
49. Также в феврале при содействии Японского патентного ведомства ВОИС организовала ознакомительную поездку для двух представителей Китайского патентного ведомства в Японское патентное ведомство в Токио, где они прошли дальнейшую стажировку в области патентной экспертизы.
50. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.
51. Фиджи. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.
52. Индия. В феврале правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.
53. Также в феврале в Нью-Дели ВОИС в сотрудничестве с правительством Индии и Федерацией индийских торгово-промышленных палат (ФИТПП) и при содействии Японского патентного ведомства организовала Азиатский региональный симпозиум по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности (см. пункт 287).
54. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.
55. В мае два правительственных чиновника из Индии предприняли ознакомительную поездку, организованную ВОИС в контексте финансируемого ПРООН

национального проекта, направленного на модернизацию патентно-информационных служб в Нагпуре. Они посетили Патентное ведомство Соединенного Королевства, Британскую библиотеку, Дервент пабликейшнз лимитед в Лондоне, Европейское патентное ведомство в Гааге и Вене, Австрийское патентное ведомство и ВОИС.

56. Индонезия. В феврале правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.

57. Также в феврале правительственный чиновник принял участие в Азиатском региональном симпозиуме по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

58. Иран (Исламская Республика). В феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

59. Малайзия. В феврале два правительственных чиновника и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.

60. Также в феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

61. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.

62. Монголия. В феврале правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.

63. Также в феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

64. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.

65. Непал. В феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

66. Пакистан. В феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.

67. Филиппины. В феврале правительственный чиновник и три представителя частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.
68. Также в феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.
69. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.
70. Республика Корея. В феврале правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.
71. Также в феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.
72. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.
73. В апреле декан Международного института интеллектуальной собственности (МИИС) в Тедукке и преподаватель факультета МИИС посетили ВОИС в Женеве и провели обсуждения с представителями ВОИС по вопросам, связанным с дальнейшей деятельностью этого института, а также возможностями укрепления сотрудничества между институтом и ВОИС.
74. Сингапур. В феврале правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.
75. Также в феврале правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.
76. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.
77. Шри-Ланка. В феврале представитель частного сектора принял участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.
78. Также в феврале правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

79. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.

80. Таиланд. В феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.

81. Также в феврале правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

82. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.

83. Вьетнам. В феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.

84. Также в феврале три правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального симпозиума по содействию изобретательской и рационализаторской деятельности, который проходил в Нью-Дели.

85. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара по вопросам поиска и экспертизы в области товарных знаков, который проходил в Канберре.

86. Гонконг. В феврале два правительственных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального учебного семинара по использованию промышленной собственности и соглашениям на передачу технологии в электронной промышленности, который проходил в Пекине.

Латинская Америка и Карибский регион

87. Аргентина. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

88. Бразилия. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

89. Чили. В мае консультант ВОИС из Германии в качестве докладчика принял участие в работе Семинара по товарным знакам, организованного одной из юридических фирм в Сантьяго.

90. В июне два правительственных чиновника приняли участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

91. Коста-Рика. В июне сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Швейцарии в качестве докладчиков приняли участие в работе Второго национального семинара по нотариальному праву, связанному с вопросами интеллектуальной собственности, который был организован Коста-Риканским институтом нотариального права и

Реестром интеллектуальной собственности. В работе семинара приняли участие около 200 человек, представлявших различные заинтересованные круги, включая патентных юристов и юристов в области товарных знаков, адвокатов, инженеров промышленных предприятий и сотрудников исследовательских центров.

92. Куба. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

93. Эквадор. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

94. Гондурас. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

95. Мексика. В феврале два сотрудника ВОИС и консультант ВОИС из Португалии в качестве докладчиков приняли участие в Информационном семинаре по Договору о патентной кооперации (РСТ), а также Мадридской системе (Мадридское соглашение о международной регистрации знаков и соответствующий Протокол), организованном правительством Мексики. В работе семинара приняли участие 60 представителей, включая правительственных чиновников, поверенных в области патентов и товарных знаков, юристов и инженеров, представлявших промышленные и коммерческие предприятия, а также сотрудников научно-исследовательских центров.

96. В июне два правительственных чиновника приняли участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

97. Никарагуа. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

98. Панама. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

99. Перу. В июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

100. Также в июне сотрудник ВОИС и сотрудник УПОВ посетили Лиму и приняли участие в работе Первого семинара по охране селекционных достижений, организованного Институтом промышленных и технических исследований и технических стандартов (ИТИНТЕК). В работе семинара приняли участие около 50 национальных слушателей, которые представляли государственный и частный секторы.

101. Испания. В июне ВОИС в сотрудничестве с Ведомством промышленной собственности Испании (ВПИ) и Европейским патентным ведомством (ЕПВ) организовала в Мадриде Семинар по патентному поиску и экспертизе. В работе семинара приняли участие 14 правительственных чиновников из Аргентины, Бразилии, Чили, Кубы, Эквадора, Гондураса, Мексики, Никарагуа, Панамы, Перу и Венесуэлы. Участники также прошли обучение в штаб-квартире ЕПВ в Гааге и Мюнхене. Они также посетили штаб-квартиру ВОИС, где ознакомились с различными сторонами деятельности организации, представленными сотрудниками ВОИС.

102. Венесуэла. В июне шесть профессоров Андского университета в Мериде посетили штаб-квартиру ВОИС в контексте подготовки специальных исследовательских программ в области интеллектуальной собственности для выпускников университета. Они провели обсуждения с рядом сотрудников ВОИС.

ВОИС также организовала для указанных венесуэльских профессоров посещение Института зарубежного и международного патентного, авторского и конкурентного права в Мюнхене, Центра международных исследований в области промышленной собственности при Страсбургском университете и правового факультета университета Сантьяго де Компостела.

103. Также в июне правительственный чиновник принял участие в Семинаре по патентному поиску и экспертизе, который состоялся в Мадриде.

Авторское право: развитие людских ресурсов на международном, региональном и национальном уровнях

Региональные и национальные мероприятия: авторское право

Африка

104. Бенин. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

105. Буркина-Фасо. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

106. Кабо-Верде. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

107. Кот-д'Ивуар. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

108. Гамбия. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

109. Гана. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

110. Гвинея. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

111. Гвинея-Бисау. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

112. Малави. В июне консультант ВОИС из Швейцарии провел обучение в Порт-Луисе по практическим аспектам авторского права для представителей авторско-правовой администрации Малави. Обучение было организовано ВОИС с помощью Мавританского общества авторов.

113. Мали. В марте два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

114. Нигер. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

115. Нигерия. В марте четыре правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

116. Сенегал. В марте ВОИС совместно с правительством Сенегала и при помощи правительства Франции организовала подготовительную встречу к Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре для чиновников, ведающих авторско-правовыми вопросами в странах Западной Африки. Во встрече приняли участие 29 правительственных чиновников из следующих 14 государств: Бенин, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Мали, Нигер, Нигерия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Того, а также 50 представителей из Сенегала (включая правительственных чиновников, преподавателей университетов, авторов и писателей).

117. Также в марте, вслед за указанной подготовительной встречей, ВОИС совместно с правительством Сенегала и при содействии правительства Франции организовала Региональную конференцию министров, отвечающих за авторско-правовые вопросы в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений. На торжественной сессии открытия Конференции министров председательствовал Президент Республики Сенегал. С речами также выступили министр культуры Сенегала и Генеральный директор ВОИС. На указанной конференции следующие семь стран были представлены министрами, отвечающими за вопросы авторского права: Кот-д'Ивуар, Гамбия, Гана, Мали, Нигерия, Сенегал, Того. В работе Региональной конференции также приняли участие указанные правительственные чиновники и 50 национальных участников из Сенегала. В обоих заседаниях принимали участие в качестве наблюдателей представители следующих трех межправительственных организаций: ЮНЕСКО, АКТС, ИСЕСКО, и следующих неправительственных организаций: ААБП, ФПС, МКОАК, ИФПИ и ОАКМИ. Путем единодушного одобрения Конференция министров приняла призыв по борьбе с пиратством, который был подготовлен в ходе подготовительной встречи.

118. В июне в Дакаре состоялась 28-ая Ассамблея глав правительств Организации Африканского Единства, которая приняла резолюцию по борьбе с пиратством, в основу которой вошел указанный призыв.

119. Сьерра-Леоне. В марте правительственный чиновник принял участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

120. Того. В марте четыре правительственных чиновника приняли участие в работе Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством в области музыкальных, литературных и художественных произведений, которая проходила в Дакаре.

121. Замбия. В июне правительственный чиновник посетил ВОИС и провел обсуждения с представителями ВОИС в отношении национального авторского-правового семинара, который должен проводиться в июле 1992 г. в Лусаке.

Азия и Тихоокеанский регион

122. Китай. В марте в Гуанжоу (Китай) ВОИС совместно с Национальной авторско-правовой администрацией Китая был организован Национальный семинар по реализации и регулированию авторского права применительно к различным категориям произведений. Семинар проходил на китайском и английском языках. В работе семинара приняли участие более 200 представителей, прибывших из различных провинций Китая. Среди них были работники авторско-правовых обществ, авторы, актеры, музыканты, скульпторы, издатели, а также кинопродюсеры. С докладами выступили два сотрудника ВОИС, семь консультантов ВОИС из Бельгии, Франции, Венгрии, Швейцарии, Соединенных Штатов Америки и ИФПИ, а также пять китайских экспертов в области авторского права.

Латинская Америка и Карибский регион

123. Антигуа и Барбуда. В мае правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара по авторскому праву, который проходил в Кастриесе (Сент-Люсия).

124. Аргентина. В марте правительственный чиновник из Боливии и два правительственных чиновника с Кубы приняли участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву в Аргентинском обществе авторов и композиторов (САДАИК), который проходил в Буэнос-Айресе.

125. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, которые проходили в Вина-дель-Мар.

126. Багамские острова. В мае два правительственных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара по авторскому праву, который проходил в Кингстоне.

127. Барбадос. В мае два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара по авторскому праву, который проходил в Кастриесе (Сент-Люсия).

128. Белиз. В мае два правительственных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара по авторскому праву, который проходил в Кингстоне.

129. Боливия. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, которые проходили в Вина-дель-Мар.
130. Бразилия. В марте-апреле два правительственных чиновника приняли участие в Региональных учебных курсах по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, которые проходили в Вина-дель-Мар.
131. Чили. В марте-апреле в Вина-дель-Мар, Чили, ВОИС в сотрудничестве с правительством Чили и Швейцарским обществом авторских прав на музыкальные произведения (СЮИСА) организовала Региональные учебные курсы по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки. В работе Учебных курсов приняли участие 22 слушателя из Аргентины, Боливии, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Доминиканской Республики, Эквадора, Сальвадора, Гаити, Гондураса, Мексики, Панамы, Парагвая, Перу, Уругвая и Венесуэлы. Кроме того в Учебных курсах приняли участие 20 представителей из Чили. 29 докладов были представлены двумя сотрудниками ВОИС и 14 консультантами ВОИС, прибывшими из Аргентины, Бразилии, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Перу, Испании, Швейцарии и Уругвая.
132. В апреле 1992 г. слушатели Региональных учебных курсов приняли участие в седьмом Международном конгрессе по охране прав интеллектуальной собственности (авторов, художников и продюсеров), который проходил в Сантьяго де Чили.
133. В апреле указанный Конгресс был организован в Сантьяго ВОИС в сотрудничестве с министерством иностранных дел Чили и Чилийским университетом. В работе Конгресса приняли участие более 600 делегатов из 80 стран Латинской Америки, среди них был ряд мировых судей из Чили. В работе конгресса приняли участие Генеральный директор и четыре других сотрудника ВОИС. Тридцать один доклад был прочитан экспертами, главным образом из Латинской Америки, а также из Франции, Португалии, Пуэрто-Рико, Испании, Швейцарии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, а также двумя сотрудниками ВОИС.
134. Колумбия. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также принял участие в указанном Международном конгрессе.
135. Коста-Рика. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также принял участие в указанном Международном конгрессе.
136. Куба. В марте-апреле два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; эти два правительственных чиновника также приняли участие в указанном Международном конгрессе.
137. Доминика. В мае два правительственных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара по авторскому праву, проходившего в Кастрисе (Сент-Люсия).

138. Доминиканская Республика. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.
139. Эквадор. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.
140. Сальвадор. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар. Этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.
141. Гренада. В мае правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара по авторскому праву, проходившего в Кастриесе (Сент-Люсия).
142. Гватемала. В июне консультант ВОИС из Швейцарии принял участие в работе национального семинара по практическим аспектам коллективного административного регулирования авторского права, который был организован ВОИС в Гватемале при содействии правительства Коста-Рики для персонала Гватемальского общества авторов (ГОА).
143. Гайана. В мае правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара по авторскому праву, который проходил в Кастриесе (Сент-Люсия).
144. Гаити. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.
145. Гондурас. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.
146. Ямайка. В мае Субрегиональный семинар по авторскому праву, организованный ВОИС в сотрудничестве с Карибским сообществом (КАРИКОМ) был проведен в Кингстоне (Ямайка). В работе семинара приняли участие 30 слушателей, представлявших правительство и частный сектор Ямайки, два правительственных чиновника с Багамских островов и два правительственных чиновника из Белиза. С докладами на семинаре выступил сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Соединенного Королевства.
147. Мексика. В марте-апреле два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; эти два правительственных чиновника также участвовали в работе указанного Международного конгресса.

148. Панама. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.

149. Парагвай. В марте-апреле два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; эти два правительственных чиновника также участвовали в работе указанного Международного конгресса.

150. Перу. В январе два консультанта ВОИС из Чили и Швейцарии провели Специальные курсы по коллективному административному регулированию авторского права для сотрудников Ведомства по авторским правам Перу, а также сотрудников двух авторских ассоциаций этой страны. В работе курсов приняли участие тридцать слушателей.

151. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.

152. Сент-Китс и Невис. В мае правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара по авторскому праву, который проходил в Кастриесе (Сент-Люсия).

153. Сент-Люсия. В мае в Кастриесе проходил Субрегиональный семинар по авторскому праву, организованный ВОИС в сотрудничестве с КАРИКОМ (Карибское сообщество) и при содействии Организации восточно-карибских государств (ОВКГ). В работе семинара приняли участие 13 правительственных чиновников из следующих семи стран: Антигуа и Барбуда, Барбадос, Доминика, Гренада, Гайана, Сент-Китс и Невис, Сент-Винсент и Гренадины, а также из ОВКГ. С докладами на семинаре выступили сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Соединенного Королевства.

154. Сент-Винсент и Гренадины. В мае правительственный чиновник принял участие в работе субрегионального семинара по авторскому праву, проходившего в Кастриесе (Сент-Люсия).

155. Уругвай. В марте-апреле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам для стран Латинской Америки, проходивших в Вина-дель-Мар; этот правительственный чиновник также участвовал в работе указанного Международного конгресса.

Промышленная собственность: совершенствование и применение национального и регионального законодательства, присоединение к Договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и создание учреждений

Африка - межнациональные мероприятия: промышленная собственность

156. Программа развития ООН (ПРООН). В январе представитель ВОИС посетил штаб-квартиру ПРООН в Нью-Йорке и провел обсуждения с представителями ПРООН в отношении возможностей дальнейшего сотрудничества в рамках Пятого цикла ПРООН (1992-96 гг.).

157. Экономическая комиссия ООН для Африки (ЕКА). В мае представитель ЕКА посетил ВОИС и провел обсуждения о возможном сотрудничестве между ВОИС и ЕКА.
158. Африканская региональная организация промышленной собственности (АРОПС). В апреле представитель ВОИС принял участие в работе третьей сессии Совета министров АРОПС, проходившей в Виктория Фолс (Зимбабве).
159. Организация Африканского Единства (ОАЕ). В апреле два представителя ВОИС приняли участие в работе заседания по укреплению сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и секретариатом ОАЕ, которое проходило в Аддис-Абебе.
160. Также в апреле два сотрудника ВОИС провели в Аддис-Абебе встречи с Генеральным секретарем ОАЕ и другими официальными представителями этой организации для обсуждения вопросов сотрудничества между двумя организациями, включая вопросы, связанные с предложенными Африканскими протоколами по науке и технике, а также по промышленности, которые подготавливались секретариатом ОАЕ в контексте договора, учреждающего Африканское экономическое сообщество.
161. В июне высокопоставленный сотрудник Организации Африканского Единства встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС для обсуждения вопросов сотрудничества между ОАЕ и ВОИС.
162. Также в июне сотрудник ВОИС посетил 56-ую очередную сессию Совета министров, за которой последовала 28-ая Ассамблея глав государств правительств-членов ОАЕ, которая состоялась в Дакаре, Сенегал. Некоторые из резолюций, принятых Ассамблеей, представляли непосредственный интерес для ВОИС, в частности такие, как резолюция по борьбе с пиратством (см. пункт 117), резолюция по сотрудничеству между ОАЕ и системой Организации Объединенных Наций и договор, учреждающий Африканское экономическое сообщество.
163. Также в июне два консультанта ОАЕ посетили ВОИС для обсуждения комментария и предложений ВОИС в отношении подготовительной работы ОАЕ по предлагаемым Африканским протоколам по науке и технике, а также по промышленности в рамках договора, учреждающего Африканское экономическое сообщество.
164. Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС). В июне сотрудник ВОИС принял участие в работе 29-ой сессии Совета ОАИС, за которой последовала специальная сессия Совета Министров. Обсуждались, в частности, вопросы сотрудничества между ОАИС и ВОИС.
165. Африканский региональный центр по проектированию и производству (АРЦЕДЕМ). В январе представитель ВОИС посетил штаб-квартиру центра в Ибадане, Нигерия, и провел обсуждения с Исполнительным директором центра о возможностях сотрудничества между ВОИС и АРЦЕДЕМ.

Отдельные страны Африки: промышленная собственность

166. Ангола. В июне два правительственных чиновника провели обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве по правовым аспектам промышленной собственности в Анголе.

167. Бенин. В июне сотрудник ВОИС посетил Котону и провел обсуждения с министром промышленности и малых предприятий, чиновниками правительства и представителями промышленности в отношении сотрудничества и, в частности, подготовки предложенного национального проекта, финансируемого ПРООН, по модернизации Национального центра промышленной собственности.
168. Ботсвана. В марте консультант ВОИС из Швеции предпринял поездку в Мазеру (Лесото) для изучения компьютерных программ, подготовленных и подлежащих вводу в ведомства промышленной собственности Ботсваны, Лесото и Свазиленда, с целью автоматизации административных процедур, связанных с обработкой документов в области промышленной собственности.
169. Кабо-Верде. В апреле ВОИС направила правительству Кабо-Верде по его просьбе проект закона по промышленной собственности вместе с комментариями на португальском языке.
170. Египет. См. раздел "Арабские страны".
171. Экваториальная Гвинея. В марте ВОИС направила правительству Экваториальной Гвинеи по его просьбе проект закона по промышленной собственности вместе с комментариями на испанском языке.
172. Эфиопия. В апреле сотрудник ВОИС посетил Аддис-Абебу и провел обсуждения с представителями правительства по вопросам сотрудничества между Эфиопией и ВОИС. Среди обсуждавшихся вопросов были возможности оказания помощи со стороны ВОИС в формулировании нового законодательства в области промышленной собственности, а также возможное присоединение Эфиопии к Конвенции ВОИС.
173. Гвинея-Бисау. В марте представитель ВОИС посетил Бисау и провел обсуждения с представителями правительства по вопросам подготовки семинара по промышленной собственности, который будет организован ВОИС в Бисау для португалоговорящих стран Африки, а также по правовым вопросам в области промышленной собственности в этой стране.
174. В апреле ВОИС направила правительству Гвинеи-Бисау по его просьбе проект закона по промышленной собственности вместе с комментариями на португальском языке.
175. Кения. В апреле в штаб-квартире ВОИС Генеральный директор принял генерального прокурора Кении и провел с ним обсуждения по вопросам, связанным с законодательством этой страны в области промышленной собственности.
176. Лесото. В марте консультант ВОИС из Швеции предпринял поездку в Мазеру для изучения компьютерных программ, подготовленных и подлежащих вводу в ведомства промышленной собственности Ботсваны, Лесото и Свазиленда в целях автоматизации административных процедур по обработке документов в области промышленной собственности.
177. Ливия. См. под заголовком "Арабские страны".
178. Мали. В июне сотрудник ВОИС провел обсуждения в Бамако с правительственными чиновниками в отношении вопросов модернизации правительственного департамента, занимающегося вопросами промышленной собственности в Мали. Обсуждения были также проведены с представителями ПРООН в отношении возможного финансирования этого проекта со стороны ПРООН.

179. Марокко. См. под заголовком "Арабские страны".
180. Мозамбик. В марте ВОИС направила правительству Мозамбика по его просьбе проект закона по промышленной собственности вместе с комментариями на португальском языке.
181. Сан-Томе и Принсипи. В апреле ВОИС направила правительству Сан-Томе и Принсипи проект закона по промышленной собственности с комментариями на португальском языке.
182. Сенегал. В апреле министр промышленности, торговли и ремесел посетил ВОИС. Он обсудил с представителями ВОИС вопросы укрепления сотрудничества между Сенегалом и ВОИС.
183. Свазиленд. В марте консультант ВОИС из Швеции предпринял поездку в Мазеру (Лесото) для изучения компьютерных программ, подготовленных и предстоящих вводу в ведомствах промышленной собственности Ботсваны, Лесото и Свазиленда в целях автоматизации административных процедур по обработке документов в области промышленной собственности.
184. Тунис. См. под заголовком "Арабские страны".
185. Уганда. В мае правительственный чиновник посетил ВОИС и обсудил планы укрепления сотрудничества между Угандой и ВОИС.
186. В июне правительственный чиновник посетил ВОИС для обсуждения предложенного национального проекта, финансируемого ПРООН, по модернизации и укреплению системы промышленной собственности в Уганде, а также в отношении предлагаемого пересмотра патентного закона.
187. Заир. В апреле представитель ПРООН в Киншасе посетил ВОИС с целью обсуждения хода деятельности в рамках реализации финансируемого ПРООН национального проекта, а также предложенного расширения этого проекта.

Отдельные арабские страны: промышленная собственность

188. Египет. В мае правительственный чиновник был принят Генеральным директором ВОИС для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес.
189. В июне сотрудник ВОИС совместно с консультантом ВОИС из Турции посетили Администрацию коммерческих регистраций в Каире в целях анализа существующей ситуации в области регистрации товарных знаков и промышленных образцов и выявления потребностей в автоматизации соответствующих процедур. Командировка финансировалась в рамках финансируемого ПРООН регионального проекта для арабских стран.
190. Также в июне член национального комитета по подготовке проекта национального закона в области промышленной собственности посетил ВОИС с целью обсуждения дальнейших шагов по подготовке нового национального закона в области промышленной собственности.
191. Ливия. В феврале два правительственных чиновника посетили ВОИС и провели обсуждения с Генеральным директором, а также другими сотрудниками ВОИС в отношении проекта национального закона в области промышленной собственности.

192. Также в феврале представитель ВОИС посетил Триполи с целью участия в колоквиуме по промышленной собственности, который проходил по случаю проведения международной выставки изобретений и инноваций. Оба мероприятия были организованы правительством Ливии.

193. Марокко. В январе представитель ВОИС предпринял поездку в Рабат и Касабланку с целью обсуждения с правительственными чиновниками вопросов реализации национального проекта, финансируемого ПРООН. Представитель ВОИС провел для штата ведомства промышленной собственности обучение по использованию технологии CD-ROM, провел обсуждения с местными поставщиками оборудования, стажировку для сотрудников ведомства в области использования соответствующего программного обеспечения, а также совместно с сотрудниками ведомства провел опробование компьютерного оборудования, установленного в ведомстве.

194. В феврале представитель ВОИС посетил Касабланку и Рабат и провел обсуждения с правительственными чиновниками, а также сотрудниками Бюро ПРООН в Рабате в отношении хода реализации национального проекта, финансируемого ПРООН, направленного на модернизацию системы промышленной собственности в Марокко.

195. В мае два представителя ВОИС посетили Касабланку и Рабат и провели обсуждения с правительственными чиновниками, а также сотрудниками Бюро ПРООН в Рабате в отношении подробностей реализации рабочего плана в рамках финансируемого ПРООН национального проекта.

196. Оман. В марте два представителя ВОИС в качестве докладчиков приняли участие в Национальной конференции по передаче технологии, организованной в Маскате Университетом им. Султана Кабуса при поддержке министерства торговли и промышленности Омана. В работе конференции приняли участие около 400 представителей, главным образом правительственных чиновников, преподавателей университетов, научно-исследовательских работников, промышленников, предпринимателей и юристов, имеющих частную практику.

197. Сирия. В марте в Женеве правительственный чиновник из Сирии провел обсуждения с представителями ВОИС по вопросам, представляющим взаимный интерес.

198. Тунис. В мае 2 сотрудника ВОИС посетили Тунис и провели обсуждения с представителями правительства и ПРООН в Тунисе в отношении планов укрепления системы промышленной собственности в этой стране. Одновременно была проведена демонстрация использования технологии CD-ROM для сотрудников Национального института стандартизации и промышленной собственности.

199. Объединенные Арабские Эмираты. В мае представитель ПРООН в Абу-Даби посетил ВОИС и провел обсуждения с представителями ВОИС о возможностях укрепления национальной системы промышленной собственности.

200. Йемен. В апреле представитель ВОИС посетил Аден с целью проведения стажировки на рабочих местах для сотрудников Департамента гражданских регистраций и сертификаций в области классификации патентных документов, а также патентно-информационных услуг.

Азия и Тихоокеанский регион – международные мероприятия: промышленная собственность

201. Программа развития ООН (ПРООН). В январе два представителя ВОИС принимали участие в Пятой встрече координаторов помощи, которая проходила в Маниле с целью рассмотрения предложенной ПРООН международной программы для Азии и Тихоокеанского региона в рамках Пятого цикла ПРООН (1992–96 гг.). В работе заседания приняли участие представители 27 стран Азии и Тихоокеанского региона, представители стран-доноров, а также представители большинства специализированных учреждений и организаций Организации Объединенных Наций. Представители ВОИС провели обсуждения с правительственными чиновниками стран-участниц из Азии и Тихоокеанского региона, а также представителями ПРООН по вопросам дальнейшего сотрудничества и деятельности в этом регионе.

202. Экономическая и социальная комиссия ООН для Азии и Тихоокеанского региона (ЭСКАП). В мае представитель ЭСКАП встретился в Женеве с представителем ВОИС с целью обсуждения планов сотрудничества между двумя организациями.

203. Ассоциация стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН). В феврале представитель ВОИС совместно с представителями Комиссии европейских сообществ (КЕС) и Европейского патентного ведомства (ЕПВ) предпринял поездку с целью установления фактов в следующие пять стран АСЕАН: Индонезия, Малайзия, Филиппины, Сингапур, Таиланд. Программа поездки была разработана в ходе трехсторонней встречи между представителями ВОИС, ЕПВ и КЕС, которая была предварительно проведена ВОИС в Женеве. Основная цель поездки состояла в изучении возможностей осуществления субрегионального проекта для стран АСЕАН, направленного на укрепление системы интеллектуальной собственности, при финансовой поддержке Комиссии европейских сообществ.

204. Также в феврале представитель ВОИС, участвовавший в совместной поездке под эгидой ВОИС/КЕС/ЕПВ, использовал эту возможность для рассмотрения совместно с официальными представителями секретариата АСЕАН в Джакарте хода работ в связи с осуществляемой и перспективной деятельностью, организуемой ВОИС в целях укрепления систем интеллектуальной собственности в этих странах.

205. В апреле представитель ВОИС совместно с представителем ЕПВ посетил Комиссию европейских сообществ в Брюсселе с целью обсуждения с представителями КЕС первого проекта предложения по патентам и товарным знакам в интересах стран АСЕАН, который будет финансироваться КЕС и осуществляться ВОИС и ЕПВ.

Отдельные страны Азии и Тихоокеанского региона: промышленная собственность

206. Бангладеш. В мае в Женеве два правительственных чиновника из Бангладеш обсуждали с сотрудниками ВОИС ход реализации финансируемого ПРООН национального проекта для Бангладеш и предложений в отношении деятельности, которая будет осуществляться ВОИС в 1992 г.

207. Китай. В феврале ВОИС при финансовой поддержке Японского патентного ведомства организовала поездку двух консультантов ВОИС из Японии и представителя ВОИС в Пекин в целях предоставления консультативной помощи Китайскому патентному ведомству по вопросам патентной классификации, экспертизы и поиска на основе Международной патентной классификации (МПК).

208. В мае сотрудник ВОИС посетил Пекин для участия в праздновании 40-й годовщины основания Китайского совета по содействию международной торговле (КССМТ), и провел обсуждения с представителями этого Совета по вопросам, представляющим взаимный интерес. Он также провел с представителями Китайского патентного ведомства обсуждения по вопросам пересмотра Китайского патентного закона.

209. В июне сотрудник ВОИС предпринял поездку в Пекин и провел обсуждения с представителями Китайского патентного ведомства (КПВ) по вопросам, связанным с планируемым присоединением Китая к Договору о патентной кооперации (РСТ). Указанный сотрудник ВОИС также провел обсуждения в Пекине с представителями Государственной администрации по промышленности и торговле (ГАПТ) и Китайским ведомством по товарным знакам в отношении дальнейшего сотрудничества, включая возможное присоединение Китая к Ниццкому соглашению и пересмотр китайского закона по товарным знакам.

210. Также в июне два правительственных чиновника из Китайского ведомства по товарным знакам провели с сотрудниками ВОИС в Женеве обсуждения по вопросам сотрудничества между Китаем и ВОИС.

211. Индия. В январе Генеральный директор в сопровождении двух сотрудников ВОИС посетил Нью-Дели в качестве гостя правительства Индии. Генерального директора принял премьер-министр, вице-президент и члены правительства Индии. Он также провел ряд встреч с руководящими работниками и членами Федерации индийских торгово-промышленных палат и Федерации индийских издателей, представителями частных предприятий, преподавателями Делийского университета, а также представителями ПРООН в Индии. Среди обсуждавшихся вопросов были рассмотрены в частности, правовые вопросы в связи с патентами, товарными знаками и авторским правом, возможное присоединение Индии к некоторым договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, ход реализации проекта по созданию патентно-информационной службы в Нагпуре, просьба правительственных органов об осуществлении проекта компьютеризации в области товарных знаков, а также международные события в области авторского права.

212. Также в январе представитель ВОИС и консультант ВОИС из Соединенного Королевства предприняли поездку в Индию в целях подготовки исследования по пользователям патентной информации в рамках финансируемого ПРООН национального проекта модернизации патентно-информационной службы в Нагпуре. Консультант провел обсуждения с правительственными чиновниками, представителями промышленности и другими пользователями патентной информации в Нью-Дели, Бомбее, Калькуте и Нагпуре.

213. В феврале два правительственных чиновника посетили ВОИС для консультации в связи с возможностью осуществления финансируемого ПРООН национального проекта по модернизации процедур в области товарных знаков в этой стране.

214. Также в феврале в Нью-Дели представитель ВОИС провел обсуждения с правительственными чиновниками по вопросам, представляющим взаимный интерес.

215. В апреле два сотрудника ВОИС предприняли поездку в Индию по результатам осуществления патентно-информационного проекта. Вместе с консультантом ВОИС из Канады они провели ряд встреч в Нью-Дели, Бомбее и Нагпуре с правительственными чиновниками, пользователями и потенциальными пользователями, представляющими частный сектор. Указанные два сотрудника ВОИС

также провели обсуждения с правительственными чиновниками по проекту предложенной компьютеризации Реестра товарных знаков, по правовым вопросам в области промышленной собственности и авторского права, а также обсудили возможности проведения регионального колоквиума судей, который ВОИС в сотрудничестве с Индийским институтом права предстоит организовать в 1992 г.. Они также встретились с представителями ПРООН в Нью-Дели с целью рассмотрения вышеуказанных вопросов.

216. Также в апреле Генеральный директор принял в ВОИС декана факультета права Университета Нью-Дели и обсудил с ним вопросы, связанные с положением изобретателей в Индии.

217. Также в апреле в Женеве правительственный чиновник из Индии провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам использования патентной системы в промышленности.

218. Также в апреле представитель ПРООН в Нью-Дели провел в ВОИС брифинг по общим аспектам деятельности ВОИС и обсудил с представителями ВОИС текущие и перспективные проекты, финансируемые ПРООН, которые осуществляются или будут реализовываться ВОИС в Индии.

219. В июне два консультанта ВОИС из Европейского патентного ведомства и Соединенного Королевства совместно с тремя сотрудниками ВОИС предприняли поездку в связи с модернизацией патентно-информационных служб в Индии. В ходе поездки представители ВОИС посетили Нагпур, Калькуту, Нью-Дели и Бомбей и провели обсуждения с правительственными чиновниками и представителями частного сектора.

220. Индонезия. В январе сотрудник ВОИС посетил Джакарту с целью рассмотрения текущей деятельности в рамках национального проекта, финансируемого ПРООН, и обсудил с правительственными чиновниками планы дальнейшего сотрудничества в области интеллектуальной собственности.

221. В феврале сотрудник ВОИС посетил Джакарту и провел с представителями правительства и ПРООН дальнейшие обсуждения хода реализации текущей и дальнейшей деятельности, которая будет организована ВОИС в целях укрепления системы промышленной собственности в Индонезии.

222. Иран (Исламская Республика). В марте правительственный чиновник из Ирана провел обсуждения в штаб-квартире ВОИС по предложенному национальному проекту, финансируемому ПРООН, направленному на укрепление администрации в области промышленной собственности и по другим вопросам, представляющим взаимный интерес.

223. В апреле два правительственных чиновника провели обсуждения в Женеве с сотрудниками ВОИС в отношении предложенного национального проекта, финансируемого ПРООН, направленного на модернизацию администрации в области промышленной собственности, деятельности ВОИС по международной регистрации знаков, а также других вопросов сотрудничества в области промышленной собственности.

224. Лаос. В феврале сотрудник ВОИС посетил Вьентьян с целью обсуждения с правительственными чиновниками возможного присоединения Лаоса к Конвенции ВОИС, создания системы промышленной собственности и других вопросов сотрудничества между ВОИС и Лаосом. Сотрудник ВОИС также провел обсуждения с представителями ПРООН в Лаосе.

225. Малайзия. В феврале представитель ВОИС посетил Куала-Лумпур и рассмотрел с представителями правительства и ПРООН ход реализации текущих и будущих проектов, которые осуществляются или будут организованы ВОИС в целях укрепления системы промышленной собственности в Малайзии.

226. В марте представитель ВОИС посетил Куала-Лумпур для обсуждения с правительственными чиновниками и представителями ПРООН возможного проектного документа, финансируемого ПРООН, по оказанию подготовительной помощи для реализации национального проекта, финансируемого ПРООН. Он также провел обсуждения с поверенными в области патентов и товарных знаков, представителями Малайзийского общества по изобретениям и промышленным образцам (МОИПО) по вопросам сотрудничества между представителями частного сектора Малайзии и ВОИС.

227. Пакистан. В июне консультант ВОИС из Австралии предпринял поездку в Патентное ведомство в Карачи с целью оказания помощи в опробовании оборудования, закупленного для целей компьютеризации административных процедур в области патентов. Этот консультант также провел обсуждения с представителями правительства и ПРООН в Исламабаде. Командировка финансировалась из средств национального проекта, финансируемого ПРООН.

228. Филиппины. В феврале сотрудник ВОИС посетил Манилу и рассмотрел с представителями правительства и ПРООН ход реализации текущих и будущих проектов, которые осуществляются или будут организованы ВОИС в рамках укрепления системы промышленной собственности Филиппин.

229. Республика Корея. В мае три правительственных чиновника провели обсуждения с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС о возможном присоединении страны к Мадридскому соглашению (Регистрация знаков), Протоколу к Мадридскому соглашению и Ниццкому соглашению, а также по другим вопросам, представляющим взаимный интерес.

230. Сингапур. В феврале сотрудник ВОИС посетил Сингапур и рассмотрел с правительственными чиновниками ход реализации, а также будущую деятельность, которую ВОИС намеревается организовать в целях укрепления системы промышленной собственности в Сингапуре.

231. В мае Международное бюро подготовило и передало национальным органам Сингапура по их просьбе комментарии к проекту Билия о патентах и проект инструкции по применению этого документа.

232. В июне ВОИС подготовила и передала национальным органам Сингапура по их просьбе проект Патентных инструкций в рамках Билия о патентах 1989 г.

233. Таиланд. В феврале сотрудник ВОИС посетил Бангкок и рассмотрел с представителями правительства и ПРООН ход реализации и дальнейшую деятельность, которую предстоит организовать ВОИС в целях укрепления системы промышленной собственности в Таиланде.

234. Вьетнам. В феврале сотрудник ВОИС и два консультанта из Японского патентного ведомства посетили Ханой с целью оказания сотрудникам Национального ведомства по изобретениям консультативной помощи и содействия по вопросам патентного поиска и экспертизы. Консультанты из Японии также оказали

консультативную помощь в области поиска сотрудникам Центра по науке и технике в г.Хошимине. Сотрудник ВОИС также провел обсуждения с представителями правительства и ПРООН по вопросам сотрудничества в области промышленной собственности между ВОИС и Вьетнамом. Поездка консультантов была организована при финансовом содействии правительства Японии.

235. Гонконг. В феврале представитель Департамента интеллектуальной собственности посетил ВОИС с целью обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес.

Латинская Америки и Карибский регион: межнациональные мероприятия: промышленная собственность

236. Программа развития ООН (ПРООН). В январе ВОИС была представлена на консультативном заседании ПРООН, проходившем в Нью-Йорке, в связи с рассмотрением региональной программы для Латинской Америки и Карибского региона в рамках Пятого цикла ПРООН (1992-96 гг.). В заседании приняли участие представители 32 стран Латинской Америки и Карибского региона и большинства специализированных учреждений и организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций. Представитель ВОИС также провел обсуждения с представителями ПРООН и правительственными чиновниками из стран Латинской Америки в отношении финансирования регионального проекта по интеллектуальной собственности (1992-96 гг.), предложенного ВОИС.

237. Совместный проект, под эгидой ВОИС, Ведомства промышленной собственности Испании и ЕПО по изготовлению продукта на CD-ROM-диске, содержащего первые страницы латиноамериканских патентов и патентных заявок (DOPALES-PRIMERAS). В марте был подготовлен первый прототип указанного продукта CD-ROM. Диск содержит информацию в отношении образцов первых страниц приблизительно 2 500 патентных документов (опубликованных патентных заявок и патентов, выданных в 1990 г.) 18 латиноамериканских стран. Информация, записанная на CD-ROM диске, состоит из основных библиографических данных каждого патентного документа и изображения первой страницы заявки/патента, а также указателей. Прототип указанного компакт-диска был распространен среди всех ведомств промышленной собственности Латинской Америки, а также предоставлен всем заинтересованным учреждениям и будет служить цели опробования пригодности этого продукта как средства содействия лучшему использованию патентной документации и информации конечными пользователями в странах Латинской Америки.

238. В мае в ЕПВ в Мюнхене два сотрудника ВОИС приняли участие в заседании рабочей группы, созданной ВОИС, Реестром промышленной собственности Испании и ЕПВ, в целях обсуждения дальнейшей публикации CD-ROM продукта DOPALES-PRIMERAS. Поскольку Бразилия выразила интерес к этому новому продукту, отныне он будет также содержать библиографические данные и первые страницы бразильских патентных документов; таким образом, в ближайшем будущем он будет содержать информацию в отношении 19 латиноамериканских стран. Рабочая группа пришла к соглашению по поводу содержания и рабочего плана производства следующего издания CD-ROM диска DOPALES-PRIMERAS (содержащего информацию о патентах, выданных в 1991 г.) к началу 1993 г. Рабочая группа также обсудила вопросы, связанные с поставкой CD-ROM рабочих станций и программного обеспечения для коллекции первых страниц и библиографических данных в машиночитаемой форме латиноамериканским ведомствам промышленной собственности.

239. Межамериканский банк развития (МАБР). В мае представитель ВОИС предпринял поездку в Вашингтон в МАБР. Он провел обсуждения с президентом и другими сотрудниками МАБР по вопросам возможного сотрудничества между ВОИС и МАБР в интересах стран Латинской Америки и Карибского региона.

240. В июне два представителя Межамериканского банка развития (МАБР) посетили ВОИС. Они обсуждали возможность сотрудничества между ВОИС и МАБР, имея в виду деятельность по сотрудничеству в целях развития в области интеллектуальной собственности для стран Латинской Америки и Карибского региона.

241. Центральная Америка. В марте Генеральный директор провел в ВОИС обсуждения с постоянными представителями при ООН и других международных организациях в Женеве и послами Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса, Никарагуа и Панамы в связи с положением в области промышленной собственности в соответствующих странах, их возможным присоединением к Парижской конвенции и общей деятельностью, которая подлежит реализации в 1992 г.

242. Страны Андской группы. В июне по просьбе Совета Картагенского соглашения (ЮНАК) ВОИС в сотрудничестве с УПОВ подготовила и передала исследование и проект решения об охране селекционных достижений в странах Андской группы.

243. Также в июне сотрудник ВОИС и сотрудник УПОВ приняли участие в Первом заседании экспертов по охране селекционных достижений, созданном в штаб-квартире ЮНАК в Лиме. Это заседание экспертов было создано вслед за принятием решения 313 Комиссией Картагенского соглашения. Указанные сотрудники также провели обсуждения с официальными представителями стран Андской группы и ЮНАК по указанному исследованию и проекту решения.

Отдельные страны Латинской Америки и Карибского региона: промышленная собственность

244. Аргентина. В мае правительственный чиновник посетил ВОИС с целью обсуждения вопросов сотрудничества между Аргентиной и ВОИС.

245. Аруба. В июне Генеральный директор Ведомства интеллектуальной собственности посетил штаб-квартиру ВОИС и провел обсуждения с несколькими сотрудниками ВОИС по путям возможного сотрудничества с Арубой, в особенности в области законодательства по промышленной собственности и обучения персонала ведомства.

246. Бразилия. В апреле делегация членов Бразильского конгресса посетила штаб-квартиру ВОИС. Они обсудили с сотрудниками ВОИС различные вопросы, связанные с последними международными тенденциями в области охраны промышленной собственности. Конгрессмены собирали информацию в связи с предполагаемым пересмотром законодательства Бразилии в области промышленной собственности.

247. В мае в Рио-де-Жанейро сотрудник ВОИС в качестве докладчика принял участие в церемонии открытия Национального семинара по техническому сотрудничеству и качеству жизни, который Национальный институт промышленной собственности (НИПС) организовал в рамках бразильской программы подготовки к

Конференции ООН по окружающей среде и развитию (ЮНКЕД). Цель семинара состояла в том, чтобы показать роль патентов как важного источника информации по технологии в области охраны окружающей среды. Сотрудник ВОИС также провел обсуждения с правительственными чиновниками по различным вопросам, связанным с сотрудничеством между ВОИС и Бразилией.

248. В июне правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве по вопросам промышленной собственности, включая промышленную собственность в контексте интеграционной инициативы МЕРКОСУР (Общий рынок Южного конуса).

249. Чили. В апреле по случаю пребывания в Сантьяго для участия в VII-ом Международном конгрессе по охране прав интеллектуальной собственности (авторов, художников и продюсеров) Генеральный директор провел переговоры с президентом Чили и несколькими министрами, а также другими правительственными чиновниками. Они обсуждали вопросы, представляющие взаимный интерес, в особенности сотрудничество ВОИС в предлагаемом создании Чилийского национального института промышленной собственности, а также возможного присоединения Чили к Договору о патентной кооперации.

250. Колумбия. В марте сотрудник ВОИС участвовал в качестве докладчика во втором Национальном конгрессе по промышленной собственности, организованном в Санта-Фе-де-Богота Колумбийской ассоциацией промышленной собственности. Сотрудник ВОИС провел с правительственными чиновниками, ведающими вопросами промышленной собственности, обсуждения по вопросам сотрудничества между Колумбией и ВОИС.

251. В апреле по приглашению правительства Колумбии Генеральный директор в сопровождении двух сотрудников ВОИС и консультанта ВОИС из Швейцарии посетил Санта-Фе-де-Богота. Он провел обсуждения с несколькими министрами правительства по вопросам сотрудничества между Колумбией и ВОИС, включая возможное присоединение Колумбии к Парижской конвенции по охране промышленной собственности. В ходе визита Генеральному директору был вручен Национальный орден за заслуги в ранге командора ("Orden Nacional del Mérito en el grado de Comendador") из рук министра правительства от имени президента Колумбии (см. также пункт 280).

252. В мае представитель ПРООН в Колумбии провел в Женеве обсуждения с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС по различным вопросам, включая финансируемый ПРООН национальный проект.

253. Коста-Рика. В мае министр юстиции посетил ВОИС и обсудил с Генеральным директором различные вопросы, представляющие взаимный интерес, включая сотрудничество между ВОИС и Коста-Рикой, и предложенную встречу министров центральноамериканских стран с целью обсуждения их возможного присоединения к Парижской конвенции.

254. В июне сотрудник ВОИС предпринял поездку в Сан-Хосе и провел обсуждения с правительственными чиновниками по вопросам, представляющим взаимный интерес, в частности, реализация национального проекта, финансируемого ПРООН и возможности проведения встречи представителей центральноамериканских стран на уровне министров с целью обсуждения возможного присоединения к Парижской конвенции.

255. Куба. В феврале представитель ВОИС предпринял поездку в Гавану с целью обсуждения с представителями правительства возможного присоединения Кубы к ряду конвенций, административные функции которых выполняет ВОИС.
256. Гондурас. В июне сотрудник ВОИС предпринял поездку в Тегусигальпу и провел обсуждения с представителями правительства по вопросам, представляющим взаимный интерес, в частности реализация национального проекта, финансируемого ПРООН, и возможности проведения встречи представителей центральноамериканских стран на уровне министров с целью обсуждения возможного присоединения к Парижской конвенции.
257. Мексика. В январе два сотрудника ВОИС посетили Мехико с целью обсуждения проекта завершения помощи на подготовительном этапе в связи с созданием Мексиканского института промышленной собственности (МИПС), а также для обсуждения с правительственными чиновниками и сотрудниками Международного банка проекта по созданию МИПС, который будет финансироваться правительством Мексики и реализовываться ВОИС. Обсуждения также касались технических аспектов создания баз данных по патентам и товарным знакам. Поездка двух представителей ВОИС финансировалась из фондов, предоставленных ВОИС правительством Мексики.
258. В феврале в Мехико два сотрудника ВОИС продолжили обсуждения с правительственными чиновниками по проекту создания МИПС.
259. В мае представитель ВОИС предпринял поездку в Вашингтон для обсуждения с представителями Международного банка проекта по созданию МИПС. Начало реализации проекта намечено на 1993 г.
260. Панама. В июне сотрудник ВОИС предпринял поездку в Панама-сити и провел обсуждения с представителями правительства по вопросам дальнейшего сотрудничества между ВОИС и правительством Панамы в деле модернизации системы промышленной собственности, а также возможности проведения встречи представителей центральноамериканских стран на уровне министров с целью обсуждения возможного присоединения к Парижской конвенции.
261. Перу. В феврале министр иностранных дел этой страны посетил ВОИС и провел обсуждения с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС по вопросам сотрудничества между ВОИС и Перу, возможного присоединения Перу к Парижской конвенции, а также положения в области интеллектуальной собственности в странах-членах Картагенского соглашения.
262. В июне сотрудник ВОИС и сотрудник УИОВ обсуждали с правительственными чиновниками административные вопросы в связи с системой охраны селекционных достижений в Перу, а также помощь, которую правительство Перу может ожидать в этой связи со стороны ВОИС.
263. Венесуэла. В марте по просьбе правительства Венесуэлы ВОИС направила свои комментарии по проекту правил по применению Решения 313 Комиссии Картагенского соглашения, которое сформулировало общий режим в области промышленной собственности для стран-членов Андского пакта, по проекту закона, направленного на создание автономного национального института промышленной собственности, а также о возможном присоединении Венесуэлы к Парижской конвенции.

264. В мае представитель ВОИС и консультант ВОИС из Мексики предприняли поездку в Каракас и провели обсуждения с представителями правительства и ПРООН по вопросам оказания помощи правительству этой страны в предлагаемом создании автономного института промышленной собственности. Поездка частично финансировалась из средств финансируемого ПРООН национального проекта.

265. В мае-июне национальный консультант ВОИС провел оценку текущей и предшествующей помощи ВОИС, оказываемой в рамках деятельности по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности, в особенности в контексте новых планов правительства по созданию автономного института промышленной собственности. Эта деятельность была организована в рамках национального проекта, финансируемого ПРООН.

Межрегиональный отраслевой консультант

266. ПРООН продолжала финансировать работу Межрегионального отраслевого консультанта ВОИС, который полностью подчиняется ВОИС.

267. В течение отчетного периода Межрегиональный отраслевой консультант предпринял поездки в Египет и Венесуэлу.

Авторское право: совершенствование и применение национального и регионального законодательства, присоединение к Договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и создание учреждений

Отдельные страны Африки: авторское право

268. Камерун. В феврале правительственный чиновник из Камеруна посетил ВОИС и провел обсуждения с представителями ВОИС и консультантом ВОИС из Швейцарии в отношении помощи со стороны ВОИС в совершенствовании коллективного административного регулирования авторского права в Камеруне.

269. Кот-д'Ивуар. В мае министр культуры и другой правительственный чиновник посетили ВОИС с целью обсуждения с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС вопросов сотрудничества между этой страной и ВОИС, в особенности в проведении национального семинара по авторскому праву и смежным правам в Абиджане в августе 1992 г. Этот семинар будет организован ВОИС в сотрудничестве с правительством Кот-д'Ивуар.

270. Кения. В феврале по просьбе Генерального прокурора Кении Международное бюро представило свое мнение по вопросу соответствия авторско-правового акта Кении с Бернской конвенцией, а также по предложенным поправкам, необходимым для присоединения к этой Конвенции.

271. В апреле Генеральный директор принял в штаб-квартире ВОИС Генерального прокурора Кении и обсудил с ним вопросы национального законодательства в области авторского права и промышленной собственности, включая возможное присоединение к некоторым договорам в рамках ВОИС. Было согласовано, что Международное бюро ВОИС подготовит проект поправок к авторско-правовому акту и в сотрудничестве с правительством Кении организует национальный семинар по авторскому праву в Найроби в конце 1992 г.

272. Маврикий. В июне по просьбе правительства Маврикия консультант ВОИС из Швейцарии посетил Порт Луис и предоставил помощь по вопросам коллективного административного регулирования авторского права.

273. Нигер. В мае по просьбе национальных органов Международное бюро предоставило консультативную помощь по вопросам соответствия проекта авторско-правового закона Нигера Бернской конвенции.

274. В июне по просьбе правительства Нигера Международное бюро направило ему проект авторско-правового закона.

275. Сенегал. В марте в связи с участием в Региональной конференции министров, отвечающих за вопросы авторского права в странах Западной Африки, проходившей в Дакаре (см. пункт 117), Генеральный директор был принят на аудиенции президентом Республики Сенегал. Генеральному директору был вручен национальный орден "Большого офицера национального Ордена Льва"; эту награду Генеральный директор получил из рук министра культуры Сенегала от имени президента страны.

276. Замбия. В апреле Международное бюро направило проект поправок к авторско-правовому акту Замбии с тем, чтобы привести его в полное соответствие с Бернской конвенцией. В поправках были также учтены вопросы авторского права, возникающие в связи с новыми технологиями.

Отдельные страны Азии и Тихоокеанского региона: авторское право

277. Китай. В феврале два сотрудника ВОИС обсуждали в Женеве с двумя представителями Национальной авторско-правовой администрации Китая (НАПАК) Программу сотрудничества на 1992-93 гг., в особенности в отношении создания соответствующей системы коллективного административного регулирования авторского права.

278. Индия. В феврале сотрудники ВОИС провели обсуждения в Женеве с правительственным чиновником из Индии по проекту пересмотра авторско-правового закона Индии.

Отдельные страны Латинской Америки и Карибского региона: авторское право

279. Чили. В январе консультант ВОИС из Венесуэлы посетил Сантьяго с целью участия в подготовке седьмого Международного конгресса по авторскому праву и смежным правам, планируемого на апрель месяц.

280. Колумбия. В апреле в связи с церемонией, проходившей в Санто-Фе-де-Богота, в ходе которой Генеральный директор получил награду от правительства Колумбии (см. пункт 251) была торжественно введена в действие новая компьютеризированная система Национального реестра авторского права Колумбии. Представители ВОИС и консультант ВОИС из Швейцарии, сопровождавший Генерального директора, также рассмотрели с представителями правительства вопросы сотрудничества, в особенности с целью создания авторско-правовой библиотеки в Колумбийском ведомстве по авторским правам.

281. Коста-Рика. В июне по просьбе правительства Коста-Рики консультант ВОИС из Швейцарии посетил Сан Хосе и предоставил консультативную помощь Национальному авторскому обществу (НАО) по вопросам коллективного административного регулирования авторского права.

282. Мексика. В феврале правительственный чиновник посетил ВОИС с целью обсуждения деятельности по сотрудничеству в области авторского права.

Содействие эффективному использованию системы интеллектуальной собственности в интересах изобретателей, авторов, промышленности и торговли развивающихся стран

283. Начиная с 1979 г., изобретателям вручаются медали ВОИС. Награждение медалями призвано стимулировать развитие изобретательской и рационализаторской деятельности, в особенности в развивающихся странах. Медали вручаются на выставках или конкурсах, проводимых национальными либо международными организациями. Критерии отбора кандидатов устанавливаются организациями - организаторами, ВОИС не принимает участия в отборе кандидатов.

284. В феврале сотрудник ВОИС посетил Триполи по случаю проведения Аль Фатехской международной выставки изобретений и промышленных инноваций. Автору лучшего изобретения, представленного на этой выставке, была вручена медаль ВОИС.

285. Также в феврале Международное бюро издало модифицированный вариант публикации "Справочник ассоциаций изобретателей" на французском языке.

286. Также в феврале президент Фонда ярмарок изобретений Аргентины посетил ВОИС и обсудил с сотрудниками ВОИС возможности сотрудничества в содействии новаторской деятельности.

287. Также в феврале в Нью-Дели ВОИС в сотрудничестве с правительством Индии и Федерацией индийских торгово-промышленных палат (ФИТП) и при содействии Японского патентного ведомства организовала Азиатский региональный симпозиум по содействию изобретательской и новаторской деятельности. В работе симпозиума приняли участие 23 представителя из следующих 13 азиатских стран: Бангладеш, Китай, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Малайзия, Монголия, Непал, Филиппины, Республика Корея, Сингапур, Шри-Ланка, Таиланд, Вьетнам, а также 31 национальный участник из Индии. На симпозиуме с докладами выступили 11 консультантов ВОИС из Австралии, Германии, Венгрии, Индии, Японии, Республики Корея, Соединенных Штатов Америки, а также сотрудник ВОИС.

288. В марте медаль ВОИС была вручена японскому школьнику на выставке по случаю проведения 50-го Всеяпонского конкурса изобретений школьников, которая проходила в Токио.

289. В марте-апреле пятый Международный симпозиум по "Поддержке изобретателей" был совместно организован ВОИС и Международной федерацией ассоциаций изобретателей (МФАИ). Целью симпозиума являлось рассмотрение роли ведомств промышленной собственности, инновационных центров и университетов в поддержке изобретателей. С приветственным словом к участникам симпозиума обратился Генеральный директор. В работе симпозиума принял участие 91 представитель правительственных кругов, ведомств промышленной собственности, ассоциаций изобретателей, инновационных центров и университетов, а также отдельных изобретателей и предпринимателей из следующей 41 страны, двух межправительственных организаций и одной неправительственной организации: Алжир, Аргентина, Австрия, Бельгия, Болгария, Камерун, Канада, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Финляндия, Франция, Греция, Венгрия, Индия, Иран (Исламская Республика), Япония, Ливия, Малайзия, Мали, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сенегал, Сингапур, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария, Сирия, Испания, Тунис, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Африканская организация интеллектуальной

собственности (АОИС), Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Международная торговая палата (МТП). На церемонии открытия была вручена медаль ВОИС за заслуги в деле изобретательства господину Норману С.Парришу, одному из основателей и президенту Национального конгресса изобретательских организаций (НКИО) Соединенных Штатов Америки за его вклад в дело развития изобретательской и новаторской деятельности. Участники симпозиума приняли участие в церемонии открытия Международной выставки изобретателей, которая была организована одной из Женевских организаций.

290. В апреле две медали ВОИС были вручены на 20-й Женевской международной выставке изобретений и новых технологий изобретателю из Аргентины и женщине-изобретателю из Германии.

291. Также в апреле две медали ВОИС были вручены двум молодым победителям (девочке и мальчику) Шестого конкурса на лучшее изобретательское мышление, проходившего в г.Акрон (Соединенные Штаты Америки).

292. Также в апреле ВОИС была представлена на Генеральной ассамблее МФАИ, которая проходила в Женеве в штаб-квартире ВОИС.

293. В июне две медали ВОИС были вручены победителям конкурса на лучшее изобретение и лучшее изобретение, созданное студентами, на третьей ежегодной Технической ярмарке и Национальном конкурсе изобретений в Маниле.

Профессия юриста и поверенного в области интеллектуальной собственности

294. В июне-июле в штаб-квартире ВОИС состоялась 11-ая ежегодная встреча Международной ассоциации по развитию обучения и исследований в области интеллектуальной собственности. В ее работе приняли участие 45 представителей из 27 стран. ВОИС взяла на себя оплату расходов в связи с проездом и выплатой суточного пособия 11 профессорам из Аргентины, Китая, Египта, Индии, Лесото, Мексики, Нигерии, Пакистана, Перу, Сенегала и Шри-Ланки.

Приобретение иностранной охраняемой технологии

295. Китай. В феврале в Пекине ВОИС в сотрудничестве с Китайским патентным ведомством (КПВ) и Японским патентным ведомством (ЯПВ) организовала Азиатский региональный учебный семинар по использованию промышленной собственности и соглашений на передачу технологии в электронной промышленности. Цель семинара состояла в содействии использованию промышленной собственности и передаче технологии в области электронной промышленности в развивающихся странах Азиатского региона. В работе семинара приняли участие 26 правительственных чиновников, а также представители частного сектора из 12 стран и одной территории Азии, а именно: Бангладеш, Индия, Индонезия, Малайзия, Монголия, Пакистан, Филиппины, Республика Корея, Сингапур, Шри-Ланка, Таиланд, Вьетнам и Гонконг, а также 60 национальных участников, представлявших различные правительственные учреждения и промышленные предприятия Китая. На семинаре с докладами выступили 11 консультантов ВОИС из Германии, Индии, Японии, Республики Корея, Сингапура, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, три эксперта из Китая и два сотрудника ВОИС.

Содействие доступу развивающихся стран к технической информации, содержащейся в патентной документации, и ее распространению

296 Патентно-информационные услуги, предоставляемые ВОИС. Эти услуги оказываются развивающимся странам безвозмездно и включают предоставление отчетов о поиске по уровню техники, информации об эквивалентной патентной документации и патентной литературе, копий отдельных патентных документов и информации о правовом статусе патентных заявок и выданных патентов.

297. Поиски по уровню техники и смежные услуги. С 1 января по 30 июня 1992 г. 127 отчетов о проведенных поисках были направлены в следующие 23 развивающиеся страны: Алжир, Аргентина, Боливия, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Гватемала, Индия, Индонезия, Марокко, Нигерия, Панама, Республика Корея, Шри-Ланка, Тунис, Вьетнам. Отчеты о проведенных поисках были подготовлены Австрией, Францией, Германией, Японией, Российской Федерацией и Швейцарией.

298. В сотрудничестве с ведомствами промышленной собственности нескольких стран-доноров ВОИС продолжала безвозмездно предоставлять развивающимся странам по их запросам копии отдельных патентных документов. В период с 1 января по 30 июня 1992 г. было направлено 1234 копии патентных документов в следующие 20 развивающихся стран по их запросам: Алжир, Аргентина, Бразилия, Китай, Колумбия, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Египет, Индия, Ливия, Малайзия, Мексика, Панама, Филиппины, Республика Корея, Руанда, Таиланд, Уругвай, Вьетнам, Зимбабве. Копии были предоставлены главным образом ведомствами промышленной собственности Соединенных Штатов Америки, Франции, Швейцарии, Японии, Германии, Соединенного Королевства, а также Европейским патентным ведомством.

299. Содействие экспертизе патентных заявок, представленных в АРОПС. С 1 января по 30 июня 1992 г. в АРОПС были направлены 27 отчетов о проведенных поисках и экспертизе, подготовленных Канадой, Германией и Российской Федерацией.

300. Международное сотрудничество в области поиска и экспертизы изобретений (МСПЭИ). За отчетный период Австрия и Германия предоставили 3 отчета о поиске и экспертизе, которые были направлены по запросам ведомств в Кению, Лесото и Югославию.

Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности

301. В состав Постоянного комитета входят все государства-члены ВОИС, сообщившие Генеральному директору о своем желании стать членами этого Комитета. Общее число государств-членов Комитета составляет 107. Членами Комитета являются: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Индия, Иордания, Ирак, Исламская Республика Иран, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Либерия,

Ливан, Ливия, Лесото, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Монголия, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Того, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Югославия, Ямайка, Япония.

Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области авторского и смежных прав

302. В состав Постоянного комитета входят все государства-члены ВОИС, сообщившие Генеральному директору о своем желании стать членами этого Комитета. Общее число государств-членов Комитета составляет 92. Членами Комитета являются: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Дания, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Индия, Иордания, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лесото, Маврикий, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швейцария, Швеция, Ямайка, Япония.

Нормотворчество в целях охраны и реализации прав интеллектуальной собственности

Цель

303. Цель состоит в повышении эффективности охраны и реализации прав интеллектуальной собственности во всем мире с должным учетом задач и уровня социального, культурного и экономического развития отдельных стран. Эта цель может быть достигнута путем разработки новых договоров или приведения существующих договорных отношений (посредством пересмотра или дополнения) в соответствие с новыми условиями. Даже если определенная область охраны прав интеллектуальной собственности не готова к регулированию через договорные отношения, указанная цель может быть достигнута путем предоставления консультативной помощи национальным и региональным законодательным органам, в частности, через типовые законы, при этом подразумевается, что типовые законы имеют характер рекомендаций, которым каждый законодательный орган может следовать по своему усмотрению.

304. В области договорных отношений цели состоят в создании договора, дополняющего Парижскую конвенцию по охране промышленной собственности применительно к знакам (как, например, Договор о патентных законах, который будет дополнять Парижскую конвенцию применительно к патентам), а также в создании двух новых договоров соответственно по охране географических указаний и урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами.

305. В отношении предоставления консультативной помощи законодательным органам цель состоит в разработке и издании типовых законов в тех областях, которые нуждаются в этом в первую очередь.
306. В отношении существующих договоров цель состоит в изучении целесообразности предоставления некоторым межправительственным организациям, деятельность которых тесно связана с охраной интеллектуальной собственности, такого же или сходного статуса, который имеют государства.

Деятельность

Протокол к Бернской конвенции

307. 10-17 февраля 1992 г. в Женеве состоялось вторая сессия Комитета экспертов по возможному Протоколу к Бернской конвенции. В работе сессии приняли участие эксперты из следующих 38 государств (членов Бернского союза) и одной межправительственной организации, являющихся членами Комитета: Аргентина, Австралия, Австрия, Бразилия, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Чехословакия, Дания, Эквадор, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Мексика, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Румыния, Испания, Швеция, Швейцария, Таиланд, Турция, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и КЕС. В качестве наблюдателей в работе сессии приняли участие эксперты из следующих 8 государств (не являющихся членами Бернского союза): Алжир, Китай, Индонезия, Панама, Республика Корея, Российская Федерация, Объединенные Арабские Эмираты, Вьетнам. В качестве наблюдателей в работе сессии принимали участие представители следующих пяти межправительственных организаций: ЮНКТАД, ЮНЕСКО, ГАТТ, ИСЭСКО, ОАЕ. В работе сессии принимали участие наблюдатели из 38 неправительственных организаций: АБУ, АИДАА, МАОПС, МАЛИ, АОП, АТРИП, БИЕМ, ФВСД, КБЕМА, МКОАК, ЕСР, ЕКВС, СЕПМЛ, ЕВРОБИТ, ЕКП, МФА, ФИАД, МФАПФ, МФМ, МРА, ИКМП, ИФЖ, ИФЛА, ИФПИ, ИФРО, МПИ, МАИ, МАИС, ИНТЕРГУ, МОЖ, ИПО, ИСЕТУ, МВФ, МПИ, НМПА, СТМ, ЮНИСЕ.

308. Обсуждение проводилось на основе второй части меморандума, подготовленного Международным бюро ВОИС и озаглавленного "Вопросы, касающиеся возможного Протокола к Бернской конвенции" (документ ВСП/СЕ/І/З), в котором освещались следующие вопросы: хранение произведений в компьютерных системах, репрографическое воспроизведение, "домашняя запись", право на публичный показ, право на публичный прокат экземпляров произведений, право на ввоз, прямое вещание через спутники, отмена недобровольных лицензий на широкое вещание и звукозапись, определение термина "публичный" в отношении определенных действий и сроков охраны. В меморандуме также рассматривались вопросы коллективного административного регулирования прав, однако обсуждение соответствующей главы было отложено до следующей сессии Комитета.

309. В заключение сессии Комитет отметил, что (i) Международное бюро вскоре направит в письменном виде каждому заинтересованному правительству и каждой заинтересованной организации просьбу представить по своему усмотрению письменные предложения Международному бюро в отношении положений возможного протокола, (ii) Международное бюро после проведения консультаций с Председателем и приглашенными консультантами проведет дальнейшее изучение вопросов, освещенных в меморандуме и поднятых на двух первых сессиях Комитета,

а также любых предложений, которые будут получены в ответ на упомянутую выше, в пункте (i), просьбу, причем такое исследование в особенности будет касаться наиболее спорных вопросов; (iii) по результатам этого исследования Международное бюро выпустит рабочий документ, возможно, в сентябре 1992 г.

310. В мае-июне Генеральный директор и ряд сотрудников ВОИС провели неофициальные консультации в Женеве с экспертами в различных областях из Бразилии, Колумбии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Греции, Венгрии, Индии, Италии, Японии, Нидерландов, Португалии, Испании, Швеции, Швейцарии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и КЕС по вопросам возможного Протокола к Бернской конвенции. Консультации проводились на основе дискуссионного документа, подготовленного Международным бюро.

311. Указанные консультации, среди прочего, выявили серьезные различия мнений в отношении дальнейшей работы, связанной с предложенным протоколом. Генеральный директор обратился к Ассамблее Бернского союза в ходе ее внеочередной сессии, которая состоится в сентябре 1992 г., предоставить государствам, по крайней мере, один год для размышлений по данному вопросу, а вопрос о дальнейшей работе в этой связи будет рассмотрен в ходе сессий Руководящих органов, которые состоятся в сентябре 1993 г.

Договор, дополняющий Парижскую конвенцию в отношении товарных знаков ("Договор о законах в области товарных знаков")

312. Комитет экспертов по гармонизации законов в области охраны знаков провел свою третью сессию в Женеве 1-5 июня 1992 г.

313. В работе сессии приняли участие следующие 40 государств-членов Парижского союза: Алжир, Австралия, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Болгария, Канада, Чили, Китай, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Индонезия, Ирландия, Италия, Япония, Лесото, Мексика, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Филиппины, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Испания, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам. В качестве наблюдателей в работе сессии приняли участие 4 следующие государства-члена ВОИС: Ангола, Индия, Литва, Объединенные Арабские Эмираты. В сессии, кроме того, также в качестве наблюдателей приняли участие представители трех межправительственных организаций (ЕС, ВТЗП и ОАЕ) и 20 неправительственных организаций: (АИМ, МАОПС, ААПП, АТРИП, БДИ, КНИПП, НАПСАП, АПТЗ, ФИКПИ, ХТА, ИПТЗ, ЯПА, ЯТА, ЛИДК, МПИ, ФТППО, ЮЕПИП, ЮНИСЕ, ЮНИФАБ, ЮСТА).

314. Обсуждение проводилось на основе документа, подготовленного Международным бюро ВОИС и озаглавленного "Проект договора по упрощению административных процедур в отношении знаков" (документ НМ/СЕ/ІІІ/2).

315. Комитет экспертов подробно рассмотрел проект договора, уделив особое внимание гармонизации формальных аспектов в отношении процедур по регистрации товарных знаков, и высказал предложения по подготовке пересмотренного варианта проекта договора.

316. Проведение следующей (четвертой) сессии Комитета экспертов намечено на ноябрь 1992 г.

Типовой закон по охране прав интеллектуальной собственности производителей звукозаписей

317. Комитет экспертов по типовому закону ВОИС по охране прав производителей звукозаписей провел свою первую сессию в Женеве 15-19 июня 1992 г. В работе сессии приняли участие эксперты из следующих 35 государств: Аргентина, Австралия, Бельгия, Бразилия, Чили, Колумбия, Чехословакия, Финляндия, Франция, Германия, Гана, Гвинея, Венгрия, Индия, Индонезия, Израиль, Италия, Япония, Мексика, Марокко, Намибия, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сенегал, Испания, Швеция, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Замбия. В качестве наблюдателей в работе сессии приняли участие представители пяти межправительственных организаций: ГАТТ, МОТ, ЮНЕСКО, КЕС, ЛАГ. В сессии в качестве наблюдателей приняли участие также представители следующих 17 неправительственных организаций: АКТ, АМР, МАОПС, МАЛИ, МКОАК, ЕСР, СЕПМЛ, МФА, ФИЛАИЕ, МФМ, ИКА, ИКМП, ИФПИ, ИНТЕРГУ, МАИ, ИСЕТУ, ИМПИ.

318. Обсуждение проводилось на основе документа, подготовленного Международным бюро и озаглавленного "Проект типового закона ВОИС по охране прав производителей звукозаписей" (MLSR/CE/I/2 и MLSR/CE/I/2 Corr.).

319. Комитет подробно изучил проект положений по охране прав производителей звукозаписей, которые могут быть использованы на национальном и региональном уровнях, и сформулировал предложения по подготовке пересмотренного варианта Типового закона, который предполагается рассмотреть на следующей сессии Комитета экспертов.

Рассмотрение вопросов интеллектуальной собственности, возможно нуждающихся в нормотворчестве

Цель

320. Цель состоит в том, чтобы привлечь внимание к некоторым наиболее важным вопросам в сфере интеллектуальной собственности, которые, как представляется, в большинстве стран не нашли удовлетворительного решения.

Деятельность

Споры в области интеллектуальной собственности между частными лицами

321. Рабочая группа неправительственных организаций по арбитражу и другим внесудебным механизмам урегулирования споров в области интеллектуальной собственности между частными лицами провела свое заседание в штаб-квартире ВОИС 25-26 мая 1992 г.

322. В заседании принимали участие следующие неправительственные организации АБАПИ, БАПС, АИППИ, МАЛИ, АПП, АТРИП, ЦПИИС, КИАгЬ, МКОАК, КНИПП, ЕПИ, ФППП, ФИАД, МФАПФ, ФИКПИ, МРА, МТП, ИФПИ, ИФРО, ИИП, МАИ, МВФ, ЯПА, МСА, ЮСТА. В заседании также принимали участие в личном качестве пять экспертов, приглашенных Международным бюро.

323. Обсуждение проводилось на основе меморандума, подготовленного Международным бюро и озаглавленного "Замечания по возможному созданию в рамках ВОИС внесудебных услуг в целях урегулирования споров" (документ ARB/WG/I/1).

324. В том что касается желательности или необходимости создания специализированных внесудебных услуг в целях урегулирования споров в области интеллектуальной собственности, было высказано мнение о том, что внесудебные механизмы для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности между частными лицами, в особенности арбитраж, дают несколько преимуществ в сравнении с судебным разбирательством и заслуживают дальнейшего изучения ВОИС с целью определения того, какую роль могла бы играть ВОИС в этой области. Среди таких преимуществ были отмечены следующие:

(i) Возможность избрания представителей в согласительные органы, арбитражных судей или других нейтральных третьих лиц, обладающих специальными знаниями в области интеллектуальной собственности или вопросах, касающихся спора.

(ii) Сохранение конфиденциальности спора и его результатов может быть гарантировано внесудебными процедурами, что позволяет удовлетворить интересы деловых кругов и что не всегда возможно при судебном разбирательстве.

(iii) Внесудебные процедуры обеспечивают гибкость, которая способствует удовлетворению потребностей деловых кругов.

(iv) В случаях, когда спор касается прав интеллектуальной собственности, охватывающих один и тот же или сходный вопрос, входящий в юрисдикцию разных органов, внесудебные процедуры дают возможность принять единую процедуру в отношении юрисдикций всех соответствующих органов, что позволяет принимать наименее дорогостоящие решения и свести к минимуму потери времени руководящего состава и персонала, а также ресурсов.

(v) Процедуры по внесудебному урегулированию споров снижают опасность (которая изначально присутствует, когда разбирательство ведется национальным судом какой-либо конкретной страны) того, что если участники спора принадлежат к различным юридическим культурам, один из участников спора получит преимущество над другим.

325. Рабочая группа также рассмотрела диапазон возможных услуг, которые могли бы предоставляться через ВОИС, включая арбитраж и другие внесудебные процедуры, составление списков арбитражных судей и списков представителей в согласительных и примирительных органах, возможность для Генерального директора ВОИС выступать в роли координатора и лица, назначающего арбитражных судей в случаях, когда участники спора неспособны достичь согласия по назначению арбитражных судей и составлению типовых арбитражных правил для использования в спорах и типовых контрактных положений, которые могли бы быть приняты участниками спора, проявившими желание использовать различные внесудебные услуги по урегулированию споров.

326. Проведение следующего заседания Рабочей группы намечено на ноябрь 1992 г.

Влияние определенных новых технологий на права интеллектуальной собственности исполнителей

327. В течение отчетного периода Международное бюро приступило к проведению исследования по влиянию определенных новых технологий на права интеллектуальной собственности исполнителей.

Коммерческая реализация образа

328. Исходя из аналитической оценки сложившейся в мире ситуации в отношении законодательств применительно к коммерческой реализации образа (т.е. использованию имени, фотографии, голоса и высказываний конкретного человека или вымышленного персонажа для рекламы с целью продажи или использования определенных товаров или услуг), проведенной в 1991 году, Международное бюро приступило к подготовке отчета по этой теме.

Распространение в странах мира информации по вопросам интеллектуальной собственности

Цель

329. Цель состоит в том, чтобы расширять и распространять знания о развитии событий в области интеллектуальной собственности, особенно в законодательной сфере, распространенности применения и практике административного регулирования в этой области. Такие знания полезны, а в ряде случаев и необходимы для лиц, занимающихся вопросами интеллектуальной собственности.

Деятельность

Периодические издания и другие публикации

330. Продолжалась ежемесячная публикация периодических изданий Industrial Property, La Propriété industrielle, Copyright и Le Droit d'auteur. Новые периодические издания Derecho de Autor и Propiedad Industrial впервые стали публиковаться раз в два месяца.

331. Новые (1992 г.) издания брошюры Общая информация о ВОИС были опубликованы в феврале-марте на английском, французском и испанском языках, а в мае-июне - на арабском, китайском, немецком, португальском и русском языках.

332. Международное бюро регулярно издавало аннотированный список отдельных заседаний, созываемых ВОИС.

333. Сборник законов и договоров в области интеллектуальной собственности. ВОИС продолжала работу по обновлению Сборника законов и других нормативных актов по интеллектуальной собственности всех стран, а также договоров, касающихся интеллектуальной собственности, как на языке оригинала, так и в переводах на английский и французский языки. Наиболее важные документы были опубликованы в периодических изданиях Industrial Property, La Propriété industrielle, Copyright и Le Droit d'auteur.

334. В течение отчетного периода Международным бюро были проведены исследования с целью изучения возможностей производства компакт-диска типа CD-ROM, содержащего тексты международных договоров и национальных законов в области интеллектуальной собственности.

335. Статистические данные по промышленной собственности. В течение отчетного периода Публикация В (IP/STAT/90/B), полная сводка статистических данных по промышленной собственности за 1990 г., основанная на информации, полученной от ведомств промышленной собственности из разных стран мира, была издана в двух отдельных томах: Часть I (Патенты) - в феврале и Часть II - (Товарные знаки и знаки обслуживания, полезные модели, промышленные образцы, сорта растений, микроорганизмы) - в апреле.

Распространение информации среди публики

336. Сотрудники ВОИС выступали с сообщениями о ВОИС и ее деятельности как по общим, так и по конкретным вопросам, в особенности во время посещения штаб-квартиры ВОИС организованными группами. В состав таких групп входили, в частности, дипломаты, правительственные чиновники, студенты высших учебных заведений и представители промышленности из разных стран.

337. Генеральный директор и сотрудники ВОИС давали интервью корреспондентам газет, журналов и радио в разных странах. Сотрудник ВОИС регулярно принимал участие в пресс-конференциях, организуемых в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

Документационная и информационная деятельность ведомств промышленной собственностиЦель

338. Цель деятельности состоит в поощрении и установлении тесного сотрудничества между национальными и региональными ведомствами промышленной собственности, а также между этими ведомствами и Международным бюро по всем вопросам, касающимся документации и информации в области патентов, товарных знаков и промышленных образцов, включая, в частности, стандартизацию документов, а также индексирование и классификацию патентных документов с целью облегчения поиска необходимой информации, определения технического уровня и поиска для целей патентной экспертизы. Деятельность планируется и контролируется Постоянным комитетом ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС).

ДеятельностьПостоянный комитет ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС).

339. Постоянный комитет ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС) состоит из государств-членов Парижского союза, информировавших Генерального директора о своем желании стать членами Комитета, государств-членов Союза РСТ, государств-членов Союза МПК, а также (без права голоса) АРОПС, ВПОБ, ВТЗБ, ЕПВ и АОИС.

340. На 30 июня 1992 г. членами ПКИПС являлись следующие 76 государств и 5 межправительственных организаций: Алжир, Аргентина, Австралия, Австрия, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Финляндия, Франция, Габон, Германия, Гана, Греция, Гвинея, Венгрия, Исламская Республика Иран, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Кения, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Мексика, Монако, Монголия, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сенегал, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам, Югославия, Замбия, АРОПС, ВПОБ, ВТЗБ, ЕПВ, АОИС.

341. Статус наблюдателей в ПКПС имеют следующие шесть государств: Беларусь, Колумбия, Индия, Перу, Турция, Йемен. Кроме того, статус наблюдателей в ПКПС имеют четыре международные организации (КЕС, ФИКПИ, ФИД, ГПД), а также издатели журнала "Всемирная патентная информация" ("World Patent Information").

342. Специальная рабочая группа ПКПС по оптическим средствам хранения информации (ПКПС/ОХ) провела свою седьмую сессию в Женеве 9-13 марта 1992 г. В работе сессии принимали участие 18 членов Рабочей группы: Канада, Дания, Франция, Германия, Италия, Япония, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Российская Федерация, Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное королевство, Соединенные Штаты Америки, ЕПВ. Группа патентной документации (ГПД) и издатели журнала "Всемирная патентная информация" ("World Patent Information") были представлены на сессии наблюдателями.

343. Рабочая группа приняла к сведению обсуждения по решению ПКПС, принятому на ее третьей сессии в сентябре 1991 г., в отношении переписи информации, содержащейся на компакт-дисках типа CD-ROM. Возник вопрос относительно того, является ли перепись с компакт-диска типа CD-ROM, осуществленная конечным пользователем в патентной библиотеке для личных целей, "внутренним использованием ведомствами" в соответствии с толкованием в рамках ПКПС. Рабочая группа решила, что этот вопрос должен быть передан Исполнительному координационному комитету ПКПС для дальнейшего уточнения.

344. Рабочая группа приняла к сведению отчеты о ходе работ по разработке в ведомствах технических средств оптического хранения информации. Отмечалось, что шесть ведомств (Франции, Германии, Испании, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и ЕПВ) издадут патентные документы на компакт-дисках типа CD-ROM, работающих в режиме передачи изображений, и шесть ведомств (Дании, Венгрии, Нидерландов, Российской Федерации, Швеции и Швейцарии) будут в скором времени издавать патентные документы на компакт-дисках типа CD-ROM, работающих в таком режиме.

345. Рабочая группа приняла к сведению спецификации для компакт-дисков типа CD-ROM, работающих в смешанном режиме, разработанные Японским патентным ведомством. Рабочая группа также была проинформирована, что в рамках трехстороннего сотрудничества между Японским патентным ведомством, Ведомством США по патентам и товарным знакам и ЕПВ были разработаны функциональные требования к программному обеспечению для компакт-дисков типа CD-ROM со смешанным режимом, и что началась подготовка к проведению торгов, а также что указанное программное обеспечение первоначально предназначалось для использования с "первой страницей" смешанного компакт-диска типа CD-ROM.

346. Рабочая группа обратилась к Международному бюро со следующими просьбами: (i) определить (предлагаемые) стандарты или методы испытаний, относящиеся к физическим характеристикам компакт-дисков типа CD-ROM, которые могли бы применяться для архивного хранения; (ii) подготовить список важнейших условий обращения с дисками и их хранения, способствующих продлению срока их годности; и (iii) подготовить дискуссионный документ по основным вопросам, которые должны быть приняты во внимание ведомствами промышленной собственности, выпускающими или использующими компакт-диски типа CD-ROM, при заключении контрактов на производство компакт-дисков типа CD-ROM, при предоставлении дисков пользователям и при получении дисков от производителей.

347. Рабочая группа провела рассмотрение проекта Стандарта ВОИС ST.40 - Рекомендации, касающиеся записи факсимильных изображений патентных документов на компакт-дисках типа CD-ROM - и решила рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПК ИПС на его следующем заседании в мае принять окончательный проект Стандарта ВОИС ST.40.
348. Проведение следующей (восьмой) сессии Рабочей группы намечено на октябрь 1992 г.
349. Специальная рабочая группа ПК ИПС по информации в области товарных знаков (ПК ИПС/ИТЗ) провела свою первую сессию 30 марта - 3 апреля 1992 г. в Женеве.
350. На сессии был представлен 21 член Постоянного комитета: Алжир, Австрия, Бразилия, Дания, Финляндия, Германия, Венгрия, Исландия, Италия, Япония, Мексика, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Испания, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, ВТЗБ. КЕС и ГПД были представлены наблюдателями.
351. Международное бюро приняло решение, в соответствии с которым, начиная с первой сессии, все представленные на сессии члены ПК ИПС, будут считаться членами Рабочей группы.
352. Рабочая группа провела обсуждение мер, предложенных Международным бюро в отношении задачи по мерам в области контроля за качеством при записи данных и их проверке, и приняла решение о том, что Международное бюро должно подготовить и направить членам ПК ИПС вопросник по мерам в области контроля за качеством.
353. Рабочая группа обсудила проекты четырех вопросников, подготовленных Международным бюро, и решила, что Международное бюро должно распространить вопросники по следующим проектам с целью получения ответов до конца июня 1992 г: Системы поиска и методы экспертизы знаков; Системы нумерации заявок на регистрацию и регистрации знаков; Содержание и макет официальных бюллетеней; Электронная подача заявок и передача данных по товарным знакам между базами данных при помощи сетей электросвязи.
354. Рабочая группа приняла решение, в соответствии с которым Международное бюро должно получить запрос на подготовку пересмотренного варианта Стандарта ВОИС ST.60 - Рекомендации, касающейся библиографических данных в отношении знаков - на основе уже существующего текста, но с использованием трехцифровых систем кодирования, поскольку Рабочая группа признала невозможным включение в существующую структуру этого Стандарта ВОИС новых кодов, требуемых для реализации Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков (Мадридский протокол).
355. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПК ИПС принять в качестве аббревиатуры Международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков, учрежденной Ницким соглашением ("Ницкая классификация"), аббревиатуру "NCL" ("НКЛ"). Было отмечено, что Комитет экспертов Венского союза рекомендовал в качестве аббревиатуры Международной классификации изобразительных элементов знаков аббревиатуру "CFE" ("КФЕ"). Рабочая группа также приняла решение

рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПКИПС принять обозначение редакций этих классификаций с использованием арабских цифр. Рабочая группа, при условии одобрения со стороны Комитетов экспертов Венского и Ниццкого союзов, приняла решение рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПКИПС принять два новых стандарта.

356. В заключение Рабочая группа предложила включить в Рабочую программу ПКИПС две новые задачи, сформулированные следующим образом: Изучить разнообразную практику определения знака как изобразительного знака, и изучить разнообразную практику в отношении качества и размеров изобразительных элементов в заявке на регистрацию изобразительного знака.

357. Проведение следующей (второй) сессии Рабочей группы намечено на ноябрь 1992 г.

358. Рабочая группа ПКИПС по общей информации (ПКИПС/ОИ) провела свою восьмую сессию 6-10 апреля 1992 г. в Женеве.

359. На сессии были представлены 19 членов Рабочей группы: Австрия, Болгария, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Япония, Нидерланды, Норвегия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное королевство, Соединенные Штаты Америки и ЕПВ. ГПД была представлена наблюдателями.

360. Рабочая группа провела обсуждение третьего проекта перечня определений понятия "патенты-аналоги", приняла решение рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПКИПС принять этот проект и пришла к мнению, что эти определения должны быть включены в Глоссарий терминов по информации и документации в области промышленной собственности.

361. Рабочая группа пришла к мнению рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПКИПС включение двубуквенных кодов для семнадцати новых независимых государств в Стандарт ВОИС ST.3.

362. Рабочая группа завершила доработку проекта Стандарта ВОИС ST.24 - Рекомендации по представлению заявок на нуклеотидные и аминокислотные цепочки в машиночитаемой форме - и пришла к мнению рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПКИПС принять этот стандарт.

363. Рабочая группа пришла к выводу о крайней желательности разработки стандарта ВОИС по внесению поправок и изменений в патентные данные и решила рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПКИПС включить разработку такого стандарта в Рабочую программу ПКИПС на двухлетний период 1992-1993 гг.

364. Рабочая группа согласовала окончательный вариант проекта вопросника с целью обновления обзора по автоматизированным системам поиска и приняла решение рекомендовать Исполнительному координационному комитету ПКИПС принять этот стандарт.

365. Рабочая группа утвердила окончательный проект Глоссария терминов по информации и документации в области промышленной собственности и приняла решение, что, при условии утверждения проекта Исполнительным координационным комитетом ПКИПС, он должен быть опубликован в томе 3, часть 10, Справочника ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности.

366. Рабочая группа провела обсуждение проектов двух вопросников: один - по процедурам подачи заявок и требованиям к подаче заявок, второй - по методам экспертизы и процедурам публикации, принятым в ведомствах промышленной собственности в отношении промышленных образцов, и решила обратиться в Международное бюро с просьбой распространить пересмотренные вопросники с целью получения замечаний для согласования окончательного варианта на следующей сессии.

367. В заключение Рабочая группа приняла к сведению обзор ответов на вопросник по содержанию официальных бюллетеней промышленных образцов и приняла решение обратить внимание Исполнительного координационного комитета ПККИПС к необходимости выработки соответствующих руководящих указаний, которые могут лечь в основу рекомендации ВОИС, сходной с принятым стандартом ВОИС ST.18 - Рекомендации по официальным бюллетеням и другим официальным изданиям, содержащим информацию о патентах, т.е. реферативным изданиям.

368. Проведение следующей (девятой) сессии Рабочей группы намечено на октябрь 1992 г.

369. Рабочая группа ПККИПС по поисковой информации (ПККИПС/ПИ) провела свою девятую сессию 4-15 мая 1992 г в Женеве. На сессии были представлены 15 членов Рабочей группы: Бельгия, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Япония, Португалия, Румыния, Российская Федерация, Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, ЕПВ.

370. Рабочая группа рассмотрела 51 проект по пересмотру МПК, перенесенный из Рабочей программы 1991 г. Из числа этих проектов 23 относятся к области механики, 15 - к области химии и 13 - к области электротехники.

371. Рабочая группа также рассмотрела 38 других проектов по пересмотру МПК, включенных в программу на двухлетний период 1992-93 гг. Из числа этих проектов 8 относятся к области механики, 15 - к области химии и 15 - к области электротехники.

372. В отношении задачи, связанной с изучением рубрик МПК, используемых как в целях классификации, так и индексирования, Рабочая группа приняла решение о распределении работы между ведомствами, выразившими свое желание принять в ней участие.

373. Рабочая группа приняла к сведению заявление представителя Румынии о том, что эта страна находится в процессе присоединения к Страсбургскому соглашению о Международной патентной классификации.

374. Проведение следующей (десятой) сессии Рабочей группы намечено на ноябрь 1992 г.

375. Исполнительный координационный комитет ПККИПС провел свою десятую сессию в Токио 25-29 мая 1992 г. На сессии был представлен 21 член Комитета: Австралия, Бразилия, Канада, Китай, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Япония, Малайзия, Нидерланды, Норвегия, Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, ЕПВ. Индия, ФИД, ГПД и издатели журнала "Всемирная патентная информация" ("World Patent Information"), были представлены наблюдателями. ЯИО, ЯИИИ, ЯПА и АППЯ были представлены специальными наблюдателями.

376. Комитет обсудил предложение Международного бюро по пересмотру Стандарта ВОИС ST.14 (Рекомендация по включению ссылок, цитируемых в патентных документах) и принял решение о включении новой задачи в Рабочую программу ПКИПС на двухлетний период 1992-93 гг. и ее передаче в Рабочую группу ПКИПС по общей информации (ПКИПС/ОИ).

377. Комитет обсудил предложения по пересмотру Стандарта ВОИС ST.9 (Рекомендация, в отношении библиографических данных по патентным и релевантным документам) и ST.16 (Стандартный код для обозначения различных видов патентных документов) и принял решение о включении двух новых задач в Рабочую программу ПКИПС на двухлетний период 1992-93 гг. и передаче их ПКИПС/ОИ.

378. Комитет утвердил двубуквенные коды для обозначения 17 новых независимых государств при условии, что эти страны выдают или регистрируют охранные документы в области промышленной собственности.

379. Комитет принял решение о возвращении проекта стандарта ВОИС по представлению заявок на нуклеотидные и аминокислотные последовательности в машиночитаемой форме в ПКИПС/ОИ. Комитет рекомендовал Рабочей группе рассмотреть вопрос о включении в такой стандарт всех элементов последовательности, доступных заявителю, и определить формат их записи.

380. Комитет утвердил включение в рабочую программу ПКИПС на двухлетний период 1992-93 гг. разработки Стандарта ВОИС по внесению поправок и изменений в патентные данные, "Глоссарий терминов по информации и документации в области промышленной собственности" и Стандарт ВОИС ST.40 (Рекомендация по записи факсимильных изображений патентных документов, имеющихся на компакт-дисках типа CD-ROM) в том виде, в котором он разработан Специальной рабочей группой ПКИПС по оптическим средствам хранения информации (ПКИПС/ОХ).

381. Комитет принял решение о включении новой задачи "Разработка рекомендации ВОИС по содержанию и макетированию бюллетеней промышленных образцов" в рабочую программу ПКИПС на двухлетний период 1992-93 гг. и поручил ее выполнение ПКИПС/ОИ, а также о включении двух новых задач в рабочую программу ПКИПС на двухлетний период 1992-93 гг.: (а) изучить существующую практику определения знака как изобразительного знака, (в) изучить существующую практику в отношении качества и размеров изобразительного элемента в заявке, касающейся изобразительного знака, и принял решение поручить выполнение этих задач ПКИПС/ТИ.

382. Комитет обсудил предложение о пересмотре Международной патентной классификации (МПК), представленное делегацией Японии и поддержанное делегацией Австралии. Комитет принял к сведению проблемы, с которыми сталкиваются пользователи МПК, в частности, при использовании МПК для поиска патентных документов при помощи автоматизированных поисковых средств. Комитет принял единодушное решение о создании специальной рабочей группы для подробного изучения вопросов дальнейшего совершенствования МПК.

383. Проведение следующей (десятой) сессии Исполнительного координационного комитета намечено на декабрь 1992 г.

384. Специальная рабочая группы ПКПС по управленческой информации в области промышленной собственности (ПКПС/УИ) провела свою девятую сессию 25-27 мая 1992 г.

385. На сессии был представлен 21 член Рабочей группы: Австралия, Бразилия, Канада, Китай, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Япония, Малайзия, Нидерланды, Норвегия, Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, ЕПВ. Индия, ФИД, ГПД и издатели журнала "Всемирная патентная информация" ("World Patent Information") были представлены наблюдателями. ЯИО, ЯИИИ, ЯПА и АППЯ были представлены специальными наблюдателями.

386. Рабочая группа приняла к сведению заключительный отчет по сводному представлению различных изданий МПК на компакт-дисках типа CD-ROM и поздравила Международное бюро, Германское патентное ведомство, Венгерское ведомство по изобретениям и Испанский реестр промышленной собственности со своевременным завершением работы над компакт-диском МПК:КЛАСС CD-ROM, началом продажи таких дисков, а также тем фактом, что для возмещения расходов на создание компакт-диска осталось продать около 250 экземпляров. Была высказана надежда на то, что данный компакт-диск типа CD-ROM оправдает надежды различных пользователей.

387. Рабочая группа получила информацию о том, что структурные файлы на компакт-дисках МПК:КЛАСС CD-ROM могут перезаписываться ведомствами промышленной собственности для внутреннего использования, т.е. для выполнения своих собственных функций, и что описание структур файлов можно получить в Международном бюро.

388. Рабочая группа также приняла к сведению, что ведомства, не имеющие возможности использовать структурные файлы вышеупомянутого компакт-диска типа CD-ROM для перезаписи, должны проинформировать Международное бюро о своем желании получить так называемые изолированные файлы с указанием предпочтительной структуры файла.

389. Рабочая группа пришла к выводу, что деятельность, связанная с возможностью создания базы данных, охватывающей пересмотр данных по спискам соответствия, должна быть прекращена, поскольку такие данные есть на компакт-дисках МПК:КЛАСС CD-ROM; структурные файлы с такими данными доступны для перезаписи ведомствами промышленной собственности, а изолированные файлы с такими данными могут предоставляться этим ведомствам.

390. Рабочая группа приняла к сведению обзор ситуации в ведомствах промышленной собственности в отношении подачи патентных заявок и информации в электронном виде, представленный делегациями Японии, Соединенных Штатов Америки и ЕПВ в связи с развитием системы электронной подачи заявок в рамках трехстороннего сотрудничества между этими ведомствами.

391. Рабочая группа высказала пожелание, чтобы три вышеупомянутых ведомства полностью информировали Группу о получаемых результатах в области электронной подачи патентных заявок и предложила им представить подробные предложения, которые могли бы способствовать выполнению этой задачи.

392. Проведение следующей (десятой) сессии Рабочей группы намечено на декабрь 1992 г.

Публикации

393. В марте на английском и французском языках был опубликован "Справочник ВОИС по промышленной собственности" (в трех томах), 1991 г.
394. В течение отчетного периода продолжалась публикация ежемесячного издания "JOPAL" (Журнал патентно-ассоциированной литературы). В мае был также опубликован ежегодный указатель за 1991 г.
395. Были также проведены предварительные исследования с целью изучения возможности записи на компакт-дисках CD-ROM информации, опубликованной в "JOPAL" со времени начала публикации этого издания в 1981 г.

Международная патентная классификация (МПК)

Цель

396. Целью является дальнейшее совершенствование Международной патентной классификации (МПК) - важного инструмента в деле упорядочения подачи патентных заявок и поиска технической информации, содержащейся в патентных документах. Под "совершенствованием" понимается (i) распространение классификации на новые области техники и (ii) уточнение описаний и классификаций существующих областей.

Деятельность

Комитет экспертов МПК.

397. Комитет экспертов Союза Международной патентной классификации (МПК) провел свою 20-ю сессию 2-5 марта 1992 г. в Женеве. На сессии были представлены 15 государств-членов Комитета экспертов: Австрия, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Япония, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Российская Федерация, Испания, Швеция, Швейцария, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и ЕПВ. Эта сессия была третьей в серии сессий Комитета экспертов, цель которых состоит в принятии шестой редакции МПК (намеченной к публикации в 1994 г).

398. Комитет экспертов утвердил поправки (как к английскому, так и к французскому вариантам МПК), представленные ему Рабочей группой по поисковой информации Постоянного комитета ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС). Эти поправки касаются одного класса и 53 подклассов МПК. Комитет провел обсуждение вопроса о целесообразности рекомендовать Ассамблее Союза МПК обязательное применение индексационных кодов МПК и принял решение о дальнейшем рассмотрении этого вопроса на следующей очередной сессии Комитета, проведение которой намечено на 1993 г.

Публикации

399. В мае пользователи получили возможность доступа к компакт-диску типа CD-ROM МПК:КЛИАСС (IPC Cumulative and Linguistic Advanced Search System - система усовершенствованного кумулятивного и лингвистического поиска МПК). Компакт-диск был создан ВОИС в сотрудничестве с Германским патентным ведомством и Испанским реестром промышленной собственности. Компакт-диск типа CD-ROM МПК:КЛИАСС содержит запись с третьей по пятую редакции Международной патентной классификации (МПК) на английском и французском языках, четвертую и пятую редакции - на немецком языке, пятую редакцию - на венгерском и испанском

языках и указатели ключевых слов на английском, французском и испанском языках, двуязычный указатель ключевых слов (немецкий/английский) ("Stich- und Schlagwörterverzeichnis"), пересмотр списков соответствия, относящихся к редакциям МПК со второй по пятую, и проверенные данные символов МПК. Программное обеспечение для ведения поиска, в котором изначально заложены характеристики по усовершенствованным методам обработки текста, выпускается на флоппи-диске. Это программное обеспечение позволяет пользователю проводить поиск по ключевым словам и/или символам МПК в любых файлах данных CD-ROM МПК:КЛАСС, а также легко переключаться между языковыми вариантами и разными редакциями при одновременном вызове на экран изображений двух файлов данных.

400. Основная цель создания компакт-диска типа CD-ROM МПК:КЛАСС состояла в том, чтобы создать упрощенное средство поиска в рамках МПК, дающее возможность даже малоознакомому с МПК эксперту, ведущему поиск, выявить соответствующие места в разных редакциях МПК, не испытывая при этом необходимости обращаться к множеству публикаций на бумажных носителях.

401. Работа по производству компакт-диска типа CD-ROM ВОИС МПК:КЛАСС и Руководства для пользователей на немецком, французском и испанском языках была закончена в апреле.

402. По одному бесплатному экземпляру компакт-диска типа CD-ROM МПК:КЛАСС было направлено в ведомства промышленной собственности государств-членов Союза МПК и его специальным наблюдателям.

Международная классификация товаров и услуг для целей регистрации знаков

Цель

403. Цель состоит в дальнейшем совершенствовании Международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков ("Ниццкая классификация") - важного инструмента в деле упорядочения регистрации товарных знаков и знаков обслуживания. Под "совершенствованием" понимается (i) распространение Классификации на новые товары и услуги, и (ii) уточнение описания и классификации существующих товаров и услуг, и, кроме того, обновление Ниццкой классификации на разных языках.

Деятельность

404. Классификационная служба ВОИС по товарным знакам, оказывающая консультативную помощь в виде классификационных отчетов по правильной классификации товаров и услуг в соответствии с Ниццкой классификацией, продолжала свою деятельность. За отчетный период был подготовлен в общей сложности 61 классификационный отчет. За аналогичный период в 1991 г. было подготовлено 50 классификационных отчетов.

405. Новая (шестая) редакция Международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков ("Ниццкая классификация"), опубликованная в ноябре 1991 г. на английском и французском языках, имеющих одинаковую силу, вступила в силу 1 января 1992 г.

406. Шестая редакция Международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков (Ниццкая классификация) была опубликована на голландском и французском языках в марте и на норвежском - в апреле.

Международная классификация изобразительных элементов знаковЦель

407. Общей целью является дальнейшее совершенствование Венской классификации изобразительных элементов знаков ("Венская классификация") - важного инструмента в области регистрации и поиска знаков, имеющих изобразительные элементы. Под "совершенствованием" понимается ликвидация пробелов, замена трудноосуществимых принципов более практичными и уточнений в Венской классификации, где это требуется.

Деятельность

408. Комитет экспертов, созданный в соответствии со Статьей 5 Венского соглашения, учреждающего Международную классификацию изобразительных элементов знаков провел свою вторую сессию в Женеве 22-24 июня 1992 г.

409. На сессии были представлены три государств-члена Венского союза: Люксембург, Нидерланды и Швеция. Также было представлено ВТЗБ. Наблюдателями были представлены Китай, Чехословакия, Индонезия, Италия, Марокко, Испания, Соединенное Королевство, АИППИ и АПТЗ.

410. Комитет экспертов принял целый ряд поправок и дополнений и отметил, что новая (третья) редакция Классификации с принятыми поправками и дополнениями вступит в силу 1 января 1993 г.

411. Комитет экспертов рекомендовал, чтобы в дальнейшем издании Венской классификации, в соответствии с которым классифицируются изобразительные элементы знаков, обозначалось арабскими цифрами в круглых скобках, например СFE(3) (КИЭ (3)).

412. Комитет экспертов обратился к Международному бюро с просьбой предпринять дополнительные усилия для дальнейшего содействия развитию интереса к Венской классификации и присоединения к Венскому соглашению новых стран.

[Часть III следует]

ЧАСТЬ III: РЕГИСТРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Система РСТ (Договор о патентной кооперации)

Цель

413. Цель заключается в предоставлении услуг, которые Международное бюро обязано обеспечить в соответствии с Договором о патентной кооперации (в дальнейшем именуемым "РСТ"). Дополнительной целью является дальнейшее совершенствование системы РСТ.

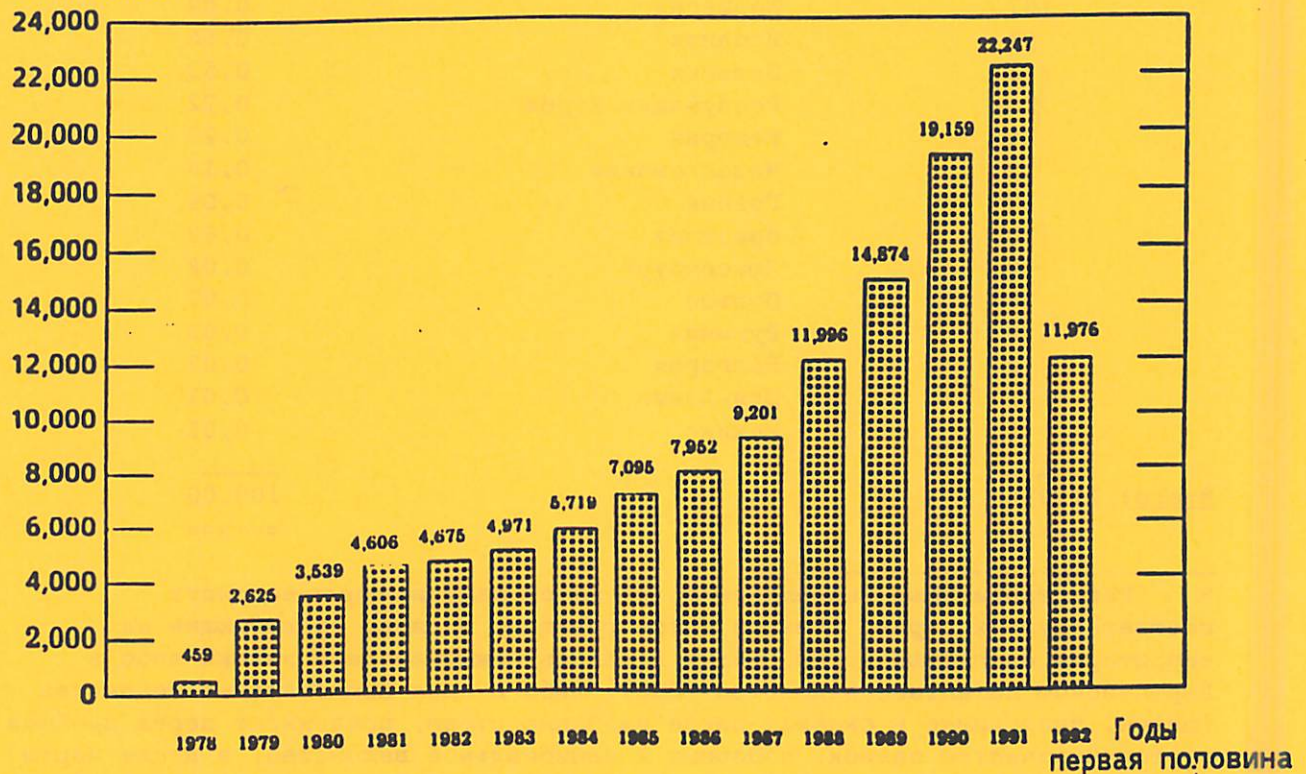
Деятельность

Выполнение административных функций

414. В первом полугодии 1992 г. в Международное бюро ВОИС поступили от "получающих ведомств", т.е. ведомств, в которые подаются международные заявки, "регистрационные экземпляры"* 11 976 международных заявок, что на 9,24% больше, чем за соответствующий период 1991 г.

415. Общее количество регистрационных экземпляров*, полученное Международным бюро в каждом календарном году с начала работы по системе РСТ, составило:

Количество



*Оригинал международной заявки, поданной в "получающее ведомство", называется "регистрационным экземпляром". Он направляется получающим ведомством в Международное бюро.

416. Увеличение количества полученных регистрационных экземпляров можно объяснить прежде всего все большим осознанием изобретателями, юристами патентного сектора и патентными поверенными преимуществ, предлагаемых системой РСТ.

417. В приводимой ниже таблице представлены страны происхождения международных заявок, регистрационные экземпляры которых получены Международным бюро за первые шесть месяцев 1992 г., а также соответствующие процентные доли этих заявок.

<u>Количество международных заявок, полученных ВОИС</u>		
<u>Количество полученных регистрац. экземпляров*</u>	<u>Страна происхождения заявителя</u>	<u>Процентная доля заявок</u>
4865	Соединенные Штаты Америки	40,62
1541	Германия	12,87
1254	Соединенное Королевство**	10,47
851	Япония	7,11
734	Франция	6,13
472	Швеция	3,94
316	Австралия	2,64
275	Канада	2,30
229	Швейцария***	1,91
226	Финляндия	1,89
221	Дания	1,85
196	Италия	1,64
172	Российская Федерация	1,44
162	Нидерланды	1,35
110	Австрия	0,92
107	Норвегия	0,89
67	Испания	0,56
63	Бельгия	0,53
26	Республика Корея	0,22
24	Венгрия	0,20
19	Чехословакия	0,16
11	Греция	0,09
10	Бразилия	0,08
9	Люксембург	0,08
8	Польша	0,07
4	Румыния	0,03
2	Болгария	0,02
1	Шри-Ланка	0,01
1	Монако	0,01
<u>Итого: 11.976</u>		<u>100,00</u>
=====		=====

* Регистрационные экземпляры получены от национальных ведомств соответствующих стран. Вместе с тем граждане и лица, проживающие на территории следующих стран, могут подавать международные заявки либо в Европейское патентное ведомство (ЕПВ), либо в свои национальные ведомства (цифры, приводимые в скобках после названия стран, показывают перед дробной чертой количество заявок, поданных в национальное ведомство, а после черты количество заявок - поданное в ЕПВ: Австрия (92/18), Бельгия (28/35), Дания (213/18), Франция (703/31), Германия (546/995), Греция(8/3), Италия (69/127), Люксембург (0/9), Монако (0/1), Нидерланды (123/39), Испания (62/5), Швеция (464/8), Швейцария/Лихтенштейн (133/96), Соединенное Королевство (1179/75). Таким образом, общее количество регистрационных экземпляров, полученных от ЕПВ как от получающего ведомства, составило 1450, т.е. 12,10% от общего количества полученных регистрационных экземпляров.

** С учетом данных по Гонконгу и острову Мэн, для жителей которых получающим ведомством является Ведомство Соединенного Королевства.

*** С учетом данных по Лихтенштейну, для граждан и жителей которого получающим ведомством является Национальное ведомство Швейцарии.

418. В течение первых шести месяцев 1992 г. среднее число указанных Договаривающихся государств в расчете на одну международную заявку составило 24,57 (в первом полугодии 1991 г. - 21,79). Среднее количество пошлин, подлежащих уплате за указание, составило 9,95 (в первом полугодии 1991 г. - 9,21). Это различие объясняется тем, что при указании нескольких стран для получения региональной (европейской или АОИС) охраны уплачивается только одна пошлина за указание, а также тем, что каждое указание после первых десяти, за которые полагается уплата пошлины, освобождается от уплаты. Это различие отражает также тот факт, что к моменту уплаты пошлины заявитель успевает исключить определенное количество указаний, сделанных бесплатно во время подачи, что является естественным результатом процедуры по Договору РСТ. В первом полугодии 1992 г. Европейский патент испрашивался в 11 446 международных заявках, что составляет 95,57% (в первом полугодии 1991 г. - 10 408, что составляет 94,94%) общего числа случаев. Количество заявок, содержащих более 10 указаний, составило 3 116 (26,01%); их заявители воспользовались правилом предельной суммы пошлины за указание, согласно которому, (как уже отмечалось) любое указание свыше 10 оформляется бесплатно.

419. В приводимой ниже таблице показано общее количество указаний в международных заявках, регистрационные экземпляры которых были получены за первые шесть месяцев 1992 г., с разбивкой по указанным государствам и по относительной доле количества указаний Договаривающегося государства в расчете на 100 международных заявок (в процентах).

<u>Кол-во указаний для целей получения национальной и/ или региональной охраны*</u>	<u>Указываемое государство</u>	<u>Доля, %*</u>
13 832	Соединенное Королевство	115,50
13 725	Германия	114,60
13 349	Швеция	111,46
13 309	Нидерланды	111,13
13 303	Дания	111,08
13 289	Швейцария**	110,96
13 265	Испания	110,76
13 248	Австрия	110,62
13 174	Люксембург	110,00
11 413	Франция	95,30
11 345	Италия	94,73
11 256	Бельгия	93,99
11 236	Греция	93,82
10 410	Монако	86,92
10 228	Япония	85,40
8 245	Канада	68,85
6 984	Соединенные Штаты Америки	58,32
6 124	Австралия	51,14
5 658	Республика Корея	47,24
4 116	Норвегия	34,37
4 053	Бразилия	33,84
4 043	Финляндия	33,76
3 497	Венгрия	29,20
3 156	Российская Федерация****	26,35
3 110	Польша	25,97
2 944	Румыния	24,58
2 833	Болгария	23,66
2 715	Корейская Нар.-Демокр. Респ.	22,67
2 673	Чехословакия	22,32
2 586	Шри-Ланка	21,59
2 571	Мадагаскар	21,47
2 571	Судан	21,47
2 563	Барбадос	21,40
2 558	АОИС***	21,36
2 554	Малави	21,33
1 850	Монголия	15,45
763	Советский Союз****	6,37

* В случае, если государство-член ЕПО указывается для целей получения как национальной охраны, так и европейского патента, учитываются два указания, ввиду чего для некоторых стран процент указаний превышает 100%.

** Включает одновременное указание Лихтенштейна.

*** Включает одновременное указание Бенина, Буркина-Фасо, Камеруна, Центральноафриканской Республики, Чада, Конго, Кот-д'Ивуара, Габона, Гвинеи, Мали, Мавритании, Сенегала и Того.

**** Указание как Российской Федерации, так и Советского Союза в качестве указанных государств вызвано тем фактом, что регистрационные экземпляры международных заявок передаются Международному бюро получающим ведомством через несколько недель после даты международной подачи. Соответственно, в течение отчетного периода Международное Бюро получило регистрационные экземпляры международных заявок, поданных до 25 декабря 1991 г. (в которых указывался существовавший тогда Советский Союз) и международных заявок, поданных 25 декабря 1991 г. и позднее (в которых указывалась Российская Федерация).

420. В представленной ниже таблице приведены языки подачи международных заявок, регистрационные экземпляры которых были получены Международным бюро в течение первых шести месяцев 1992 г., с указанием соответствующей доли:

<u>Кол-во заявок</u>	<u>Язык поданных заявок</u>	<u>Доля, %</u>
7 801	английский	65,14
1 775	немецкий	14,82
819	японский	6,84
786	французский	6,56
275	шведский	2,30
171	русский	1,43
108	финский	0,90
73	датский	0,61
62	испанский	0,52
58	норвежский	0,48
48	голландский	0,40
<u>Итого: 11 976</u>		<u>100,00</u>
=====		=====

421. В течение отчетного периода в перечисленные ниже ведомства, выполняющие функции Органов международной предварительной экспертизы (ОМПЭ) подано 7442 заявления на проведение международной предварительной экспертизы в соответствии с Главой II Договора о патентной кооперации, что на 18,14% больше соответствующего показателя за 1991 г. В приводимой ниже таблице указанные заявления представлены с разбивкой по Органам международной предварительной экспертизы, куда они были направлены с указанием соответствующей процентной доли.

<u>Кол-во заявлений</u>	<u>Орган (страна или организация)</u>	<u>Доля, %</u>
2 853	ЕПВ	38,34
2 429	Соединенные Штаты Америки	32,64
1 076	Соединенное Королевство	14,46
619	Швеция	8,32
288	Австралия	3,87
144	Япония	1,93
27	Австрия	0,36
6	Российская Федерация	0,08
<u>Итого: 7 442</u>		<u>100,00</u>
=====		=====

422. Увеличение на 18,14% количества заявлений на проведение международной предварительной экспертизы за первые шесть месяцев 1992 г. по сравнению с соответствующим периодом 1991 г. может быть объяснено тем, что в настоящее время большинство из Договаривающих государств могут избираться для проведения международной предварительной экспертизы, что позволяет заявителям вместо подачи отдельных заявок непосредственно в каждую страну в течение 12 месяцев с даты приоритета отложить эти действия до истечения 30 месяцев с даты приоритета, а также тем, что заявители все больше осознают преимущества процедуры в соответствии с Главой II РСТ.

423. В течение отчетного периода информация, относящаяся к 10 898 международным заявкам, публиковавшимся в виде брошюр РСТ (на английском, французском, немецком, японском, русском и испанском языках в зависимости от языка подачи) печаталась в Бюллетене РСТ. Количество международных заявок, опубликованных в виде брошюр на каждом из вышеупомянутых языков (с соответствующими процентными долями), представляющее общее увеличение на 15,19% по сравнению с соответствующими показателями за первую половину 1991 г., распределяется следующим образом:

<u>Кол-во опубликованных заявок</u>	<u>Язык публикации</u>	<u>Доля, %</u>
7 923	английский	72,70
1 476	немецкий	13,54
832	японский	7,63
559	французский	5,13
70	русский	0,64
<u>38</u>	испанский	<u>0,35</u>
<u>Итого:</u> 10 898		100,00
=====		=====

Использование компьютеров

424. Обработка международных заявок и заявлений на проведение международной предварительной экспертизы в системе РСТ, в том числе проверка соблюдения контрольных сроков, выпуск информационных сообщений, а также подготовка Бюллетеня РСТ и "брошюр" в настоящее время осуществляется при помощи "Computer-Assisted System for processing of International Applications (CASPIA) - "Автоматизированной системы обработки международных заявок)". CASPIA - это новая усовершенствованная система, разработанная на основе опыта, полученного при эксплуатации предыдущей системы, использовавшейся в течение 10 лет. CASPIA создана для работы в более гибкой системной среде, что будет способствовать интеграции других систем, таких как система DICAPS.

425. Система DICAPS (Document Imaging and Computer-Assisted Publication System) предназначена для решения следующих основных задач: рассылка, хранение и поиск файлов заявок (файлы в бумажной форме больше использоваться не будут, вместо этого все документы, составляющие файл, будут храниться на оптических дисках); автоматическое макетирование страниц "Бюллетеня РСТ", включая рисунки, и титульных листов брошюр; автоматическая печать брошюр на лазерных принтерах; рассылка и отправка по почте брошюр на оптических носителях, в частности, на компакт-дисках типа CD-ROM.

426. Создание системы предполагается завершить в два этапа. Первый этап, предусматривающий изучение организационных вопросов и составление детального описания предлагаемой системы, закончился в марте 1992 г. Второй этап, этап поочередного ввода в эксплуатацию модулей системы, начался сразу же после завершения первого этапа и предположительно закончится в начале 1994 г.

427. Компакт-диски типа CD-ROM, предназначенные для использования в системе РСТ. ВОИС приступила к осуществлению программы распространения и рассылки информации в области промышленной собственности, касающейся ее собственной деятельности, на оптических средствах хранения информации, в частности, на компакт-дисках типа CD-ROM.

428. Первая серия компакт-дисков, которая в настоящее время производится в сотрудничестве с ЕПВ в Мюнхене, называется "ЭСПАС-УОРЛД" и содержит библиографические данные и факсимильные изображения международных патентных заявок, опубликованных Международным бюро согласно РСТ. Осуществление этого проекта было начато в 1990 г., а выпускаемая в 1992 г. серия Эспас-Уорлд будет включать около 46 компакт-дисков типа CD-ROM с записью 23 тысяч опубликованных заявок, поданных по процедуре РСТ. Регулярность публикаций - раз в две недели.

429. Несмотря на то, что ежегодная подписка на серии ЭСПАС-УОРЛД стоит 2 500 германских марок, любое государство-член Союза РСТ, отказывающееся от своего права бесплатного получения всех публикуемых РСТ международных заявок на бумажных носителях, имеет право на бесплатное получение серий компакт-дисков типа CD-ROM ЭСПАС-УОРЛД, а также стандартное оборудование для одного рабочего места, при помощи которого можно считывать информацию, записанную на CD-ROM и получать распечатки хранящихся на них опубликованных международных заявок.

430. По состоянию на 30 июня 1992 г. Австрия, Барбадос, Бразилия, Болгария, Канада, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Франция, Греция, Венгрия, Италия, Люксембург, Малави, Монако, Монголия, Польша, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Шри-Ланка, Швеция, Соединенные Штаты Америки, ЕПО и ОАИС приняли решение о получении опубликованных международных заявок на компакт-дисках типа CD-ROM. Каждая из этих стран уже безвозмездно получила или получит от ВОИС оборудование для одного рабочего места для работы с компакт дисками CD-ROM.

431. В течение 1992-93 гг. ВОИС опубликует все 60 700 опубликованных международных заявок РСТ за 1978-89 гг., для чего потребуется приблизительно 140 компакт-дисков типа CD-ROM.

432. Вторая серия компакт-дисков типа CD-ROM называется "ЭСПАС-ФЭРСТ" и также выпускается в рамках совместного проекта ЕПО. Компакт-диски типа CD-ROM в режиме ЭСПАС-ФЭРСТ содержат библиографические данные и полные факсимильные изображения титульных листов опубликованных международных заявок, поданных по процедуре РСТ, и опубликованных заявок на европейский патент. Регулярность публикаций - раз в два месяца, что составляет 6 компакт-дисков типа CD-ROM в год. Выпуск этой серии компакт-дисков типа CD-ROM был начат в 1988 г., а стоимость годовой подписки составляет 450 германских марок (без почтовых расходов). Всем государствам-членам РСТ эта серия предоставляется бесплатно.

433. Серия компакт-дисков типа CD-ROM PraCTis (PCT Retrieval and Consulting Tool for Information Scientists - справочное и поисковое средство для специалистов в области информации в системе РСТ) с записью в кодированном виде основных библиографических данных, включая название и реферат на английском и французском языках каждой опубликованной международной заявки, с начала 1993 г. будет выпускаться в качестве кумулятивного файла раз в два месяца на одном или двух компакт-дисках CD-ROM.

434. В области РСТ, предполагается выпуск еще одного компакт-диска типа CD-ROM с записью текстов РСТ и Инструкции к нему, Административной инструкции РСТ, Руководства для заявителя по РСТ и Руководящих принципов, учрежденных в рамках РСТ.

Информационная деятельность

435. В течение отчетного периода Международное бюро продолжало публикацию "Руководства для заявителя по РСТ" (на английском и французском языках), включая регулярную публикацию обновленных изданий.
436. В течение отчетного периода продолжалась регулярная - раз в две недели - публикация Бюллетеня РСТ в отдельных изданиях на английском и французском языках. Специальный номер, содержащий подборку информации общего характера, был опубликован в январе.
437. В январе два сотрудника ВОИС выступили с лекциями по РСТ на семинаре, организованном в Копенгагене патентными поверенными Дании в рамках ЦМИПС. В работе семинара приняли участие около 25 слушателей из Дании, включая патентных поверенных и сотрудников патентных отделов промышленных предприятий.
438. В феврале два сотрудника ВОИС выступили с лекциями на Семинаре по РСТ, организованном во Франкфурте (Германия) частной компанией "Форум институт фюр менеджмент" (Гейдельберг) для приблизительно 30 участников, представляющих, главным образом, германскую промышленность, а также швейцарскую химическую промышленность. В нем также приняли участие два швейцарских патентных поверенных.
439. Также в феврале сотрудник ВОИС выступил с лекциями на Семинаре по РСТ в Мадриде, организованном Реестром промышленной собственности совместно с КЕДП Барселонского университета и ЦМИПС для приблизительно 30 участников, представляющих патентные отделы частных предприятий и патентных поверенных.
440. Также в феврале профессор права из Университета им. Джорджа Вашингтона (Вашингтон, округ Колумбия) посетил ВОИС для обсуждения вопросов, касающихся РСТ.
441. Также в феврале два сотрудника ВОИС приняли участие в совещании, проводившемся в Токио для старшего управленческого персонала отделов промышленной собственности 12 крупнейших японских промышленных предприятий с целью обсуждения, помимо прочего, полезности РСТ и стратегий в рамках РСТ. Один из сотрудников ВОИС сделал краткий доклад по процедуре международной предварительной экспертизы, и оба сотрудника ВОИС обменялись мнениями по РСТ с экспертами Японского патентного ведомства. Они также посетили целый ряд японских предприятий на которых, в частности, обсуждали преимущества РСТ и Главы II этого Договора для японской промышленности.
442. В марте сотрудник ВОИС провел семинар по РСТ, организованный в Мюнхене частной компанией для приблизительно 30 сотрудников, представляющих младший юридический персонал промышленных предприятий и юридических фирм.
443. Также в марте два сотрудника Национального совета по патентам и регистрации Финляндии посетили Административный отдел РСТ и Юридический отдел РСТ, а также прошли стажировку по ознакомлению с РСТ.
444. Также в марте сотрудник ВОИС предпринял поездку в Китайское патентное ведомство в Пекине для обсуждения вопросов, связанных с РСТ и его применением.
445. Также в марте сотрудник ВОИС провел обучение по РСТ и его применению в Пекине для 25 сотрудников Китайского патентного ведомства и 10 представителей ведущих крупнейших патентных агентств Китая.

446. В апреле три сотрудника ВОИС провели Семинар по РСТ, организованный в Хилтонхеде, Хилтон Хед Айленд, (Южная Каролина, Соединенные Штаты Америки) частной компанией Соединенных Штатов Америки "Группа патентных ресурсов" для приблизительно 150 патентных поверенных.

447. В мае сотрудник ВОИС и три сотрудника ЕПО провели курсы по процедурам Европа/РСТ, европейскому патентному законодательству и практике, организованные частной компанией Соединенных Штатов Америки "Группа патентных ресурсов" в Хилтонхеде, Хилтон Хед Айленд, (Южная Каролина, Соединенные Штаты Америки). В них приняли участие около 70 патентных поверенных и специалистов из Соединенных Штатов Америки.

448. Также в мае три сотрудника ВОИС провели первые Учебные курсы по РСТ для младшего юридического персонала (патентных администраторов) представляющих патентные отделы промышленных предприятий и юридических фирм Вашингтона, округ Колумбия; в работе курсов, организованных в сотрудничестве с фирмой патентных поверенных, приняли участие 30 слушателей, представлявших 18 фирм и корпораций.

449. Также в мае два сотрудника ВОИС провели брифинг в Вашингтоне, округ Колумбия для младшего юридического и технического персонала Международного подразделения (РСТ) Ведомства США по патентам и товарным знакам; еще один сотрудник ВОИС отдельно выступил перед экспертами этого Ведомства с разъяснениями новых Правил РСТ, вступивших в силу 1 июля 1992 г. В каждом из этих мероприятий приняло участие около 50 представителей.

450. Также в мае три сотрудника ВОИС провели в первой половине дня беседу по новым правилам РСТ в частной компании "Дюпон де Немур" в Вилмингтоне (Делавар, Соединенные Штаты Америки) для приблизительно 90 патентных поверенных, а во второй половине дня - для приблизительно 50 сотрудников, представляющих младший юридический и секретарский персонал.

451. Также в мае сотрудник ВОИС на обеде, в котором приняли участие приблизительно 70 поверенных Рочестерской (Нью-Йорк) ассоциации права в области интеллектуальной собственности, выступил с сообщением о новых правилах РСТ.

452. Также в мае сотрудник ВОИС выступил с сообщением о новых правилах РСТ перед приблизительно 60 поверенными и сотрудниками, представляющими младший юридический персонал, частной компании "Миннесота майнинг мэньюфэкчуринг" (ЗМ) в Сент-Поле, (Миннесота, США).

453. Также в мае два правительственных чиновника из Вьетнама предприняли поездку в ВОИС в Женеву для ознакомления с юридическими, административными и процедурными аспектами системы РСТ.

454. Также в мае два представителя Информационной и документационной службы ЕПО (EPIDOS) в Вене посетили ВОИС для обсуждения вопросов сотрудничества между ВОИС и ЕПО в целях производства различных компакт-дисков типа CD-ROM ЭСПАС УОРЛД (с записями библиографических данных и полных факсимильных изображений международных заявок, опубликованных Международным бюро в соответствии с РСТ) и включения в эти компакт-диски более поздних публикаций отчетов о международных поисках и измененных пунктов формулы, а также исправленных вариантов, опубликованных международных патентных заявок.

455. В июне два сотрудника ВОИС провели семинар по РСТ, организованный в Базеле (Швейцария) частной швейцарской корпорацией Сибя-Гейджи. В работе семинара приняли участие 90 слушателей, главным образом патентные юристы, представлявшие швейцарскую химическую промышленность.

456. Также в июне сотрудник ВОИС выступил с лекцией по РСТ в ходе проведения курсов по основам европейского патентного закона, организованных Центром международных исследований в области промышленной собственности (ЦИПС) и Институтом профессиональных представителей при Европейском патентном ведомстве (ЕПИ) в Лозанне (Швейцария).

Совершенствование системы РСТ

457. 27 марта 1992 г. в Женеве состоялось неофициальное совещание представителей частного сектора семи Договаривающихся государств РСТ (Австралия, Канада, Дания, Германия, Япония, Нидерланды, Соединенные Штаты Америки) и 13 международных неправительственных организаций (МАОПС, ППП, КНИПП, ЕПИ, ФЕМИПИ, ФИКПИ, МТП, МФАИ, ИПО, ЯПА, ЛЕС, ИПТК, ЮЕПИП). На совещании были рассмотрены возможности дополнения системы РСТ новыми характеристиками, позволяющими сделать отчеты о международных поисках и отчеты международной предварительной экспертизы настолько надежными, чтобы в подавляющем большинстве случаев отпала необходимость в дополнительном поиске по заявкам на национальной стадии процедуры РСТ.

458. Совещание Международных органов в соответствии с РСТ провело свою вторую сессию в Женеве 9-13 марта 1992 г. В работе сессии принимали участие следующие восемь Международных органов: Австралийское патентное ведомство, Австрийское патентное ведомство, Комитет по патентам и товарным знакам Российской Федерации, ЕПВ, Японское патентное ведомство, Шведское патентное ведомство и Ведомство США по патентам и товарным знакам одновременно в качестве Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы в соответствии с РСТ, а также Патентное ведомство Соединенного Королевства в своем качестве Органа международной предварительной экспертизы в соответствии с РСТ.

459. В ходе этой сессии все Международные поисковые органы и Органы международной предварительной экспертизы высказали согласие на внесение изменений в Руководство по поиску в соответствии с РСТ и Руководство по предварительной экспертизе в системе РСТ. Международные органы также рассмотрели предложенные изменения к Административной инструкции к РСТ и к бланкам, относящимся к процедуре в Международных поисковых органах и Органах международной предварительной экспертизы.

460. Следующая сессия Совещания намечена на 1993 г.

Возмещение сумм, внесенных странами в счет погашения дефицита РСТ.

461. В соответствии с решением, принятым Ассамблеей Союза РСТ на сессии, проходившей в Женеве в сентябре-октябре 1989 г., в январе нижеследующие государства получили указанные суммы (в швейцарских франках) в качестве своей доли по третьей годовой выплате (за 1992 г.) в погашение сумм, внесенных этими государствами для покрытия дефицита РСТ. В соответствии с решением, принятым Ассамблеей Союза РСТ на сессии, проходившей в Женеве в сентябре-октябре 1992 г., общий баланс (6 580 819 швейцарских франков) внесенных сумм будет возвращен странам в течение двухлетнего периода 1992-1993 гг:

<u>Страна</u>	<u>Сумма, шв.франки</u>
Соединенные Штаты Америки	767 703
Япония	470 086
Германия	380 326
Соединенное Королевство	279 918
Российская Федерация	274 007
Франция	235 378
Швеция	149 274
Швейцария	131 915
Нидерланды	95 865
Австралия	91 677
Канада	76 598
Австрия	55 508
Дания	53 751
Бразилия	53 582
Норвегия	37 303
Финляндия	34 690
Венгрия	24 460
Испания	23 212
Бельгия	19 722
Ирландия	7 678
Израиль	6 964
Румыния	6 463
Люксембург	6 357
Югославия	2 568
Лихтенштейн	1 720
Египет	1 607
Филиппины	1 061
Куба	932
Монако	89
	<hr/>
<u>Итого:</u>	3 290 414
	=====

Мадридская система (Мадридское соглашение (о международной регистрации знаков) и Мадридский протокол)

Цель

462. Цель заключается в предоставлении услуг, которые возложены на Международное бюро в соответствии с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков ("Мадридское соглашение") и Протоколом 1989 г. к этому Соглашению ("Протокол") после вступления Протокола в силу.

Деятельность

Выполнение административных функций

463. В течение отчетного периода ВОИС продолжала выполнение задач, предусмотренных Мадридским соглашением. В первом полугодии 1992 г. общее число регистраций составило 7 885, а общее число продлений регистраций составило 2 644. Таким образом, общее число регистраций и продлений составило 10 529 по сравнению с 10 489 за аналогичный период 1991 г. Общее число изменений, внесенных в Международный реестр знаков, составило 16 046 по сравнению с 13 621 за аналогичный период 1991 г. Общее количество отказов в регистрации составило 24 694 по сравнению с 24 409 за аналогичный период 1991 г.

464. В приводимой ниже таблице указывается число регистраций и продлений регистраций за первые шесть месяцев 1992 г. с разбивкой по странам происхождения (в случае регистрации) и по странам владельцев продленных регистраций (в случае продления регистрации), а также соответствующие доли в процентах:

<u>Регистрации</u>		<u>Страна происхождения или владельца</u>	<u>Продления</u>		<u>Регистр./продления</u>	
<u>Число</u>	<u>Доля, %</u>		<u>Число</u>	<u>Доля, %</u>	<u>Число</u>	<u>Доля, %</u>
1 858	23,56	Германия	903	34,15	2 761	26,22
2 111	26,77	Франция	584	22,66	2 695	25,60
1 269	16,09	Страны Бенелюкса	327	12,36	1 596	15,16
727	9,22	Швейцария	338	12,78	1 065	10,11
862	10,93	Италия	179	6,77	1 041	9,89
501	6,36	Испания	122	4,61	623	5,92
376	4,77	Австрия	82	3,10	458	4,35
38	0,49	Чехословакия	20	0,76	58	0,55
35	0,45	Лихтенштейн	15	0,57	50	0,47
10	0,13	Венгрия	33	1,25	43	0,41
13	0,17	Португалия	29	1,10	42	0,40
17	0,22	Монако	6	0,23	23	0,22
22	0,28	Китай	-	-	22	0,21
12	0,15	Югославия	2	0,08	14	0,13
12	0,15	Болгария	-	-	12	0,11
4	0,05	Марокко	4	0,15	8	0,07
5	0,06	Куба	-	-	5	0,05
5	0,06	Польша	-	-	5	0,05
1	0,01	Российская Федерация	-	-	1	0,01
1	0,01	Корейская Нар.-Дем. Респ.	-	-	1	0,01
1	0,01	Сан-Марино	-	-	1	0,01
-	-	Алжир	-	-	-	-
-	-	Монголия	-	-	-	-
-	-	Румыния	-	-	-	-
-	-	Судан	-	-	-	-
-	-	Вьетнам	-	-	-	-
-----	-----		-----	-----	-----	-----
7 885	100%		2 644	100%	10 529	100%
=====	=====		=====	=====	=====	=====

465. В течение отчетного периода продолжался ежемесячный выпуск периодического издания Les Marques internationales ("Международные знаки") (публикуемого на бумажных носителях, микропленках, и на автоматизированных средствах), содержащего информацию о регистрации знаков, продлениях, изменениях, отказах и отменах, зарегистрированных в Международном реестре.

Использование компьютеров

466. Архивная и публикационная система с использованием цифровых оптических дисков, известная как МИНОС (Marks INformation Optically Stored - оптическое хранение информации по знакам), созданная Международным бюро в целях рационализации работы с документацией и ее использования, а также совершенствования и облегчения доступа к файлам международных регистраций и их публикаций, полностью вступила в действие с февраля 1992 г.

467. Компакт-диски типа CD-ROM в рамках Мадридской системы. Компакт-диск типа CD-ROM - ROMARIN (Read-Only-memory of Madrid Actualized Registry INformation - постоянное запоминающее устройство для хранения архивной информации в рамках Мадридского соглашения) содержит все соответствующие данные по каждому международному знаку, зарегистрированному в Международном реестре товарных знаков, который ведется ВОИС в соответствии с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков, а также изобразительным элементом этих знаков, если таковые имеются. Компакт-диски типа CD-ROM - ROMARIN выпускаются ежемесячно, начиная с мая 1992 г., причем каждый включает в себя все данные, имеющиеся в Международном реестре товарных знаков. Компакт-диски типа CD-ROM - ROMARIN бесплатно предоставляются государствам-участникам Мадридского соглашения (в особенности это касается ведомств товарным знакам), которые уже безвозмездно получили рабочие места особой конфигурации для работы с компакт-дисками типа CD-ROM - ROMARIN.

468. На компакт-диске типа CD-ROM - ROMARIN содержится следующая информация по каждой международной регистрации:

- номер международной регистрации;
- дата международной регистрации;
- срок действия охраны;
- сам знак (если это знак является словесным);
- транслитерация или перевод знака (если это знак является словесным);
- фамилия владельца;
- адрес владельца;
- фамилия последнего владельца, если знак передавался;
- дата вступления в силу международной регистрации;
- детальное описание знака с указанием цветности, если на нее подается заявка;
- дата национальной регистрации в стране происхождения;
- приоритетные данные;
- смежные номера знаков;
- страны, указанные на дату международной регистрации;
- любые более поздние указания и/или отказы;
- класс или классы в соответствии с Международной классификацией товаров и услуг для целей регистрации знаков (Нишская классификация)
- перечень товаров и/или услуг;
- классификационный символ (символы) в соответствии с Международной классификацией изобразительных элементов знаков (Венская классификация);
- данные по отказам и/или ограничениям.

469. Компакт-диск типа CD-ROM также содержит тексты Ницкой и Венской классификаций на английском и французском языках. Эти тексты могут просматриваться на каждом из этих языков или же по ним можно вести поиск по соответствующему классу/классам и классификационному символу/символам.

470. Большая часть библиографических данных, хранящихся на компакт-диске типа CD-ROM - ROMARIN, имеются также на диске в виде индексов, и, следовательно, по ним можно вести поиск с использованием различных параметров, включая Булеву логику. В отношении перечня товаров и услуг поиск по отдельным словам можно вести на французском языке.

471. Диски ROMARIN, выпускающиеся ежемесячно с мая 1992 г., распространяются по подписке. Ежемесячно будут выпускаться диски с полным файлом международных знаков, а также "черно-белыми" изображениями текущего месяца. Полный файл изображений (черно-белые, с оттенками серого и цветные) будет выпущен на втором диске и распространен среди подписчиков в конце первого года выпуска, т.е. 1993 г.

472. Программа бесплатного предоставления серий компакт-дисков типа CD-ROM и оборудования для работы с компакт-дисками типа CD-ROM легла в основу разработанной ВОИС стратегии по активному распространению и использованию информации о товарных знаках с помощью наиболее передовых технических достижений.

473. В апреле была завершена работа над Руководством для пользователей компакт-дисков ВОИС типа CD-ROM - ROMARIN на английском и французском языках.

474. Продолжалась работа по совершенствованию автоматизированного Международного реестра знаков, и, в частности, был внесен ряд изменений в программное обеспечение. В течение отчетного периода была завершена работа над экстракционной программой в целях производства ленты ROMARIN (Read-Only-memory of Madrid Actualized ARchives INformation - постоянное запоминающее устройство для хранения обновленной архивной информации в рамках Мадридского соглашения) при помощи которой производятся компакт-диски типа CD-ROM. Эта программа в настоящее время ежемесячно используется для производства компакт-дисков типа CD-ROM. Прототип диска и программное обеспечение для компакт-диска типа CD-ROM - ROMARIN с информацией из Международного реестра знаков, а также Инструкция для пользователей были направлены в мае руководителям ведомств государств-членов Мадридского союза и целому ряду других заинтересованных ведомств и лиц.

Информационная деятельность

475. В апреле на английском и французском языках было опубликовано "Руководство по международной регистрации знаков", издание 1992 г..

476. В январе по просьбе национальных властей два сотрудника ВОИС посетили Пекин, Вухан и Шенжень для проведения учебных семинаров и организации курсов по административным процедурам в области международной регистрации знаков. Эти семинары были организованы ВОИС в сотрудничестве с Ведомством товарных знаков Китая. Основная цель заключалась в ознакомлении руководства промышленности и торговли Китая с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков и его преимуществами, а также ознакомлении представителей различных региональных филиалов ведомств промышленной собственности Китая с процедурой международной регистрации знаков.

477. В пекинском семинаре приняли участие более 150 слушателей. Среди них - профессиональные сотрудники пяти агентств профессиональных представителей при Ведомстве по товарным знакам, сотрудники Ведомства по товарным знакам, включая специалистов по автоматизированным средствам, сотрудники Патентного ведомства, юристы из различных министерств, руководящие работники национальных органов, ведающих промышленностью и торговлей, сотрудники региональных филиалов ведомств промышленной собственности и сотрудники Китайской службы товарных знаков (КСТЗ).

478. В семинаре, проходившем в Вухане, приняли участие более 180 слушателей из 54 городов Китая - сотрудники различных региональных филиалов ведомств, профессиональные сотрудники из девяти провинций, представители различных отраслей промышленности и торговли провинции Хубей, представители профессорско-преподавательского состава из Вуханьского университета, юристы и сотрудники органов, ведающих внешней торговлей в провинциях Китая.

479. Круглый стол по Мадридскому соглашению и его экономическим и торговым преимуществам был проведен в специальной экономической зоне Шенджен. В нем приняли участие около 50 промышленников.

480. В феврале три сотрудника Национального института промышленной собственности (Франция) посетили ВОИС для сбора информации по организации регистрации международных товарных знаков, а также по компьютерной базе данных СЕМИРА (System of Electronic Marks' Interrogation, Registration and Admistration - система электронного поиска и регистрации знаков и работы с ними) и архивной и публикационной системы МИНОС, используемой ВОИС.

481. В марте сотрудник министерства юстиции Швеции посетил ВОИС для ознакомления с системой международной регистрации товарных знаков в соответствии с Мадридским протоколом в связи с возможным пересмотром законодательства в области товарных знаков этой страны.

482. В мае сотрудник ВОИС принял участие в XV Совещании депозитарных библиотек патентов и товарных знаков (ДБПТЗ), организованном Ведомством США по патентам и товарным знакам в Вашингтоне, округ Колумбия. Сотрудник ВОИС выступил с докладом о роли ВОИС в распространении информации в рамках Мадридского соглашения и организовал презентацию компакт-диска типа CD-ROM - ROMARIN, разработанного ВОИС.

483. В июне сотрудник Ведомства США по патентам и товарным знакам обсуждал с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС проект закона США, призванный внести изменения в национальный закон по товарным знакам для приведения его в соответствие с Мадридским протоколом.

484. В июне по случаю участия в третьей сессии Комитета экспертов по гармонизации законов по охране товарных знаков, проходившей в Женеве, три правительственных чиновника из Румынии обсуждали с сотрудниками ВОИС административные вопросы, связанные с международной регистрацией товарных знаков, а также организационные вопросы в связи с проведением в Румынии в конце 1992 г. круглого стола для специалистов в области товарных знаков.

485. Также в июне и также по случаю участия в указанной сессии Комитета экспертов правительственный чиновник из Болгарии обсуждал с сотрудниками ВОИС административные вопросы, связанные с международной регистрацией знаков.

486. Также в июне правительственный чиновник из Новой Зеландии посетил ВОИС для сбора информации в отношении Мадридского соглашения, Мадридского протокола и автоматизированных систем СЕМИРА и МИНОС.

487. Также в июне три сотрудника библиотеки МОТ (Женева) посетили ВОИС для сбора информации в отношении компакт-дисков типа CD-ROM ROMARIN.

488. Также в июне два правительственных чиновника из Китая обсуждали с сотрудниками ВОИС административные вопросы и, в частности, вопросы компьютеризации в связи с международной регистрацией знаков.

Применение Мадридского протокола

489. Международное бюро продолжало работу по проведению базовых аналитических исследований с целью разработки автоматизированной системы, которая будет использоваться сразу же после вступления в силу Протокола к Мадридскому соглашению. Работа по составлению проекта Требований пользователей проводилась в том же режиме, в котором проводится подготовка Инструкции к Мадридскому протоколу.

Гаагская система (Гаагское соглашение (о международном депонировании промышленных образцов))

Цель

490. Целью является предоставление услуг, которые должны обеспечиваться Международным бюро в соответствии с Гаагским соглашением о международном депонировании промышленных образцов ("Гаагское соглашение").
Дополнительная задача состоит в постоянном совершенствовании системы Гаагского соглашения с целью максимального упрощения процедуры международного депонирования промышленных образцов.

Деятельность

Выполнение административных функций

491. В течение отчетного периода ВОИС продолжала осуществлять выполнение задач, предусмотренных Гаагским соглашением, в частности, регистрацию и ежемесячную публикацию (в периодическом издании International Designs Bulletin/Bulletin des dessins et modèles internationaux - Бюллетень международных промышленных образцов и полезных моделей) промышленных образцов, депонированных в ВОИС. За первое полугодие 1992 г. общее число международных депонирований составило 1708, общее число продлений и возобновлений регистраций составило 712 (соответствующие цифры за аналогичный период 1991 г. составляют 1654 и 521), общее число международных депонирований составило 2420 (т.е. увеличение на 10,36%) по сравнению с 2 175 в течение аналогичного периода 1991 г.

492. В представленной ниже таблице с разбивкой по странам происхождения показано число международных депонирований и возобновлений/продлений регистраций, осуществленных Международным бюро за отчетный период.

<u>Международные депонирования</u>			<u>Возобновл./продления</u>		<u>Итого</u>	
<u>Кол-во</u>	<u>Доля, %</u>	<u>Страна происхождения</u>	<u>Кол-во</u>	<u>Доля, %</u>	<u>Деп. + Возобн. + Продления</u>	<u>Доля, %</u>
481	28,16	Германия	218	30,62	699	28,88
407	23,83	Франция	210	29,49	617	25,50
292	17,10	Страны Бенилюкса	98	13,76	390	16,12
257	15,05	Швейцария	130	18,26	387	15,90
197	11,53	Италия	4	0,56	201	8,31
68	4,01	Испания	48	6,74	116	4,82
4	0,23	Монако	-	-	5	0,21
1	0,06	Лихтенштейн	4	0,77	4	0,17
1	0,06	Венгрия	2	0,38	1	0,04
<u>1 708</u>	<u>100%</u>		<u>712</u>	<u>100%</u>	<u>2 420</u>	<u>100%</u>
=====	=====		===	=====	=====	=====

Использование компьютеров

493. В течение отчетного периода Международное бюро завершило и рассматривает вопрос о финансовых последствиях в связи с исследованием по созданию оперативной компьютерной системы для осуществления автоматической регистрации в соответствии с Гаагским соглашением, включая, в частности регистрацию депонирований и возобновлений, подготовку сообщений и извещений, подготовку к публикации периодического издания.

Информационная деятельность

494. В апреле было опубликовано на английском и французском языках "Руководство по международному депонированию промышленных образцов", издание 1992 г.

Совершенствование Гаагской системы

495. Комитет экспертов по совершенствованию системы Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов провел свою вторую сессию в Женеве 27-30 апреля 1992 г. На сессии были представлены следующие 11 государств-членов Гаагского союза: Корейская Народно-Демократическая Республика, Франция, Германия, Индонезия, Италия, Монако, Марокко, Нидерланды, Испания, Швейцария, Тунис. Следующие 19 государств были представлены наблюдателями: Алжир, Болгария, Китай, Кот-д'Ивуар, Дания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Япония, Ливия, Мексика, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Румыния, Швеция, Турция, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам. В качестве наблюдателя присутствовал также представитель Намибии. Кроме того, в качестве наблюдателей присутствовали представители двух межправительственных организаций: (ВПОБ и КЕС) и 18 неправительственных организаций (ААА, АИМ, ААПИС, МАОПС, МАЛИ, КЕЛИБРИДЕ, КОМИТЕКСТИЛЬ, ФППП, ФИКПИ, МТП, ИКСИД, МФАИ, ЯДПА, МПИ, ФТППО, ЮЕПИП, ЮНИСЕ, ЮНИФАБ).

496. Обсуждение велось на основе документа, подготовленного Международным бюро и озаглавленного "Проект договора о международной регистрации промышленных образцов" (документ Н/СЕ/ІІ/2). В основу проекта договора положена "международная регистрация" (в отличие от "депонирования") промышленных образцов, которая будет проводиться на основе международной заявки, подаваемой непосредственно в Международное бюро. Такая международная заявка может содержать несколько промышленных образцов; по ней будет проводиться экспертиза по формальным признакам, а ее содержание (включая воспроизводство образца) будет публиковаться Международным бюро. Дата публикации будет совпадать с датой международной регистрации. Начиная с этой даты международная регистрация будет иметь силу национальной или региональной регистрации в каждом указанном Договаривающемся государстве (если только данное государство не заявило о своем отказе от признания последствий такой регистрации), а первоначальный срок охраны будет отсчитываться с этой даты. Срок охраны может продлеваться на дополнительные пятилетние периоды. Минимальный десятилетний срок охраны должен быть предусмотрен всеми Договаривающимися сторонами, однако после десятилетнего периода любое возобновление будет иметь силу лишь в тех указанных государствах, где применяемое национальное или региональное законодательство предусматривает более длительный срок действия регистрации промышленных образцов, чем срок международной регистрации после продления до указанного возобновления (т.е. возобновление, превышающее 15 лет, будет иметь силу лишь в тех указанных государствах, где срок, предусматриваемый применяемым законодательством, превышает 15 лет).

497. Комитет продолжил изучение возможности пересмотра Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов или же разработки протокола к нему с целью включения в Гаагскую систему положений, призванных содействовать присоединению к Гаагскому соглашению государств, которые пока не являются его участниками, и облегчить заявителям пользование системой.

498. Комитет экспертов провел подробное обсуждение проекта Договора и представил предложения по внесению в него поправок.

499. Комитет экспертов пришел к мнению, что Международное бюро должно подготовить пересмотренный вариант проекта Договора с учетом выводов второй сессии. Следующая (третья) сессия Комитета намечена на апрель 1993 г.

Система ФРТ (Договор о Реестре фильмов)

Цель

500. Цель заключается в предоставлении услуг, возложенных на Международное бюро в соответствии с Договором о международной регистрации аудиовизуальных произведений ("Договор о Реестре фильмов").

Деятельность

501. В течение отчетного периода деятельность Международного Реестра фильмов была полностью автоматизирована, т.е. Реестр полностью ведется при помощи компьютеров и заявки могут подаваться через компьютерные средства. В течение отчетного периода было получено 50 заявок, в результате чего были осуществлены соответствующие регистрации. Общее число регистраций, осуществленных с начала существования Реестра, т.е. с сентября 1991 г., составляет 199.

502. Информационные услуги. В январе сотрудник Реестра посетил Международный центр кинематографии в Париже для изучения вопросов, связанных с расширением использования Договора о Реестре фильмов, а также более активного присоединения к этому Договору.

503. В феврале сотрудник Реестра с той же целью посетил штаб-квартиру "Аудиовижьюэл Эврика" в Брюсселе.

[Часть IV следует]

ЧАСТЬ IV: СОДЕЙСТВИЕ ВСЕМИРНОМУ ПРИЗНАНИЮ И УВАЖЕНИЮ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ; СОТРУДНИЧЕСТВО С ГОСУДАРСТВАМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ;
ШТАТ И ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Присоединение к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.
Сотрудничество с государствами и организациями

Цель

504. Главной целью является пропаганда преимуществ интеллектуальной собственности как в области промышленной собственности, так и в области авторского права для социального, экономического и культурного развития любой страны.

505. Естественными путями для получения таких преимуществ являются присоединение к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, стран, которые пока еще не являются их участниками, а также сотрудничество ВОИС как с государствами, так и с межправительственными и неправительственными организациями.

Деятельность

Содействие присоединению к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС

506. В течение отчетного периода ВОИС продолжала содействовать присоединению новых государств к Конвенции ВОИС и другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. В дополнение к перечисленным ниже мероприятиям в отношении конкретных договоров, обсуждение возможности присоединения проводилось также в ходе поездок представителей ВОИС в различные государства, особенно в развивающиеся, на встречах с сотрудниками постоянных представительств государств в Женеве и в процессе контактов с делегациями государств на межправительственных встречах. Соответствующим органам ряда стран были направлены специально подготовленные памятные записки, характеризующие преимущества присоединения к указанным договорам.

507. В соответствии со Статьей 6ter.(1)(a) и (3)(a) Парижской конвенции по охране промышленной собственности Международное бюро распространяет информацию о гербах, флагах и других государственных эмблемах стран-участниц Парижской конвенции, а также официальных знаках и клеймах контроля или гарантии, принятые в этих странах; в соответствии со Статьей 6ter (1)(b) и (3)(b) упомянутой Конвенции оно также делает сообщения о гербах, флагах и других государственных эмблемах, а также сокращенных или полных наименованиях межправительственных организаций, членами которых являются одно или несколько государств Парижского союза.

Конвенция, учреждающая Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС)

508. 30 января 1992 г. Литва сдала на хранение акт о присоединении к Конвенции, учреждающей ВОИС. Конвенция вступила в силу в отношении этой страны 30 апреля 1991 г.

509. 31 марта 1992 г. Албания сдала на хранение акт о присоединении к Конвенции, учреждающей ВОИС. Конвенция вступила в силу в отношении этой страны 30 июня 1992 г.

510. 12 июня 1992 г. Словения сдала на хранение декларацию о сохранении действия Конвенции, учреждающей ВОИС, на территории Словении.

511. 28 июля 1992 г. Хорватия сдала на хранение декларацию о сохранении действия Конвенции, учреждающей ВОИС, на территории Хорватии.

512. На 28 июля 1992 г. государствами-участниками Конвенции, учреждающей ВОИС, являлось следующее 131 государство: Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гаити, Ватикан, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Марокко, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словения, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Хорватия, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Договоры, обеспечивающие охрану интеллектуальной собственности

513. Парижская конвенция по охране промышленной собственности. 12 июня 1992 г. Словения сдала на хранение декларацию о сохранении действия Парижской конвенции на территории Словении. 28 июля 1992 г. Хорватия сдала на хранение Декларацию о сохранении действия Парижской конвенции на территории Хорватии. Число государств-участников Парижской конвенции на 28 июля 1992 г. составило 105.

514. Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений. 12 июня 1992 г. Словения сдала на хранение декларацию о сохранении действия Бернской конвенции на территории Словении.

515. 10 июля 1992 г. Китай сдал на хранение акт о присоединении к Бернской конвенции. Бернская конвенция вступит в силу в отношении Китая 15 октября 1992 г. 28 июля 1992 г. Хорватия сдала декларацию о сохранении действия Бернской конвенции на территории Хорватии. После вступления в силу Бернской конвенции в отношении Китая общее число государств-членов этой Конвенции составит 93.

516. Римская конвенция об охране прав исполнителей, производителей фонограмм и теле- радиовещательных организаций (Римская конвенция). 2 марта 1992 г. Римская конвенция вступила в силу в отношении Аргентины, которая сдала на хранение акт о ратификации Римской конвенции 2 декабря 1991 г.

517. 30 июня 1992 г. Австралия сдала на хранение акт о присоединении к Римской конвенции. Римская конвенция вступит в силу в отношении Австралии 30 сентября 1992 г. После вступления в силу Римской конвенции в отношении Аргентины и Австралии число государств-участников этой Конвенции на последнюю из этих дат составит 38.

Договоры, учреждающие Международные классификации в области изобретений, знаков и промышленных образцов

518. Ниццкое соглашение о Международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков. 12 июня 1992 г. Словения сдала на хранение декларацию о сохранении действия Ниццкого соглашения на ее территории. 28 июля 1992 г. Хорватия сдала на хранение декларацию о сохранении действия Ниццкого соглашения на ее территории. На 28 июля 1992 г. число государств-участников Ниццкого соглашения составило 35.

519. Локарнское соглашение об учреждении Международной классификации промышленных образцов. 12 июня 1992 г. Словения сдала на хранение декларацию о сохранении действия Локарнского соглашения на ее территории. 28 июля 1992 г. Хорватия сдала на хранение декларацию о сохранении действия Локарнского соглашения на ее территории. На 28 июля 1992 г. число государств-участников Локарнского соглашения составило 18.

Договоры, учреждающие системы, использование которых позволяет сделать охрану прав интеллектуальной собственности на международном уровне более надежной и менее дорогостоящей, по сравнению с отдельными заявками на регистрацию в национальных реестрах

520. Договор о патентной кооперации (РСТ). 1 мая 1992 г. Ирландия сдала на хранение акт о ратификации РСТ, который вступит в силу в отношении этой страны 1 августа 1992 г. В результате вступления в силу РСТ в отношении Ирландии число государств-участников РСТ, начиная с вышеуказанной даты составит 50.

521. Мадридское соглашение (о международной регистрации знаков). 12 июня 1992 г. Словения сдала на хранение декларацию о сохранении действия Мадридского соглашения на территории Словении. 28 июля 1992 г. Хорватия сдала на хранение декларацию о сохранении действия на ее территории Мадридского соглашения. На 28 июля 1992 г. число государств-участников Мадридского соглашения составило 31.

522. Гаагское соглашение (о международном депонировании промышленных образцов). 15 апреля 1992 г. Корейская Народно-Демократическая Республика сдала на хранение акт о присоединении к Гаагскому соглашению. Соглашение вступило в силу в отношении Корейской Народно-Демократической Республики 27 мая 1992 г., в тот же день в отношении этой страны вступил в силу Гаагский акт (1960 г.), а также Статьи 1-7 Стокгольмского (Дополнительного) акта (1967 г.).

523. 17 июня 1992 г. Румыния сдала на хранение акт о присоединении к Гаагскому соглашению. Соглашение вступит в силу в отношении Румынии 18 июля 1992 г.; на эту же дату Гаагский акт (1960 г.) вступит в силу в отношении этой страны, которая станет также связанной положениями статей 1-7 Стокгольмского (Дополнительного) Акта (1967 г.).

524. В результате вступления в силу Гаагского соглашения в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и Румынии число государств-участников Соглашения с вышеуказанной даты составит 21.

525. Договор о Реестре фильмов (Договор о международной регистрации аудио-визуальных произведений). 29 апреля 1992 г. Аргентина сдала на хранение акт о присоединении к Договору о Реестре фильмов. Договор вступит в силу в отношении Аргентины 29 июля 1992 г. После вступления в силу Договора о Реестре фильмов в отношении Аргентины число государств-участников Договора, на эту дату составит шесть.

Сотрудничество с государствами и международными организациями

Государства

526. Албания. В январе два правительственных чиновника приняли участие в специальных учебных курсах в СЮИСА в Цюрихе по коллективному административному регулированию авторского права, проведенных консультантом ВОИС из Швейцарии. Мероприятие также включало посещение ВОИС и АРТИСИУС в Будапеште, а также ознакомление с практическими аспектами авторского права.

527. В феврале Председатель Комитета по науке и технике Албании встретился с Генеральным директором и несколькими сотрудниками ВОИС. Обсуждения главным образом касались возможного присоединения Албании к Конвенции ВОИС и другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также возможностей оказания со стороны ВОИС помощи в подготовке национального законодательства по патентам, товарным знакам и промышленным образцам.

528. В апреле в рамках программы стажировок ВОИС, правительственный чиновник из Албании прослушал специальный учебный курс по административному регулированию авторского права в Итальянском ведомстве по литературной, художественной и научной собственности, а также в Итальянском обществе авторов и издателей (ИОАИ) в Риме.

529. Австралия. В июне правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудником ВОИС в Женеве по вопросам сотрудничества между ВОИС и Австралией в интересах развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона.

530. Балтийские государства. В январе ВОИС провела в Женеве встречу представителей Балтийских государств (Эстония, Латвия, Литва) и четырех Нордических стран (Дания, Финляндия, Норвегия, Швеция) для обсуждения правовых потребностей Балтийских государств в области промышленной собственности и координации технической помощи, необходимой для создания администрации в области промышленной собственности в этих государствах. В этой связи обсуждался типовой патентный закон для Балтийских государств, подготовленный Международным бюро.

531. В апреле представитель Министерства юстиции Швеции получил приглашение посетить Международное бюро с целью обсуждения сотрудничества в области авторского права между ВОИС и Нордическими государствами в интересах Балтийских государств.

532. Чехословакия. В июне президент Федерального ведомства по изобретениям и другой сотрудник ведомства посетили ВОИС для обсуждения возможных последствий разделения Чешской и Словацкой Республик на два государства для системы промышленной собственности.

533. Эстония. В январе два правительственных чиновника приняли участие в работе заседания представителей трех Балтийских государств и четырех Нордических стран, созданного ВОИС в Женеве, для обсуждения вопросов промышленной собственности, включая планы дальнейшего сотрудничества (см. также пункт 530).

534. В феврале сотрудник ВОИС посетил Таллинн и провел обсуждения с представителями правительства в отношении подготовки проекта закона по авторскому праву, присоединения Эстонии к Бернской конвенции и модернизации организационных вопросов в области коллективного регулирования авторского права в стране. Он также выступил с лекцией о роли и деятельности ВОИС в Университете города Тарту.

535. В июне два сотрудника ВОИС посетили Таллинн и Тарту, где они обсуждали с правительственными чиновниками и руководством университета новый проект авторско-правового закона Эстонии, основанный на проекте, подготовленном Международным бюро. Они также обсудили организацию авторско-правового семинара, который должен будет проводиться для трех Балтийских государств (Эстония, Латвия, Литва) ВОИС в сотрудничестве с правительством Финляндии, а также Финским и Шведским авторскими обществами в сентябре 1992 г. в Таллинне.

536. Финляндия. В мае Генеральный директор принял участие в праздновании 150-ой годовщины издания первого финского патента, организованного Финским патентным ведомством. Генеральный директор выступил с речью в связи со 150-ой годовщиной изобретательства, творческой деятельности и навыков в Университете г.Хельсинки.

537. Франция. В феврале сотрудник ВОИС посетил Париж для проведения обсуждений с представителями Национального института промышленной собственности Франции в связи с деятельностью, которая будет финансироваться в 1992 г. путем целевых взносов правительства Франции в бюджет ВОИС на деятельность по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности.

538. Германия. В феврале сотрудник Федерального министерства юстиции посетил ВОИС для обсуждения с сотрудниками ВОИС вопросов патентной и авторско-правовой охраны компьютерных программ.

539. Венгрия. В феврале Генеральный директор принял Президента Верховного суда Венгрии и обсуждал с ним, помимо прочего, статус и последние события в области принятия законов по интеллектуальной собственности в этой стране.

540. В апреле министр без портфеля, Президент Национального комитета по техническому развитию в сопровождении сотрудника этого Комитета посетил ВОИС с целью обсуждения с Генеральным директором вопросов, представляющих взаимный интерес.

541. В отношении предложения, внесенного делегацией Венгрии на сессии Руководящих органов, проходивших в сентябре 1991 г., о создании в Будапеште Центра ВОИС по информации, исследованиям и обучению в области интеллектуальной

собственности для стран Центральной и Восточной Европы, Международное бюро пока не в состоянии дать конкретные предложения, ввиду очень быстрых изменений, происходящих в этих частях Европы, включая, в частности, распад Советского Союза в декабре 1991 г. и появление новых государств на части территории Югославии.

542. Израиль. В мае сотрудник ВОИС принял в качестве лектора участие в конференции по законам в области информатики и технологии, организованной Израильской промышленной ассоциацией в Тель-Авиве.

543. Япония. В феврале правительственный чиновник из Агенства по культурным вопросам посетил ВОИС для обсуждения вопросов сотрудничества с этой организацией.

544. В марте сотрудник ВОИС посетил Японское патентное ведомство (ЯПВ) в Токио и обсуждал базы данных и наличие их содержания на CD-ROM дисках в области патентов и товарных знаков. Сотрудник ВОИС также предоставил информацию по Ниццкой и Венской классификациям, дал пояснения по поводу системы ROMARIN и обсудил возможности сотрудничества между Японским патентным ведомством и ВОИС в этой области. ЯПВ выразило заинтересованность в дальнейшем укреплении сотрудничества с ВОИС в данной области деятельности.

545. В апреле Генеральный директор и сотрудник ВОИС посетили Токио и провели обсуждения с министром международной торговли и промышленности и комиссаром Японского патентного ведомства по вопросам, представляющим взаимный интерес.

546. В апреле два сотрудника ВОИС участвовали в заседании по оценке и планированию, организованном в Токио Японским патентным ведомством с целью анализа деятельности, проводимой ВОИС в рамках специального соглашения о траст-фондах, которые были учреждены путем добровольных взносов в рамках программы сотрудничества между этими организациями. В ходе заседания была проведена оценка деятельности, проводимой в рамках соглашения о траст-фондах в течение японского финансового года в период с апреля 1991 по март 1992 г., и рассмотрен предложенный план новой деятельности на финансовый год в период с апреля 1992 по март 1993 г.

547. В мае два японских правительственных чиновника посетили ВОИС с целью обсуждения с сотрудниками ВОИС совместной программы под эгидой ВОИС/Япония по сотрудничеству в целях развития в области авторского права для стран Азии. Также обсуждалась идея заключения возможного соглашения о траст-фондах в качестве основы для осуществления такого сотрудничества.

548. В июне по случаю десятой сессии Исполнительного координационного комитета ПКИПС сотрудник ВОИС выступил с докладом о деятельности ВОИС, в частности, в отношении ПКИПС, перед 130 сотрудниками Японского патентного ведомства.

549. Латвия. В январе два правительственных чиновника приняли участие в работе заседания представителей трех Балтийских государств и четырех Нордических стран, созванного ВОИС в Женеве с целью обсуждения вопросов промышленной собственности, включая планы дальнейшего сотрудничества (см. также пункт 530).

550. Также в январе сотрудник ВОИС посетил Ригу и провел обсуждения с правительственными чиновниками в отношении, в частности, подготовки авторско-правового закона Латвии, возможного присоединения этой страны к Бернской конвенции, создания авторских обществ и помощи со стороны ВОИС в обучении в области авторского права.

551. В мае два сотрудника Патентного ведомства Латвии посетили ВОИС и встретились с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС для обсуждения проекта законодательства Латвии по промышленной собственности, а также вопросов возможного присоединения Латвии к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

552. Литва. В январе два правительственных чиновника приняли участие в работе заседания представителей трех Балтийских государств и четырех Нордических стран, созванного ВОИС в Женеве с целью обсуждения вопросов промышленной собственности, включая планы дальнейшего сотрудничества (см. также пункт 530).

553. В марте по просьбе национальных органов Международное бюро направило комментарии к проекту постановления правительства о временных мерах в области промышленной собственности.

554. В апреле по просьбе национальных органов Международное бюро направило комментарии по проекту постановления правительства Литвы по правовой охране промышленной собственности в этой стране.

555. В мае два сотрудника Литовского патентного ведомства посетили ВОИС с целью обсуждения с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС положения в области промышленной собственности в Литве.

556. Также в мае Международное бюро направило правительственным органам этой страны по их просьбе проекты текстов сообщения о постановлении правительства Республики Литвы по охране промышленной собственности и проект закона Литвы по товарным знакам, которые обсуждались в ходе вышеуказанного визита. Текст сообщения опубликован в издании "Промышленная собственность" (Тексты законов и договоров в области промышленной собственности, Литва - текст 1-001.) за июль-август.

557. Нидерланды. В марте 13 стажеров из Института социальных исследований (Гаага) посетили ВОИС и приняли участие в брифинге с сотрудниками ВОИС по общим аспектам деятельности этой организации в области интеллектуальной собственности.

558. Польша. В феврале по просьбе национальных органов Международное бюро предоставило консультативную помощь по проекту поправок к авторско-правовому закону.

559. В марте сотрудник польского радио и телевидения посетил ВОИС с целью обсуждения авторско-правовых вопросов, связанных с вещанием через спутники и кабельным телевидением.

560. Португалия. В мае правительственный чиновник из Португалии посетил ВОИС и провел с сотрудниками ВОИС обсуждения о перспективах совместного сотрудничества между Португалией и ВОИС.

561. Румыния. В феврале сотрудник ВОИС и консультант из Швейцарии посетили Бухарест для обсуждения с правительственными чиновниками вопросов модернизации авторско-правового законодательства, а также системы коллективного административного регулирования авторского права.

562. Также в феврале два сотрудника из Румынии посетили ВОИС с целью рассмотрения правовых вопросов в области авторского права.

563. В апреле по просьбе национальных органов Международное бюро направило комментарии к проекту авторско-правового закона Румынии.

564. Российская Федерация. В январе по просьбе национальных органов Международное бюро направило комментарии по проекту законов этой страны в области патентов, товарных знаков, интегральных схем и компьютерных программ.

565. В феврале представитель Российской Лиги промышленников и предпринимателей посетил ВОИС с целью получения дополнительной информации о промышленной собственности. Одновременно был подписан договор о сотрудничестве между ВОИС и Российской Лигой промышленников и предпринимателей.

566. В марте министр науки, высшего образования и технической политики Российской Федерации в сопровождении правительственных чиновников посетили ВОИС для обсуждения с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС вопросов, связанных с эффективностью охраны промышленной собственности в Российской Федерации, и других вопросов, представляющих взаимный интерес.

567. В марте и апреле сотрудник ВОИС посетил Москву для обсуждения с различными официальными представителями и редакционной группой по проекту авторско-правового законодательства Верховного Совета Российской Федерации проекта авторско-правового закона этой страны и вопросов возможного присоединения Российской Федерации к Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений, Римской конвенции по охране интересов исполнителей, производителей фонограмм и органов радио- и телевидения и Женевской конвенции по охране производителей фонограмм от незаконного дублирования их фонограмм. В этой связи он также обсуждал, помимо прочего, с высокопоставленным представителем Верховного Совета Российской Федерации, а также с Генеральным директором Российского Агентства интеллектуальной собственности (РАИС) вопросы, связанные с проектом авторско-правового закона, а также вопросов, связанных с деятельностью РАИС.

568. В мае председатель Подкомитета по науке и современной технологии Российского парламента в сопровождении сотрудника Комитета по патентам и товарным знакам и Генерального директора Российского агентства интеллектуальной собственности (РАИС) посетили ВОИС и встретились с Генеральным директором и некоторыми сотрудниками ВОИС. Во время визита обсуждались вопросы, связанные с положением промышленной собственности в Российской Федерации, проектом авторско-правового закона Российской Федерации и возможным присоединением страны к нескольким договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также сотрудничество между ВОИС и РАИС.

569. Словения. В июне министр науки и техники этой страны совместно с директором и сотрудниками Ведомства промышленной собственности посетили ВОИС и провели переговоры с Генеральным директором и другими представителями ВОИС.

Основной темой переговоров явилось положение с промышленной собственностью в Словении, готовность этой страны присоединиться к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также возможная техническая помощь ВОИС в сферах обучения персонала, административных вопросах и подготовке документации.

570. Также в июне директор вышеупомянутого ведомства совместно с представителями правительства Словении провели переговоры с сотрудниками ВОИС в Женеве по юридическим и административным вопросам, касающимся промышленной собственности.

571. Испания. В феврале по просьбе министра культуры Испании Международное бюро представило свое мнение в отношении проекта закона по пересмотру закона об интеллектуальной собственности Испании.

572. В марте сотрудник ВОИС участвовал в качестве докладчика в Европейском заседании по авторскому праву и смежным правам, организованном министерством культуры Испании, Советом Европейских сообществ и ГОАИ в Мадриде.

573. Турция. В апреле правительственный чиновник посетил ВОИС в Женеве и провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по различным аспектам сотрудничества, в частности, по вопросам укрепления системы промышленной собственности в Турции.

574. Украина. В мае председатель Комитета по науке и технике Украины посетил ВОИС для обсуждения с Генеральным директором положения в области промышленной собственности на Украине и возможности присоединения этой страны к договорам в области промышленной собственности, административные функции которых выполняет ВОИС.

575. Соединенные Штаты Америки. В феврале Генеральный директор принял делегацию Соединенных Штатов Америки во главе с членом Конгресса США для обсуждения договоров в области авторского права.

576. В марте Генеральный директор и другой сотрудник ВОИС посетили Вашингтон для обсуждения с сотрудниками Ведомства США по патентам и товарным знакам, а также членами конгресса, вопросов, связанных, в частности, с РСТ, Мадридским протоколом, Гаагским соглашением и других вопросов, представляющих взаимный интерес.

577. В мае представитель ВОИС принял участие во "Встрече представителей городов по гармонизации патентного закона", организованной Правовой школой имени Джона Маршалла в Чикаго.

578. В июне два сотрудника ВОИС посетили Ведомство США по патентам и товарным знакам в Вашингтоне, округ Колумбия, для обсуждения с сотрудниками этого ведомства вопросов, представляющих взаимный интерес.

579. Также в июне представитель ВОИС посетил Гарвардский университет в Кэмбридже (Массачусеттс), для обсуждения с руководством университета вопросов организации "Международного симпозиума ВОИС по вопросам влияния цифровой технологии на авторское право и аналогичные права", который запланирован на апрель-май 1993 г.

Организация Объединенных Наций

580. Генеральный директор и другие сотрудники ВОИС приняли участие в работе ряда межсекретариатских органов в системе ООН, созданных для обеспечения координации политики и деятельности организаций этой системы. К этим органам относятся Административный комитет по координации (АКК) подпредседательством Генерального секретаря ООН, в который входят руководители всех организаций и программ системы ООН, заседания которого проходили в апреле в Женеве; Организационный комитет АКК, заседания которого проходили в Нью-Йорке в феврале, в Женеве в марте и в апреле; Консультативный комитет по основным вопросам (оперативная деятельность) (ККОВ (ОРД)) в рамках АКК, который заседал в Женеве в марте, апреле и мае; Консультативный комитет по основным вопросам (Программные вопросы) (ККОВ (ПРОГ)) в рамках АКК, который заседал в марте в Женеве, а также заседания Консультативного комитета по административным вопросам (Финансы и бюджет) (ККАВ (ФБ)) в рамках АКК, который заседал в Женеве в марте; сессия Консультативного комитета по административным вопросам (Кадры и общеуправленческие вопросы) (ККАВ (ТЕР)) в рамках АКК, который заседал в Нью-Йорке в марте.

581. По просьбе Секретариата ООН в Нью-Йорке ВОИС предоставила для включения в отчеты информацию о своей деятельности, в том числе, в области охраны окружающей среды, помощи прифронтовым государствам Африки, сотрудничества с ОАЕ, выполнения различных резолюций Генеральной ассамблеи ООН, международного экономического сотрудничества, сотрудничества в целях развития и прочее.

582. В мае сотрудник ВОИС принял участие в Виндхукке, Намибия, в семинаре, организованном Центром ООН по борьбе с апартеидом, озаглавленном "Социально-экономические проблемы Южной Африки: дальнейшая роль системы ООН в решении этих проблем". Среди участников были представители учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций, а также представители Африканского национального конгресса (АНК) и Panaфриканского конгресса Азии (ПАК).

583. В июне сотрудник ВОИС принял участие в межведомственных консультациях по результатам Программы действий для наименее развитых из развивающихся стран на 90-ые годы, состоявшихся в Женеве.

584. Конференция ООН по окружающей среде и развитию (ЮНКЕД). Сотрудник ВОИС принял участие в Конференции на высшем уровне по вопросам окружающей среды, устроителем которой явилось правительство Бразилии и которая проходила в Рио-де-Жанейро в период с 3 по 14 июня 1992 г.

585. В мае Международное бюро передало секретариату ЮНКЕД комментарии по проекту Доклада ЮНКЕД "Передача чистой в плане охраны окружающей среды технологии - некоторые оперативные аспекты" для вышеуказанной конференции.

586. Международная организация труда (МОТ). В мае сотрудник ВОИС принял участие в трехсторонней встрече в рамках МОТ (рабочие, наниматели, государства) по условиям найма и работы исполнителей, проходившей в Женеве.

587. Международный банк реконструкции и развития (Международный банк). В марте сотрудник ВОИС посетил Международный банк в Вашингтоне и провел обсуждение по возможным областям сотрудничества между двумя организациями.

588. В мае сотрудник ВОИС также посетил Международный банк в Вашингтоне и обсуждал с сотрудниками банка возможности сотрудничества в области обучения между двумя организациями.

589. Также в мае сотрудник Международного банка посетил ВОИС и провел обсуждения о возможном проведении семинара ВОИС по вопросам интеллектуальной собственности, программам и деятельности ВОИС для сотрудников Банка.

590. В июне два представителя Международного банка поочередно посетили ВОИС и провели переговоры по возможному сотрудничеству между ВОИС и Международным банком в вопросах оказания помощи странам Латинской Америки и Карибского региона, а также странам Центральной и Восточной Европы.

591. Конференция ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД). В январе ВОИС была представлена на семнадцатой специальной сессии (Часть II) Совета ЮНКТАД по торговле и развитию, проходившей в Женеве.

592. В феврале сотрудник ВОИС принял участие в работе Восьмой сессии ЮНКТАД, проходившей в Картагене де Индиас (Колумбия).

593. В мае сотрудник ВОИС принял участие в неофициальной встрече, организованной в Женеве ЮНКТАД, по программам, связанным с реформами в области торговой политики, расширением внутрорегиональной торговли и экспортной ориентацией малых и средних предприятий в Азии и Тихоокеанском регионе.

594. Программа развития ООН (ПРООН). Два сотрудника ВОИС приняли участие в межправительственном заседании в рамках ПРООН, Региональная программа для Европы, направленном на подготовку Пятого цикла ПРООН (1992-96 гг.), проходившем в январе в Женеве. Эти сотрудники ВОИС также обсуждали с представителями ПРООН предложенное расширение финансируемого ПРООН и реализуемого ВОИС проекта под названием "Патентно-информационные услуги" в странах Центральной и Восточной Европы.

595. В феврале сотрудник ВОИС принял участие в организационном заседании Правительственного совета ПРООН 1992 г. и специальной сессии Руководящего совета в Нью-Йорке. Этот сотрудник ВОИС также принял участие в межведомственном заседании ПРООН по ориентации ресурсов, выделяемых на осуществление специальных программ, передачу технологий и адаптацию, проходившем в Нью-Йорке.

596. В мае несколько сотрудников ВОИС приняли участие в 39-ой сессии Руководящего совета ПРООН, проходившей в Женеве. Генеральный директор и другие сотрудники ВОИС провели обсуждения в Женеве со многими представителями ПРООН по вопросам финансирования этой организацией деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития.

597. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). В апреле сотрудник ВОИС принял участие в работе третьей очередной сессии Межправительственного комитета Всемирной декады за культурное развитие, которая проходила в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже.

598. В июне представитель ВОИС принял участие в третьей встрече координаторов Всемирной декады за культурное развитие, которая состоялась в Женеве.

599. Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР). В марте сотрудник ВОИС посетил ЕБРР в Лондоне и провел обсуждение по возможным областям сотрудничества между двумя организациями.

600. В апреле два сотрудника ВОИС приняли участие в работе проходившего в Будапеште первого ежегодного заседания Совета управляющих Европейского банка реконструкции и развития, который рассмотрел деятельность банка в течение 1991 г., а также планы на будущее.

601. Европейские сообщества (ЕС). В январе сотрудник ВОИС принял участие в слушании, организованном в Брюсселе Комиссией Европейских сообществ (КЕС), по предлагаемому протоколу к Бернской конвенции, в особенности с целью получения информации о точках зрения неправительственных организаций по вопросам, содержащимся во второй части Меморандума ВОИС в отношении предложенного протокола, которые не обсуждались в ходе предшествующих слушаний.

602. В феврале сотрудник ВОИС принял участие в слушании, организованном в Брюсселе Комиссией Европейских сообществ, в отношении плана создания системы охраны промышленного образца сообщества и предложенной директивы по гармонизации законов стран сообщества по охране промышленных образцов. В своем выступлении сотрудник ВОИС подчеркнул необходимость создания взаимосвязи между международным депонированием промышленных образцов в соответствии с Гагским соглашением и будущей системой сообщества, обратив при этом особое внимание на план подготовки нового договора по международной регистрации промышленных образцов, который будет обсуждаться в ВОИС в апреле 1992 г.

603. Также в феврале сотрудник ВОИС принял участие во встрече пользователей патентной информации, организованной в Гамбурге (Германия) Комиссией Европейских сообществ.

604. Также в феврале сотрудник ВОИС принял двух членов Европейского парламента, которые прибыли для проведения общих обсуждений по вопросам международной охраны интеллектуальной собственности.

605. В марте два сотрудника ВОИС принимали участие в заседании правительственных экспертов по правовой охране промышленных образцов, организованном в Брюсселе Комиссией Европейских сообществ. Цель заседания состояла в получении точек зрения правительства стран-членов ЕС по предложению Комиссии в отношении системы охраны промышленных образцов в рамках ЕС и директивы по гармонизации национальных законов этих стран, охраняющих промышленные образцы.

606. В июне в Люксембурге представитель ВОИС принял участие во встрече руководства издательства журнала "Международная патентная информация", совместно финансируемого ВОИС и ЕС.

607. Европейская ассоциация свободной торговли (ЕФТА). В марте представитель ЕФТА посетил ВОИС с целью обсуждения с сотрудниками этой организации возможностей сотрудничества между ЕФТА и ВОИС в области интеллектуальной собственности применительно к странам Центральной и Восточной Европы.

608. Европейская патентная организация (ЕПО). В феврале сотрудник ВОИС принял участие в заседании Рабочего органа по гармонизации в рамках ЕПО, которое состоялось в Мюнхене и в ходе которого обсуждались вопросы, связанные с биотехническими изобретениями.
609. В марте Генеральный директор посетил ЕПО в Мюнхене и провел обсуждения с президентом этой организации по вопросам, представляющим взаимный интерес.
610. Также в марте сотрудник ВОИС представлял эту организацию на Семинаре по рабочим методам поиска документации, организованном ЕПО в Гааге с участием 50-ти представителей крупных промышленных предприятий Европы, Японии, Соединенных Штатов Америки, а также европейских патентных поверенных.
611. В апреле сотрудник ВОИС принял участие в работе 30-ой сессии Рабочего органа ЕПО по технической информации, проходившей в Гааге.
612. В мае сотрудник ВОИС принял участие в работе 26-ой сессии Рабочего органа ЕПО по статистике, проходившей в Мюнхене.
613. В июне президент Европейского патентного ведомства посетил ВОИС и провел переговоры с Генеральным директором по вопросам, представляющим взаимный интерес.
614. Также в июне представитель ВОИС посетил 44-ое заседание ЕПО, проходившее в Монако.
615. Также в июне два сотрудника ВОИС посетили проходивший в Вене и организованный ЕПО симпозиум "Патлиб '92", на котором были представлены региональные центры патентной документации, патентные библиотеки и библиотеки национальных патентных ведомств.
616. Европейское космическое агенство (ЕКА). В марте юридический советник по вопросам интеллектуальной собственности ЕКА посетил ВОИС для обсуждения с сотрудниками этой организации различных аспектов охраны промышленной собственности в связи с политикой ЕКА в этой области, а также деятельности ВОИС, в частности, в соответствии с Мадридским соглашением о международной регистрации знаков, а также РСТ.
617. Исламская организация по вопросам науки, образования и культуры (ИСЕСКО). В феврале сотрудник ВОИС обсуждал возможности сотрудничества в 1992 г. с представителем ИСЕСКО в Женеве.
618. Организация Исламской конференции (ОИК). В июне Генеральный секретарь ОИК встретился в Дакаре с представителем ВОИС для обсуждения возможности укрепления сотрудничества между ОИК и ВОИС.

Прочие организации.

619. Американская ассоциация правоведов в области интеллектуальной собственности (ААПИС). В мае два представителя ВОИС приняли участие в работе ряда сессий весеннего заседания ААПИС, проходившего в Миннеаполисе (Миннесота, Соединенные Штаты Америки), выступили с докладами о деятельности ВОИС в связи с договором о патентной кооперации (РСТ) и приняли участие в обсуждениях в области гармонизации патентных законов и международной регистрации товарных знаков.

620. Азиатская ассоциация патентных поверенных (АПП). В апреле Генеральный директор и другой сотрудник ВОИС провели обсуждение по случаю конгресса МАОПС, проходившего в Токио с президентом АПП по вопросам сотрудничества между АПП и ВОИС.
621. Ассоциация международных библиотек (АМБ). В январе представитель ВОИС участвовал в сессии круглого стола, организованного АМБ в Женеве, под названием "Будущие перспективы" для обсуждения программ международных библиотек, расположенных в или вблизи Женевы на последующие пять лет.
622. Международная информационная сеть кабельного телевидения (Cable News Network (CNN)). В марте юридический советник CNN посетил ВОИС для обсуждения вопросов, связанных с авторским правом и смежными правами при использовании систем распространения по кабелю радио- и телевизионных программ.
623. Центр международных исследований в области промышленной собственности (ЦИМПС). В июне Генеральный директор ВОИС принял участие в заседании Административного Совета ЦИМПС в Париже.
624. Ассоциация изготовителей компьютеров и средств связи (АИКСС), Вашингтон, округ Колумбия. В марте представитель АИКСС посетил ВОИС для обсуждения различных аспектов авторско-правовой охраны компьютерных программ.
625. Конфедерация независимых синдикатов Болгарии (София). В июне два представителя Конфедерации посетили ВОИС с целью получения информации о деятельности организации.
626. Информационный центр по интеллектуальной собственности в области таможенных тарифов (ИЦИСТТ), Японская организация по тарифам. В феврале представитель Японской ассоциации по товарным знакам и представитель Информационного центра по интеллектуальной собственности в области таможенных тарифов (ИЦИСТТ) Японской ассоциации по тарифам посетил ВОИС и провел обсуждения с представителями этой организации в отношении деятельности ВОИС в отношении законов по товарным знакам Мадридского протокола и охраны от подделок и борьбы с пиратством.
627. Европейский комитет по взаимодействующим системам (ЕКВС) и Европейская ассоциация вычислительных служб (ЕАВС). В апреле делегация ЕКВС и ЕАВС посетила ВОИС для обсуждения компьютерных аспектов подготовительной работы к возможному Протоколу к Бернской конвенции.
628. Ассоциация поверенных в области товарных знаков Европейских сообществ (АПТЗ). В мае представитель ВОИС принял участие в ежегодной конференции АПТЗ, проходившей в Лиссабоне.
629. Фонд консультаций и исследований международного развития (ФКИМР) (Токио). В марте два сотрудника ВОИС провели презентацию деятельности ВОИС для группы японских сотрудников Фонда.
630. Иберо-Латиноамериканская федерация исполнителей (ИЛАФП). В июне сотрудник ВОИС в качестве наблюдателя принял участие в Генеральной ассамблее ИЛАФП, проходившей в Мадриде.

631. Центр сотрудничества в области промышленной собственности (ЦСПС) (Токио). В июне по случаю десятой сессии Исполнительного координационного комитета Постоянного комитета по информации в области промышленной собственности (ПКИПС) три сотрудника ВОИС посетили ЦСПС, где получили информацию о деятельности Центра.
632. Институт исследований в области интеллектуальной собственности им. Анри Десбуа (ИИИС). В январе ВОИС была представлена на заседании под названием "О некоторых аспектах общего права в области промышленной собственности", организованном в Париже ИИИС в связи с вопросами охраны промышленных образцов.
633. Институт профессиональных представителей при Европейском патентном ведомстве (ЕПИ). В январе в штаб-квартире ВОИС ЕПИ провел свое заседание. Обсуждения были сконцентрированы, главным образом, на европейских аспектах РСТ. В работе заседания участвовали два сотрудника ВОИС.
634. Институт поверенных в области товарных знаков (ИПТЗ). В марте сотрудник ВОИС в качестве докладчика принял участие в международной встрече, организованной ИПТЗ в Лондоне. На встрече рассматривались некоторые аспекты охраны товарных знаков, включая основные моменты проекта Инструкции в соответствии с Протоколом к Мадридскому соглашению.
635. Международная ассоциация по охране промышленной собственности (МАОПС). В январе три представителя МАОПС посетили ВОИС для обсуждения с Генеральным директором рабочей программы МАОПС в связи с деятельностью ВОИС и, в частности, с предложенным договором о патентных законах, договором о процедурах в области товарных знаков, промышленных образцов, географических указаний, Мадридским протоколом, РСТ, арбитражем, урегулированием споров между государствами и защитой от недобросовестной конкуренции.
636. В апреле Генеральный директор и два сотрудника ВОИС приняли участие в работе 35-го Конгресса МАОПС в Токио. Генеральный директор выступил с приветственной речью.
637. Международная ассоциация по охране промышленной собственности (МАОПС) (Китайская группа). В апреле представитель ВОИС в Пекине принял участие в работе Симпозиума по системам интеллектуальной собственности в Китае, организованного китайской группой МАОПС.
638. Международная ассоциация производителей и пользователей патентной информации в режиме "он-лайн" (ОЛПИ) (Лондон). В июне представитель ВОИС принял участие во встрече, организованной ОЛПИ в г. Карлсруэ, Германия.
639. Международная торговая палата (МТП). В мае Генеральный директор и другой сотрудник ВОИС приняли участие в девятой Конференции Международной торговой палаты (МТП) по теме "Перспективы развития в 90-х гг.", проходившей в Марракеше. Генеральный директор участвовал в качестве докладчика и члена дискуссионной группы на сессии "Технология в целях развития".
640. Международная конфедерация обществ авторов и композиторов (МКОАК). В феврале Генеральный директор и другой сотрудник ВОИС принял участие в сессии Европейского комитета МКОАК в Мюнхене. В ходе сессии Генеральный директор выступил с лекцией о деятельности ВОИС в области коллективного административного регулирования авторского права и по вопросам подготовительной работы к принятию предложенного Бернского протокола.

641. Международная федерация производителей фонограмм и видеogramм (ИФПИ). В январе три представителя ИФПИ посетили штаб-квартиру ВОИС и провели обсуждение с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС по вопросам, представляющим взаимный интерес.
642. Международная федерация высших чинов полиции (МФВЧП) (Париж). В июне сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в Международном симпозиуме по борьбе с подделками, организованном в Париже этой Федерацией.
643. Международная федерация вин и спиртных напитков (МФВСН). В феврале ВОИС была представлена на заседании Рабочей группы по интеллектуальной собственности в рамках МФВСН по вопросам международной охраны географических указаний, проходившем в Брюсселе.
644. Международная организация деятелей литературы и искусства (МАЛИ). В феврале представитель ВОИС принял участие в работе сессии Исполнительного комитета МАЛИ, проходившей в штаб-квартире в Женеве. Исполнительный комитет, среди прочего, обсуждал меморандум ВОИС, подготовленный по результатам обсуждений на двух первых сессиях Комитета экспертов ВОИС по возможному Протоколу к Бернской конвенции.
645. Международная ассоциация издателей (МАИ). В январе представитель ВОИС принял участие в 24 Конгрессе МАИ, проходившем в Нью-Дели.
646. Международный совет издателей по авторскому праву (МСИАП/Международная ассоциация издателей (МАИ)). В июне делегация МСИАП и МАИ посетили ВОИС и провела переговоры с Генеральным директором по вопросам авторского права и смежных прав, а также другим вопросам, представляющим взаимный интерес.
647. Международное ведомство по виноделию и виноградарству (МВВВ). В мае представитель ВОИС принял участие в 72-ой Генеральной Ассамблее и 20-м конгрессе МВВВ, которые проходили в Мадриде.
648. Японская ассоциация по товарным знакам (ЯАТЗ). В феврале представитель Японской ассоциации по товарным знакам посетил ВОИС и провел обсуждения с представителями этой организации по вопросам, касающимся деятельности ВОИС в области гармонизации законов по товарным знакам, Мадридского протокола, охраны от подделок и борьбы с пиратством.
649. В апреле Генеральный директор и два сотрудника ВОИС встретились в Токио с представителями ЯАТЗ для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, и, в частности, вопросов, связанных с Мадридским протоколом.
650. Международное общество руководящих работников в области лицензирования (ЛЕС). В мае Генеральный директор и другой сотрудник ВОИС провели обсуждения с президентом ЛЕС и председателем Международной комиссии по лицензионным вопросам (ЛЕСАИК) по вопросам дальнейшего сотрудничества между ВОИС и ЛЕС.
651. Институт национального и международного патентного авторского и конкурентного права им.Макса Планка (МПИ). В марте Генеральный директор принял участие в заседании кураториума института, которое проходило в Мюнхене.
652. В июне представитель МПИ посетил ВОИС с целью получения информации о деятельности ВОИС в сфере отношений со странами Центральной и Восточной Европы.

653. Альянс ордена Св. Иоанна. В марте президент Альянса ордена Св. Иоанна и Генеральный директор Германского капитула ордена посетили ВОИС и обсудили с представителем этой организации вопросы, связанные с охраной эмблемы Альянса.

654. Группа патентной документации (ГПД). В марте сотрудник ВОИС принял участие в заседании Рабочей группы "Влияние патентных законов на документацию", организованного ГПД (международная неправительственная организация, имеющая статус наблюдателя в ПКИПС) в Лондоне. Он выступил с докладом о деятельности ВОИС в этой сфере, а также проинформировал о компакт-дисках МПК:КЛАСС CD-ROM.

655. Испанское общество исполнителей (ИОИ) и Иbero-Латиноамериканская федерация исполнителей (ИЛАФП). В июне представитель ВОИС участвовал в качестве докладчика в Первом семинаре по правам исполнителей, организованном ИОИ и ИЛАФП в Мадриде.

656. Ассоциация европейских производителей игрушек (АЕПИ). В феврале секретарь вновь созданной Ассоциации посетил ВОИС для представления Международному бюро информации о деятельности Ассоциации.

657. Американская ассоциация владельцев товарных знаков (ЮСТА). В феврале Генеральный директор и два других сотрудника ВОИС приняли участие в Международном симпозиуме по товарным знакам, организованном ЮСТА в Канне. Генеральный директор выступил с докладом "Взгляд в будущее".

658. В мае сотрудник ВОИС принял участие в ежегодном заседании ЮСТА, проходившем в Торонто, Канада.

Кадровые вопросы и вспомогательная деятельность

659. Командировки. За отчетный период Генеральный директор выезжал в командировки, в том числе для участия в мероприятиях, в следующие страны: Чили, Колумбия, Финляндия, Франция, Германия, Индия, Япония, Марокко, Сенегал и Соединенные Штаты Америки.

Помимо командировок, указанных выше, сотрудники и консультанты ВОИС выезжали в следующие страны: Австралия, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Египет, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Франция, Германия, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Израиль, Ямайка, Япония, Лаос, Латвия, Лесото, Ливия, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Мексика, Марокко, Намибия, Нидерланды, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Португалия, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сенегал, Испания, Тайланд, Тунис, Великобритания, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла, Вьетнам, Йемен.

ПРЕДЛАГАЕМОЕ РЕШЕНИЕ

661. Координационному комитету ВОИС и Исполнительным комитетам Парижского и Бернского союзов, в той степени, в которой это касается каждого из них, предлагается высказать свое мнение или комментарии по отчету и деятельности, содержащимся или упоминаемым в документе АВ/XXIII/2 и настоящем документе.

[Приложения следуют]

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВОИС ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ
ЗА ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 30 ИЮНЯ 1992 Г.

В настоящем Приложении содержатся две таблицы, показывающие основные виды деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития за период с 1 января по 30 июня 1992 г. как в области промышленной собственности, так и в области авторского права и смежных прав.

В таблице I приведен с разбивкой по регионам перечень развивающихся стран и организаций развивающихся стран, в интересах которых в отчетном периоде проводилась указанная деятельность, с указанием для каждой страны формы или форм такого сотрудничества.

В таблице II приведен перечень стран и организаций, которые за отчетный период внесли свой вклад в деятельность по сотрудничеству в целях развития, предоставляя финансовые и материальные средства, услуги экспертов и другое необходимое обеспечение.

ТАБЛИЦА I

Страна, организация	:Национальные курсы и мероприятия/ознакомительные поездки	:Межнациональные курсы/мероприятия	:Национальные/региональные проекты	:Консультативная и практическая помощь в разработке законодательства, создании учреждений	:Услуги в области патентной документации и информации; оборудование
АФРИКА	:	:	:	:	:
Ангола		X		X	
Бенин		X		X	
Ботсвана				X	
Буркина-Фасо		X			
Бурунди		X			
Камерун				X	
Кабо-Верде		X		X	
Конго					X
Кот-д'Ивуар		X		X	X
Экваториальная Гвинея				X	
Эфиопия				X	
Гамбия		X			
Гана		X			
Гвинея		X			
Гвинея-Бисау		X		X	
Кения				X	X
Лесото				X	X
Малави	X				X
Мали	X	X		X	
Маврикий				X	
Мозамбик		X		X	
Намибия	X				
Нигер		X		X	
Нигерия		X	X	X	X
Руанда					X
Сан-Томе и Принсипи		X		X	
Сенегал		X		X	
Сьерра-Леоне		X			

Страна, организация	Национальные курсы и мероприятия/ознакомительные поездки	Межнациональные курсы/мероприятия	Национальные/региональные проекты	Консультативная и практическая помощь в раз-работке законодательства, создании учреждений	Услуги в области патентной документации и информации; оборудование
Индонезия		X	X	X	X
Иран (Исламская Республика)		X		X	
Лаос				X	
Малайзия		X	X	X	X
Монголия		X			X
Непал		X			
Пакистан		X	X	X	
Филиппины		X		X	X
Республика Корея		X		X	X
Сингапур		X		X	
Шри-Ланка		X		X	X
Таиланд		X			X
Вьетнам	X	X		X	X
Гонконг		X		X	
КЭСРАТО				X	
АСЕАН				X	
Итого	3	17	6	16	12
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ РЕГ			X		
Антигуа и Барбуда		X			
Аргентина		X		X	X
Багамские ост.		X			
Барбадос		X			
Белиз		X			
Боливия		X			X
Бразилия	X	X		X	X
Чили		X		X	X
Колумбия		X	X	X	X
Коста-Рика	X	X	X	X	X
Куба		X		X	X
Доминика		X			
Доминиканская Республика		X			X
Эквадор		X		X	X
Сальвадор		X	X		X
Гватемала	X	X			X
Гренада		X			
Гаяна		X			
Гаити		X			
Гондурас		X	X	X	X
Ямайка		X			
Мексика	X	X	X	X	X

: Страна, : организа- : ция	: Национальные : курсы и : мероприятия/ : ознакоми- : тельные : поездки	: Межнациона- : льные курсы/ : мероприятия	: Национальные/ : региональные : проекты	: Консультативная и : практическая : помощь в раз- : работке зако- : нодательства, : создании уч- : реждений	: Услуги в об- : ласти патент- : ной докумен- : тации и : информации; : оборудование
Никарагуа		X			X
Панама		X		X	X
Парагвай		X			X
Перу	X	X		X	X
Сент-Киттс и Невис		X			
Сент-Люсия		X			
Сент-Винсент и Гренадины		X			
Уругвай		X	X		X
Венесуэла	X	X	X	X	X
Аруба				X	
ЮНАК				X	
Итого	6	31	8	14	19
Всего	14	72	18	66	47

ТАБЛИЦА ІІ

Страна, организация	Денежные вклады (х)*/ вклады участников (0)*	Денежные расходы/матер. база и обучение для курсов/мероприятий	Эксперты, лекторы	Программа поисков по уровню техники и патентно/документационные услуги
Аргентина		х	х	
Австралия		х	х	
Австрия		х		х
Бангладеш	0			
Бельгия			х	
Бразилия		х	х	х
Канада		х	х	
Чили		х	х	
Китай		х	х	
Колумбия	0		х	
Коста-Рика	х	х	х	
Дания		х		
Сальвадор	0		х	
Финляндия				х
Франция	х	х	х	х
Германия	х	х		
Гватемала		х		
Гвинея-Бисау		х		
Гондурас	0			
Венгрия		х	х	
Индия	0	х	х	
Индонезия	0			
Италия		х	х	
Ямайка		х		
Япония	х	х	х	х
Малайзия	0			
Мали		х		
Маврикий		х		
Мексика	х	х	х	
Марокко	0			
Нигерия	0		х	
Пакистан	0			
Перу		х	х	
Португалия		х	х	
Республика Корея		х	х	
Российская Федерация				х
Сент-Люсия		х		
Сенегал		х		
Сингапур			х	
Испания		х	х	
Швеция	х	х	х	

* "Денежные вклады" включают целевые фонды и аналогичные формы финансирования; "вклады участников" означают вклады в денежной или натуральной форме в проекты ПРООН со стороны страны, являющейся объектом соответствующего проекта.

ТАБЛИЦА II (продолжение)

Страна, организация	Денежные вклады (x)*/ вклады участников (0)*	Денежные расходы/матер. база и обучение для курсов/мероприятий	Эксперты, лекторы	Программа поисков по уровню техники и патентно/документационные услуги
Швейцария		X	X X	X
Турция				
Соединенное Королевство		X	X	X
Соединенные Штаты Америки	X	X	X	X
Уругвай	0		X	
Венесуэла	0			
Заир				
ПРООН	X	X		X
ЕПВ	X	X	X	
АОИС		X		
ЮНАК		X		
КАРИКОМ		X		
ОВКР		X		
ИФПИ			X	
МИАП			X	
Итого	21	36	32	10

* "Денежные вклады" включают целевые фонды и аналогичные формы финансирования; "вклады участников" означают вклады в денежной или натуральной форме в проекты ПРООН со стороны страны, являющейся объектом соответствующего проекта.

[Приложение В следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ В

ЗАСЕДАНИЯ, ОРГАНИЗОВАННЫЕ ВОИС В ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 30 ИЮНЯ

<u>Название мероприятия</u>	<u>Месяц</u>	<u>Место проведения</u>	<u>Другие организаторы</u>
Встреча представителей Балтийских (Эстония, Латвия, Литва) и Нордических государств (Дания, Финляндия, Норвегия, Швеция)	январь	Женева	
Учебные семинары по административным процедурам в области международной регистрации знаков	январь	Пекин Вухань Шенжень	Правительство Китая
Азиатский региональный симпозиум по содействию изобретательству и новаторству	февраль	Нью-Дели	Правительство Индии
Комитет экспертов по подготовке возможного Протокола к Бернской конвенции (вторая сессия)	февраль	Женева	
Азиатский региональный учебный семинар по использованию промышленной собственности и соглашений на передачу технологии в электронной промышленности	февраль	Пекин	Правительства Китая и Японии
Рабочая группа по оплате труда работников профессиональной категории	февраль	Женева	
Региональная конференция министров, отвечающих за вопросы авторского права в Западной Африке, по борьбе с пиратством музыкальных, литературных и художественных произведений и подготовительная встреча к Региональной конференции	март	Дакар	Правительства Сенегала и Франции
Комитет экспертов Союза Международной патентной классификации (МПК) (двадцатая сессия)	март	Женева	

Постоянный комитет по информации в области промышленной собственности (ПКИПС) специальная Рабочая группа по оптическим средствам хранения информации (ПКИПС/ОХ) (седьмая сессия)	март	Женева	
Региональный семинар по поиску и экспертизе в области товарных знаков	март	Канберра	Правительства Австралии и Японии
Заседание Международных органов в соответствии с РСТ (вторая сессия)	март	Женева	
Национальный семинар по реализации и административному регулированию авторского права в различных категориях произведений	март	Гуанчжоу (Китай)	Правительство Китая
Неофициальная встреча представителей частного сектора (РСТ)	март	Женева	
Специальная Рабочая группа ПКИПС по информации в области товарных знаков (ПКИПС/ТЗ) (первая сессия)	март/ апрель	Женева	
Пятый международный симпозиум "В поддержку изобретателей"	март/ апрель	Женева	МФАИ
Региональные учебные курсы по авторскому праву и смежным правам для Латинской Америки	март/ апрель	Вина-дель-Мар (Чили)	Правительство Чили и СЮИСА
VII Международный конгресс по охране прав интеллектуальной собственности (авторов, художников и продюсеров)	апрель	Сантьяго	Правительство Чили
Рабочая группа ПКИПС по общей информации (ПКИПС/ОИ) (восьмая сессия)	апрель	Женева	
Комитет экспертов по совершенствованию Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов (вторая сессия)	апрель	Женева	

Рабочая группа по оплате труда работников профессиональной категории	апрель	Женева	
Субрегиональный семинар по авторскому праву	май	Кастриес	Правительство Сент-Люсия, КАРИКОМ И ОВКР
Рабочая группа ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ) (девятая сессия)	май	Женева	
Субрегиональный семинар по авторскому праву	май	Кингстон	Правительство Ямайки
Рабочая группа неправительственных организаций по арбитражу и другим внесудебным механизмам для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности между частными лицами	май	Женева	
Исполнительный координационный комитет ПКИПС (десятая сессия)	май	Токио	
Специальная рабочая группа ПКИПС по управленческой информации в области промышленной собственности (ПКИПС/УИ) (девятая сессия)	май	Токио	
Комитет экспертов по гармонизации законов по охране знаков (третья сессия)	июнь	Женева	
Региональный семинар по патентному поиску и экспертизе	июнь	Мадрид, Гаага, Мюнхен, Женева	Правительство Испании и ЕПО
Национальный семинар по промышленной собственности	июнь	Бамако	Правительство Франции и АОИС
Комитет экспертов по Типовому закону ВОИС по охране производителей звукозаписей	июнь	Женева	
Комитет экспертов по Венскому соглашению, учреждающему Международную классификацию изобразительных элементов знаков (вторая сессия)	июнь	Женева	

Субрегиональный семинар по промышленной собственности для португалоговорящих стран Африки	июнь	Маио (Гвинея-Бисау)	Правительства Гвинеи-Бисау и Швеции
Учебные курсы по патентам и товарным знакам	июнь	Вашингтон, (округ Колумбия)	Правительство Соединенных Штатов Америки
Национальный семинар по практическим аспектам коллективного административного регулирования авторского права	июнь	Гватемала	Правительства Коста-Рики и Гватемалы
Рабочая группа по оплате труда сотрудников профессиональной категории	июнь	Женева	
Учебный семинар по использованию патентной документации: методы поиска и распространения информации	июнь/ июль	Копенгаген, Париж, Гаага, Вена, Женева	Правительства Дании и Франции, а также ЕПО

[Приложение С следует]

ПУБЛИКАЦИИ ВОИС, ИЗДАННЫЕ ЗА ПЕРИОД
 С 1 ЯНВАРЯ ПО 30 ИЮНЯ 1992 г.

<u>Название публикации</u>	<u>Месяц издания</u>	<u>Номер публикации ВОИС</u>	<u>Языки</u>
Протоколы Дипломатической конференции по заключению Договора, дополняющего Парижскую конвенцию в отношении патентов, Том I	январь	351(E)	английский
Справочный материал по системе интеллектуальной собственности Пакистана	январь	686/PK(E)	английский
Патентно-информационные услуги ВОИС для развивающихся стран	январь	705(EFS)	английский французский испанский
Статистика по промышленной собственности за 1990 г. Части I и II	февраль апрель	IP/STAT/1990 IP/STAT/1990	английский французский
Брошюра "Общая информация о ВОИС", издание 1992 г.	февраль/март	400(E)	английский
	февраль/март	400(F)	французский
	февраль/март	400(S)	испанский
	май/июнь	400(A)	арабский
	май/июнь	400(C)	китайский
	май/июнь	400(G)	немецкий
	май/июнь	400(P) 400(R)	португальский русский
Справочник ассоциаций изобретателей	март	632(A)	арабский
Международная классификация товаров и услуг для целей регистрации знаков, шестая редакция, 1992 г.	март	500(D/F)	голландский/ французский
Договор о патентной кооперации и инструкция	март	274(EF)	английский французский
Справочник ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности, том III	март	208(EF)	английский французский

<u>Название</u>	<u>Месяц выпуска</u>	<u>Номер публикации ВОИС</u>	<u>Язык</u>
Мадридское соглашение о международной регистрации знаков и Инструкция (1992) и Протокол	апрель	204(EF)	английский французский
Справочник Ассоциаций изобретателей	апрель	632(F)	французский
Протоколы Дипломатической конференции по заключению Договора по охране интеллектуальной собственности в отношении интегральных микросхем	апрель	344(E)	английский французский
Азиатский региональный круглый стол под эгидой ВОИС по роли ведомств промышленной собственности в оказании помощи предприятиям в их политике и регулировании вопросов промышленной собственности, Пукет, 1991 г	апрель	696(E)	английский
Международная классификация товаров и услуг для целей регистрации знаков, шестая редакция, 1992 г.	апрель апрель	500.1(N) Часть I 500.2(N) Часть II	норвежский норвежский
Интеллектуальная собственность в Азии и Тихоокеанском регионе, № 33	апрель	435(E)	английский
Справочник национальных и региональных ведомств промышленной собственности, издание 1992 г.	апрель	601(E/F)	английский французский
Руководство по международному депонированию промышленных образцов	апрель	623(EF)	английский французский
Руководство по международной регистрации знаков	апрель	430(EF)	английский французский
Азиатский региональный семинар под эгидой ВОИС по вопросам автоматизации процедур в ведомствах промышленной собственности, Токио, 1991 г.	май	695(E)	английский

<u>Название</u>	<u>Месяц выпуска</u>	<u>публикации ВОИС</u>	<u>Язык</u>
Торжественное открытие Международного учебного института в области интеллектуальной собст- венности (МУИИС) и Азиатский региональный форум под эгидой ВОИС по развитию людских ресурсов в целях эффективного использования системы интеллектуальной собст- венности, Тедук, 1991 г.	май	699(Е)	английский

[Приложение D следует]

СОКРАЩЕНИЯ И АКРОНИМЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В
 НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ

ABA	AAA	Американская ассоциация адвокатов, Чикаго (США)
АВАРІ	БАППС	Бразильская ассоциация поверенных в области промышленной собственности, Рио-де-Жанейро (Бразилия)
АВРІ	БАПС	Бразильская ассоциация промышленной собственности, Рио-де-Жанейро (Бразилия)
АВU	АТТРС	Союз радио- и телевидения стран Азии и Тихоокеанского региона, Куала Лумпур
ACC	АКК	Административный комитет по координации (ООН), Нью-Йорк
АССТ	АКТС	Агенство по культурному и техническому сотрудничеству, Париж
АСОР	ААБП	Африканская ассоциация по борьбе с пиратством, Париж
АСТ	АКТЕ	Ассоциация коммерческого телевидения Европы, Милан
AID	МСКТ	Международный союз кабельных трансляций, Брюссель
AIDAA	АИДАА	Международная ассоциация авторов и режиссеров аудиовизуальных произведений, Брюссель
AIE	ИОИ	Испанское общество исполнителей, Мадрид
AIL	МАБ	Международная ассоциация библиотек, Женева
AIM	АИМ	Европейская ассоциация производителей сортовой продукции, Брюссель
AIPLA	ААПИС	Американская ассоциация юристов в области интеллектуальной собственности, Арлингтон (Верджиния, США)
AIPPI	МАОПС	Международная ассоциация по охране промышленной собственности, Цюрих (Швейцария)
ALADI	ЛАИ	Латиноамериканская ассоциация интеграции, Монтевидео
APA	АПП	Ассоциация патентных поверенных, Гаага
АРАА	ААПП	Азиатская ассоциация патентных поверенных, Токио
APP	АОП	Агенство по охране программ, Париж
ARCEDEM	АРКЕДЕМ	Африканский региональный центр инженерного проектирования и производства, Ибадан (Нигерия)
ARIPO	АРОПС	Африканская региональная организация промышленной собственности, Хараре
ARTISJUS	АРТИСИУС	Венгерское бюро по охране авторских прав, Будапешт
ATRIP	АТРИП	Международная ассоциация по совершенствованию преподавания и исследований в области интеллектуальной собственности, Стокгольм
BBDM	ВПОБ	Ведомство промышленных образцов стран Бенилюкс, Гаага
BBM	ВТЗБ	Ведомство товарных знаков стран Бенилюкс, Гаага
BDI	БДИ	Федерация германской промышленности, Кельн (Германия)
BIEM	БИЕМ	Международное бюро обществ, осуществляющих административное регулирование прав на механическую запись и воспроизведение, Париж
BSA	АПОФК	Альянс по программному обеспечению фирм и корпораций, Вашингтон, округ Колумбия
CARICOM	КАРИКОМ	Сообщество стран Карибского региона, Джорджтаун (Гайана)
CASRIP	ЦПИИС	Центр продвинутых исследований в области интеллектуальной собственности, Сиэтл (Вашингтон, США)
СВЕМА	КБЕМА	Ассоциация изготовителей компьютерного и конторского оборудования, Вашингтон, округ Колумбия
ССАQ	ККАВ	Консультативный комитет по административным вопросам (ООН), Нью-Йорк
ССIA	АИКСС	Ассоциация изготовителей компьютеров и средств связи, Вашингтон, округ Колумбия
ССPIT	КССМТ	Китайский совет содействия международной торговле, Пекин
ССSQ	ККОВ	Консультативный комитет по основным вопросам (ООН), Нью-Йорк

CEC	КЕС	Комиссия европейских сообществ, Брюссель
CEDP	ЦИПД	Центр изучения патентной документации, Барселона (Испания)
CEIPI	ЦМИПС	Центр международных исследований в области промышленной собственности, Страсбург (Франция)
CELIBRIDE	КЕЛИБРИДЕ	Международный контактный комитет по вышивке, занавесям и кружевам, Сен-Галлен (Швейцария)
CIArb	АП	Арбитражная палата, Лондон
CIPA	ППП	Палата патентных поверенных, Лондон
CIPIC	ТЦИИС	Таможенный центр информации по интеллектуальной собственности, Японская ассоциация по тарифам, Токио
CISAC	МКОАК	Международная конфедерация обществ авторов и композиторов, Париж
CNIPA	КНИПП	Комитет национальных институтов патентных поверенных, Мюнхен (Германия)
CNN	СизЭнЭн	Международная информационная сеть кабельного телевидения (Cable News Network International), Лондон
COMITEXIL	КОМИТЕКСТИЛЬ	Координационный комитет текстильной промышленности стран Европейского экономического сообщества, Брюссель
DVGR	НАПСАП	Немецкая ассоциация промышленной собственности и авторского права, Кельн (Германия)
EBRD	ЕБРР	Европейский банк реконструкции и развития, Лондон
EBU	ЕСР	Европейский союз радио- и телевидения, Женева
EC	ЕС	Европейское сообщество
ECA	ЭКА	Экономическая комиссия ООН для Африки, Аддис-Абеба
ECIS	ЕКВС	Европейский комитет по взаимодействующим системам, Брюссель
ECTA	АПТЗ	Ассоциация поверенных в области товарных знаков Европейских сообществ, Антверпен (Бельгия)
EFTA	ЕАСТ	Европейская ассоциация свободной торговли, Женева
EPI	ЕПИ	Институт профессиональных представителей при Европейском патентном ведомстве, Мюнхен (Германия)
EPO	ЕПО/ЕПВ	Европейская патентная организация/Европейское патентное ведомство, Мюнхен (Германия)
ESA	ЕКА	Европейское космическое агенство, Париж
ESCAP	КЭСРАТО	Комиссия ООН по экономическому и социальному развитию стран Азии и Тихоокеанского региона, Бангкок
ETIC	СЕПМЛ	Совет европейских производителей магнитной ленты, Брюссель
EUROBIT	ЕВРОБИТ	Европейская ассоциация изготовителей конторского оборудования и оборудования для обработки данных, Франкфурт (Германия)
EWC	ЕКП	Европейский конгресс писателей, Мюнхен (Германия)
FASID	КФИМР	Консультативный фонд изучения международного развития, Токио
FCPA	ФППП	Федеральная палата патентных поверенных, Мюнхен (Германия)
FEMIP	ФЕМИПИ	Европейская федерация патентных поверенных в области промышленной собственности, Маннгейм (Германия)
FIA	МФА	Международная федерация актеров, Лондон
FIAD	ФИАД	Международная федерация ассоциаций кинопрокатчиков, Париж
FIAPF	МФАПФ	Международная федерация ассоциаций постановщиков фильмов, Париж
FICCI	ФИТПП	Федерация индийских торгово-промышленных палат, Дели
FICPI	ФИКПИ	Международная федерация поверенных в области промышленной собственности, Париж

FID	ФИД	Международная федерация по информации и документации, Гаага
FIFSP	МФВЧП	Международная федерация высших чинов полиции, Париж
FIM	МФМ	Международная федерация музыкантов, Цюрих (Швейцария)
FIVS	МФВСН	Международная федерация вин и спиртных напитков, Париж
FSC	ФПС	Совет по песенному творчеству франкоговорящих стран, Брюссель
GATT	ГАТТ	Генеральное соглашение по тарифам и торговле, Женева
HTA	BAT3	Венгерская ассоциация по товарным знакам, Будапешт
IAA	МРА	Международная рекламная ассоциация, Нью-Йорк
IBRD	МБРР	Международный банк реконструкции и развития (Международный банк), Вашингтон, округ Колумбия
ICA	МСА	Международный совет архивов, Париж
ICC	МТП	Международная торговая палата, Париж
ICMP	МКМИ	Международная конфедерация музыкальных издателей, Экули (Франция)
ICSC	ИКСК	Комиссия международной гражданской службы, Нью-Йорк
ICSID	МКРИТ	Международная конфедерация квалифицированных работников интеллектуального труда, Гаага
IDB	МБР	Межамериканский банк развития, Вашингтон, округ Колумбия
IFJ	МФЖ	Международная федерация журналистов, Брюссель
IFIA	МФАИ	Международная федерация ассоциаций изобретателей, Женева
IFLA	ИФЛА	Международная федерация библиотечных ассоциаций, Гаага
IFPI	ИФПИ	Международная федерация производителей фонограмм и видеogramм, Лондон
IFRRO	ИФРО	Международная федерация организаций, обладающих правом на воспроизведение, Салем (Массачусетс, США)
IIA	АИИ	Ассоциация информационной индустрии, Вашингтон, округ Колумбия
IIDA	МИАП	Межамериканский институт авторского права, Сан-Паулу (Бразилия)
IIP	ИИСЯ	Институт интеллектуальной собственности Японии, Токио
IIPA	МАИС	Международный альянс интеллектуальной собственности, Вашингтон, округ Колумбия
ILAFP	ИЛАФП	Иберо-латиноамериканская федерация исполнителей, Мадрид
ILO	МОТ	Международная организация труда, Женева
INTERGU	ИНТЕРГУ	Международное общество по авторскому праву, Мюнхен (Германия)
IOJ	МОЖ	Международная организация журналистов, Прага
IPA	МАИ	Международная ассоциация издателей, Женева
IPCC	ЦСПС	Центр сотрудничества в области промышленной собственности, Токио
IPCC	МСИАП	Международный авторско-правовой совет издателей, Женева
IPO	ИПО	"Интеллектуал проперти оунерз, инк." ("Владельцы интеллектуальной собственности"), Вашингтон, округ Колумбия
IRPI	ИИИС	Институт исследований в области интеллектуальной собственности имени Анри Десбуа
ISESCO	ИСЕСКО	Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры, Рабат
ISETU	ИСЕТУ	Международный секретариат профсоюзов работников искусств, печати и эстрады, Женева
ITINTEC	ИТИНТЕК	Институт промышленных технических исследований и технических стандартов, Лима
ITMA	ИПТЗ	Институт поверенных в области товарных знаков, Кройдон (Соединенное Королевство)

IVF	МВФ	Международная федерация видео, Париж
IWO	МВВВ	Международное ведомство по виноделию и виноградарству, Париж
JAPIO	ЯОПИ	Японская ассоциация патентной информации, Токио
JDPA	ЯАОПО	Японская ассоциация охраны промышленных образцов, Токио
JIII	ЯИИИ	Японский институт по изобретениям и инновациям, Токио
JPA	ЯПА	Японская патентная ассоциация, Токио
JPAA	АППЯ	Ассоциация патентных поверенных Японии, Токио
JTA	ЯАТЗ	Японская ассоциация товарных знаков, Токио
JUNAC	ЮНАК	Совет Картагенского соглашения, Лима
LAS	ЛАГ	Лига арабских государств; Каир
LESI	ЛЕСИ	Международное общество руководящих работников в области лицензирования, Дублин
LIDC	МЛКП	Международная лига конкурентного права, Париж
MERCOSUR	ЮАОП	Южноамериканский общий рынок, Монтевидео
MIDS	МОИПО	Малайзийское общество изобретений и промышленных образцов, Куала-Лумпур
MPI	МПИ	Институт национального и международного патентного, авторского и конкурентного права имени Макса Планка, Мюнхен (Германия)
NCIO	НКОЗ	Национальный конгресс обществ изобретателей, Мората (Калифорния, США)
NMPA	НАМИ	"Нэшнл Мьюзик Паблшерс Ассосиэшн, инк." (Национальная ассоциация музыкальных издателей), Нью-Йорк
OAPI	АОИС	Африканская организация интеллектуальной собственности, Яунде
OAU	ОАЕ	Организация Африканского Единства, Аддис-Абеба
OECS	ОВКР	Организация стран восточной части Карибского региона
OIC	ОИК	Организация исламской конференции, Дакар
OLPI	ОЛПИ	Международная ассоциация производителей и пользователей патентной информации в режиме он-лайн, Лондон
PDG	ГПД	Группа патентной документации, Дельфт (Нидерланды)
PTIC	ИПТК	Институт патентов и товарных знаков Канады, Торонто (Канада)
RAIS	РАИС	Российское агенство по интеллектуальной собственности, Москва
SACEM	ОАКМИ	Общество авторов, композиторов и музыкальных издателей, Париж
SADAIC	АОАК	Аргентинское общество авторов и композиторов, Буэнос-Айрес
SAIC	ГАПТ	Государственная администрация по промышленности и торговле, Пекин
SGAE	ГОАИ	Генеральное общество авторов Испании, Мадрид
SIAE	ИОАИ	Итальянское общество авторов и издателей, Рим
STM	СТМ	Международная группа издателей научной, технической и медицинской литературы, Амстердам
SUISA	СЮИСА	Швейцарское общество охраны авторских прав на музыкальные произведения, Цюрих (Швейцария)
TME	АЕПИ	Ассоциация европейских производителей игрушек, Брюссель
TMPDF	ФТППО	Федерация владельцев товарных знаков, патентов и промышленных образцов, Кроули (Соединенное Королевство)
UEPIP	ЮЕПИП	Союз европейских специалистов, практикующих в области промышленной собственности, Харроу (Соединенное Королевство)
UIA	МСА	Международный союз архитекторов, Париж

UNCED	ЮНКЕД	Конференция ООН по окружающей среде и развитию, Нью-Йорк
UNCTAD	ЮНКТАД	Конференция ООН по торговле и развитию, Женева
UNDP	ПРООН	Программа развития ООН
UNESCO	ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Париж
UNICE	ЮНИСЕ	Европейский союз конфедераций промышленности и работодателей, Брюссель
UNIFAB	ЮНИФАБ	Союз производителей для международной охраны промышленной и художественной собственности, Париж
UPOV	ЮПОВ	Международный союз по охране селекционных достижений, Женева
USTA	ЮСТА	Американская ассоциация владельцев товарных знаков, Нью-Йорк

[Приложение E следует]

УКАЗАТЕЛЬ СТРАН И ТЕРРИТОРИЙ

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Албания	12, 509, 526, 527, 528
Алжир	18, 33, 34, 289, 297, 298, 301, 302, 307, 313, 340, 350, 464, 495, 512
Ангола	18, 35, 37
Антигуа и Барбуда	25, 123, 153
Аргентина	12, 18, 25, 30, 32, 87, 101, 124, 131, 244, 286, 289, 290, 294, 297, 298, 301, 302, 307, 317, 340, 521, 516, 517, 525
Австралия	12, 23, 43, 227, 301, 302, 307, 313, 317, 340, 375, 382, 417, 419, 421, 457, 458, 461, 512, 517, 529, 660
Австрия	23, 33, 55, 289, 297, 301, 302, 307, 313, 340, 350, 359, 397, 417, 419, 421, 430, 454, 458, 461, 464, 512, 615
Багамские острова	25, 126, 146, 512
Бангладеш	18, 43, 44, 45, 46, 206, 287, 295, 301, 313, 512
Барбадос	25, 127, 153, 301, 340, 419, 430, 512
Беларусь	341, 512
Бельгия	30, 122, 205, 289, 302, 313, 317, 340, 369, 417, 419, 461, 464, 492, 503, 512, 601, 602, 643, 660
Белиз	25, 128, 146
Бенин	18, 25, 104, 116, 167, 303, 302, 340, 419, 512, 660
Боливия	18, 25, 124, 129, 131, 297
Ботсвана	18, 168, 660
Бразилия	14, 15, 16, 18, 25, 30, 33, 37, 88, 101, 130, 131, 238, 246, 247, 298, 303, 302, 307, 310, 313,
Болгария	289, 301, 302, 313, 340, 359, 417, 419, 430, 464, 485, 495, 512, 625

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Буркина Фасо	18, 25, 33, 105, 116, 301, 302, 340, 419, 512
Бурунди	18, 33, 301, 512
Камерун	18, 25, 268, 289, 301, 302, 307, 340, 419, 512
Канада	14, 15, 16, 23, 215, 289, 299, 301, 302, 307, 313, 340, 342, 359, 375, 385, 417, 419, 430, 457, 461, 512, 658, 660
Кабо-Верде	18, 25, 36, 37, 106, 116, 169
Центральноафри- канская Республика	301, 302, 340, 419, 512
Чад	301, 302, 340, 419, 512
Чили	14, 16, 18, 25, 30, 89, 90, 101, 131, 132, 133, 150, 249, 279, 297, 301, 302, 307, 313, 317, 340, 512, 659, 660
Китай	12, 14, 15, 16, 18, 23, 25, 30, 33, 43, 47, 48, 49, 50, 122, 207, 208, 209, 210, 277, 287, 289, 294, 295, 298, 301, 302, 307, 313, 340, 375, 385, 409, 444, 445, 464, 476, 477, 478, 479, 488, 495, 512, 515, 637, 660
Колумбия	18, 25, 30, 131, 134, 250, 251, 252, 280, 289, 297, 298, 301, 302, 307, 310, 317, 341, 512, 592, 659, 660
Конго	18, 289, 297, 301, 302, 340, 419, 512
Коста-Рика	18, 25, 30, 91, 131, 135, 142, 241, 253, 254, 281, 297, 301, 302, 512, 660
Кот-д'Ивуар	18, 25, 107, 116, 117, 269, 297, 301, 302, 340, 419, 495, 512
Хорватия	12, 511, 512, 513, 515, 518, 519, 521
Куба	18, 25, 33, 92, 101, 124, 131, 136, 255, 297, 298, 301, 302, 340, 461, 464, 512, 660
Кипр	301, 302, 340, 512
Чехословакия	301, 302, 307, 313, 317, 340, 375, 385, 409, 417, 419, 430, 464, 512, 532
Корейская Народно- Демократическая Республика	12, 18, 289, 297, 298, 301, 313, 340, 375, 385, 419, 430, 464, 495, 512, 522, 524
Дания	23, 33, 289, 301, 302, 307, 310, 313, 340, 342, 344, 350, 359, 369, 375, 385, 397, 417, 419, 437, 457, 461, 495, 512, 530, 660
Доминика	25, 137, 153

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Доминиканская Республика	18, 25, 131, 138, 340
Эквадор	18, 25, 93, 101, 131, 139, 297, 301, 307, 512
Египет	14, 15, 16, 18, 170, 188, 190, 267, 294, 297, 298, 301, 302, 340, 461, 464, 512, 660
Сальвадор	18, 25, 131, 140, 241, 297, 301, 302, 512
Экваториальная Гвинея	18, 171
Эстония	530, 533, 534, 535, 660
Эфиопия	18, 159, 160, 172, 660
Фиджи	18, 43, 51, 302, 512
Финляндия	23, 289, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 350, 359, 369, 375, 385, 397, 417, 419, 443, 461, 512, 530, 535, 536, 659, 660
Франция	14, 16, 23, 30, 33, 38, 102, 116, 117, 122, 133, 289, 297, 298, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 344, 359, 369, 375, 385, 397, 417, 419, 430, 461, 464, 480, 492, 495, 502, 512, 537, 597, 623, 632, 642, 657, 659, 660
Габон	301, 340, 419, 512
Гамбия	25, 108, 116, 117, 301, 302, 512
Германия	14, 15, 16, 23, 40, 89, 102, 238, 287, 290, 295, 297, 298, 299, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 344, 350, 359, 369, 375, 385, 386, 397, 399, 417, 419, 438, 442, 457, 461, 464, 492, 495, 512, 538, 603, 608, 609, 612, 638, 640, 651, 659, 660
Гана	14, 15, 25, 109, 116, 117, 301, 302, 317, 340, 512
Греция	289, 301, 307, 310, 313, 340, 417, 419, 430, 512
Гренада	25, 141, 153
Гватемала	18, 25, 30, 142, 241, 297, 301, 302, 512, 660
Гвинея	18, 25, 33, 110, 116, 301, 302, 317, 340, 419, 512
Гвинея-Бисау	18, 23, 25, 37, 111, 116, 173, 174, 301, 302, 512, 660
Гаяна	25, 143, 153
Гаити	25, 131, 144, 301, 302, 512
Ватикан	512
Гондурас	18, 25, 94, 101, 131, 145, 241, 256, 301, 302, 512, 660

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Венгрия	23, 30, 122, 287, 289, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 344, 350, 375, 385, 386, 417, 419, 430, 461, 464, 492, 512, 526, 539, 540, 541, 600, 660
Исландия	350, 512
Индия	15, 18, 23, 25, 33, 43, 52, 53, 54, 55, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 278, 287, 289, 294, 295, 297, 298, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 341, 375, 385, 512, 645, 659, 660
Индонезия	18, 33, 56, 57, 203, 204, 220, 221, 287, 295, 297, 301, 302, 307, 313, 317, 409, 495, 512, 660
Иран (Исламская Республика)	18, 58, 222, 223, 287, 289, 301, 340, 495
Ирак	301, 512
Ирландия	12, 307, 313, 340, 461, 495, 512, 520
Израиль	301, 302, 307, 317, 340, 461, 512, 542, 660
Италия	301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 350, 409, 417, 419, 430, 464, 492, 495, 512, 528
Ямайка	25, 30, 146, 301, 302, 512, 660
Япония	14, 15, 16, 23, 43, 47, 49, 53, 207, 234, 287, 288, 289, 295, 297, 298, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 345, 350, 359, 369, 375, 382, 385, 390, 397, 417, 419, 421, 441, 457, 458, 461, 495, 512, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 610, 620, 626, 629, 631, 636, 647, 648, 659, 660
Иордания	301, 302, 512
Кения	18, 25, 175, 270, 271, 300, 301, 302, 340, 512
Лаос	18, 224, 660
Латвия	530, 535, 549, 550, 551, 660
Ливан	301, 512
Лесото	18, 168, 176, 294, 300, 301, 302, 313, 512, 660
Либерия	301, 512
Ливия	18, 177, 191, 192, 284, 289, 298, 301, 495, 512, 660
Лихтенштейн	340, 461, 464, 492, 512
Литва	12, 313, 508, 512, 530, 535, 552, 554, 555, 556
Люксембург	340, 409, 417, 419, 430, 461, 464, 492, 512, 606

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Мадагаскар	340, 419, 512
Малави	18, 25, 112, 301, 302, 340, 419, 430, 512, 660
Малайзия	18, 43, 59, 60, 61, 203, 225, 226, 287, 289, 295, 298, 301, 302, 340, 375, 385, 512, 660
Мали	18, 23, 25, 33, 38, 113, 116, 117, 178, 289, 301, 302, 340, 419, 512, 660
Мальта	512
Мавритания	301, 340, 419, 512
Маврикий	25, 30, 272, 301, 302, 512, 660
Мексика	18, 23, 25, 30, 95, 96, 101, 131, 147, 257, 258, 264, 282, 294, 298, 301, 302, 307, 313, 317, 340, 350, 495, 512, 660
Монако	340, 417, 419, 430, 461, 464, 492, 495, 512, 614
Монголия	18, 43, 62, 63, 64, 287, 295, 301, 340, 419, 430, 464, 512
Марокко	18, 179, 193, 194, 195, 289, 297, 301, 302, 307, 313, 317, 340, 409, 464, 495, 512, 639, 659, 660
Мозамбик	18, 37, 39, 180
Намибия	18, 40, 317, 512, 582, 660
Непал	18, 65, 287
Нидерланды	33, 289, 301, 302, 307, 310, 313, 340, 342, 344, 359, 375, 385, 397, 409, 417, 419, 457, 461, 464, 492, 495, 512, 557, 610, 611, 660
Новая Зеландия	301, 302, 313, 486, 512
Никарагуа	18, 97, 101, 241, 301, 302, 512
Нигер	25, 114, 116, 273, 274, 301, 302, 512
Нигерия	18, 25, 32, 33, 115, 116, 117, 165, 294, 297
Норвегия	289, 301, 302, 307, 313, 340, 342, 350, 359, 375, 385, 397, 417, 419, 461, 495, 512, 530
Оман	18, 196, 660

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Пакистан	14, 15, 18, 66, 227, 294, 295, 301, 302, 307, 317, 512, 660
Панама	18, 25, 32, 98, 101, 131, 148, 241, 260, 297, 298, 301, 307, 512, 660
Парагвай	18, 25, 131, 149, 301, 302, 317, 512
Перу	18, 23, 25, 30, 99, 101, 131, 150, 151, 243, 261, 262, 289, 294, 301, 302, 307, 317, 341, 512, 660
Филиппины	18, 33, 43, 67, 68, 69, 201, 203, 228, 287, 289, 293, 295, 298, 301, 302, 307, 313, 317, 340, 461, 512, 660
Польша	289, 301, 302, 307, 317, 340, 342, 350, 417, 419, 430, 464, 512, 558, 559
Португалия	23, 37, 95, 133, 289, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 350, 369, 397, 464, 495, 512, 560, 628, 660
Пуэрто-Рико	133
Катар	512
Республика Корея	18, 23, 43, 70, 71, 72, 73, 229, 287, 289, 295, 297, 298, 301, 307, 313, 317, 340, 350, 359, 417, 419, 430, 495, 512
Румыния	12, 18, 25, 289, 301, 302, 307, 313, 317, 340, 342, 350, 359, 369, 373, 417, 419, 430, 461, 464, 484, 495, 512, 523, 524, 561, 562, 563, 660
Российская Федерация	14, 15, 16, 23, 297, 299, 301, 302, 307, 313, 340, 342, 344, 359, 369, 397, 417, 419, 421, 430, 458, 461, 464, 512, 564, 565, 566, 567, 568, 660
Руанда	18, 298, 301, 340, 512
Сент-Китс и Невис	25, 152, 153
Сент-Люсия	25, 30, 153, 660
Сент-Винсент и Гренадины	25, 153, 154
Сан-Марино	464, 512
Сан-Томе и Принсипи	18, 37, 41, 181
Саудовская Аравия	302, 512
Сенегал	14, 15, 16, 18, 25, 30, 33, 116, 117, 118, 162, 182, 275, 289, 294, 301, 302, 317, 340, 419, 512, 618, 659, 660

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Сьерра-Леоне	25, 116, 119, 301, 512
Сингапур	18, 43, 74, 75, 76, 203, 230, 231, 232, 287, 289, 295, 512
Словения	8, 12, 510, 512, 513, 514, 518, 519, 521, 569, 570
Сомали	301, 302, 512
Южная Африка	512
Испания	23, 30, 101, 102, 131, 133, 289, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 344, 350, 359, 369, 375, 385, 386, 397, 399, 409, 417, 419, 439, 461, 464, 492, 495, 512, 571, 572, 630, 647, 655, 660
Шри-Ланка	18, 43, 77, 78, 79, 287, 289, 294, 295, 297, 301, 302, 340, 417, 419, 430, 512
Судан	14, 18, 32, 301, 302, 340, 419, 464, 512
Суринам	301, 302, 340, 512
Сирия	18, 197, 289
Свазиленд	18, 168, 183, 301, 302, 313, 512
Швеция	23, 37, 168, 183, 289, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 344, 359, 369, 375, 385, 397, 409, 417, 419, 421, 430, 458, 461, 481, 495, 512, 530, 531, 535
Швейцария	14, 15, 16, 23, 30, 91, 112, 122, 131, 133, 142, 150, 251, 268, 272, 280, 281, 289, 297, 298, 301, 302, 307, 310, 313, 340, 342, 344, 350, 359, 369, 375, 385, 397, 417, 419, 438, 455, 456, 461, 464, 492, 495, 512, 526, 561
Таиланд	18, 43, 80, 81, 82, 203, 233, 287, 295, 298, 307, 512, 660
Того	25, 116, 117, 120, 301, 302, 340, 419, 512
Тринидад и Тобаго	302, 340, 512
Тунис	18, 184, 198, 289, 297, 301, 302, 340, 495, 512, 660
Турция	23, 189, 301, 302, 307, 341, 495, 512, 573
Уганда	18, 185, 186, 301, 302, 340, 512
Украина	512, 574
Объединенные Арабские Эмираты	18, 199, 301, 307, 313, 512

<u>Страна</u>	<u>Номер пункта</u>
Соединенное Королевство	14, 15, 16, 23, 30, 40, 43, 55, 133, 146, 153, 212, 219, 295, 298, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 344, 350, 359, 369, 375, 385, 397, 409, 417, 419, 421, 458, 461, 495, 512, 599, 634, 638, 654, 660
Объединенная Республика Танзания	16, 18, 289, 301, 302, 340, 512
Соединенные Штаты Америки	14, 15, 16, 23, 30, 32, 43, 122, 133, 156, 236, 239, 259, 287, 289, 291, 295, 298, 301, 302, 307, 310, 313, 317, 340, 342, 344, 345, 350, 359, 369, 375, 385, 390, 397, 417, 419, 421, 430, 440, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 457, 458, 461, 482, 483, 495, 512, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 587, 588, 595, 610, 619, 659, 660
Уругвай	18, 25, 30, 131, 155, 298, 301, 302, 512
Венесуэла	18, 25, 101, 102, 103, 263, 264, 265, 267, 279, 301, 512, 660
Вьетнам	18, 43, 83, 84, 85, 234, 287, 295, 297, 298, 301, 302, 307, 313, 340, 453, 464, 495, 512, 660
Йемен	18, 200, 301, 302, 341, 512, 660
Югославия	14, 15, 16, 18, 300, 301, 340, 461, 464, 512, 541
Заир	18, 187, 301, 302, 512
Замбия	18, 25, 33, 121, 276, 301, 302, 317, 340, 512
Зимбабве	18, 42, 158, 298, 301, 302, 512
Аруба	18, 245
Гонконг	18, 86, 235, 295